

ሓዋርያዊ መልእክት ከቶሊካውያን ጳጳሳት ኤርትራ

Pastoral Letter of the Catholic Bishops of Eritrea

Lettera Pastorale dei Vescovi Cattolici dell'Eritrea



“ሰላም ለርሑቃን፣ ወሰላም ለቅሩባን”

(ኤፌ.2:17)

**“PEACE TO YOU WHO WERE FAR OFF
AND PEACE TO THOSE WHO ARE NEAR”**

(Eph 2:17)

**“PACE A VOI CHE ERAVATE LONTANI
E PACE A VOI CHE SIETE VICINI”**

(Ef 2,17)



ጸውዒት ንሃገራዊ ዕርቀ-ሰላም

Call for a National Reconciliation

Appello per una riconciliazione nazionale



ኣስመራ፡ በዓለ ትንሳኤ ፳፻፲፩

Asmara, Easter 2019

Asmara, Santa Pasqua 2019

ጥዋርያዊ መልእክት ካቶሊካውያን ጳጳሳት
ኤርትራ

“ሰላም ለርሑቃን፣ ወሰላም ለቅሩባን”

(ኤፌ.2:17)

ጳውላውስ ንሃገራዊ ዕርቅ-ሰላም

አስመራ፡ በዓለ ትንሳኤ ፳፻፲፩

“ሰላም ለርሑቃን፣ ወሰላም ለቅሩባን” (ኤፌ.2:17)

ጻውዒት ንሃገራዊ ዕርቀ-ሰላም

ሓዋርያዊ መልእክቲ

ሰላምታ

1. ፍቁራን ደቅናን፣ መላእ ሕዝብናን፣ ኩላሎችንም ደለይቲ ሰላምን፣ “ካብ እግዚአብሔር አባናን፣ ካብ ጌይታና ኢየሱስ ክርስቶስን ሰላምን ፍቕርን ምስ እምነት ነኣኻትኩም ይኹን”። ኢየሱስ ነቲ “ኣብ መንጎ ዝነበረ ከልካሊ መንደቕ-ጽልኢ ብምፍራስ፣ ነቶም ክልተ ዝነበሩ ሓዲ ዝገበረ ሰላምና”²፣ “ብመስቀሉ ምስ ኣምላኽ” ዘተዓረቐና፣ “ነቶም ርሑቓት ዝነበሩ ሰላም ዘበሠረ”³ ንሱ እዩ። ሕጂ’ውን ነቲ ዓለም ኪህቦ ዘይኽእል ሰላም ዘተሰፈወና ኢየሱስ፣ “ሰላሙን ጸጋኡን ምሳኻትኩም ይኹን”፣ ብዚብል ቃል ሰላምታን ምርቓን⁴ መልእክትና ንሰደልኩም።

እቲ ሞት ስዒሩ ዝተንሠኣ፣ ብትንሣኤኡ ንሰማይን ንምድርን ማለት ንሱብን ንኣምላኽን ዘተዓረቐ፣ ጌይታና ኢየሱስ ክርስቶስ ቡራኬኡ የፍሰሰልና፣ መንፈስ ዕርቂ የውርደልና፣ ኣብ’ዚ እዋንዚ ትንሣኤኡ እንኹብርን እንዝከርን ዘሎና ጌይታ፣ ድሕርቲ ሥጋዊ ሞትና፣ ናይ ትንሣኤና ተስፋ ዚህበና ጥራሕ ዘይኮነስ፣ ነቲ ሕጂ ኣብ’ዚ ሕይወትዚ ክቢቡናን ብዝተፈላለየ መልክዑን ኣገባብራኡን ዚፃረረናን ዘሎ ሓይሊ ክፍኣት ከም ንዕወተሉ ርግጽነት ዘጨብጠና’ውን እዩ።

መእተዊ

2. “ተፈላጊነት ወተሐሠይነት ህየንተ መዋዕል ዘኣሕመምከነ፣ ወህየንተ ዓመት እንተ ርኢናሃ ለእኪት”⁵ መጠንቲ ዝተሓቐናዮ፣ ከምኡ’ውን ኣብ ክንድ’ታ ሕማቕ ዝረእናላ እዋን፣ እነሆ ክንሕጉስን ክንድሰትን ተረኹብና። ካብ ዝሓለፈ ወርሒ ሠነ 2018 ዓ.ም.ፈ ኣባናን ኣብ ጎረቤትና ኢትዮጵያ

¹ ኤፌ.1:2
² ኤፌ.2:14
³ ኤፌ.2:27
⁴ ገላ. 1:4
⁵ መዝ. 89/9

ብዝተፈጸመ ኣገባባት ዘተገብሩና ዘተሰፈወና ብዙሕ ምልውዋጣት ርኢና። ስለዚ ኹኦ “ተፈላጊነት ወተሐሠይን” ክንብል ግቡእ ኣሎና። ነቲ ዘይርሳዕ ከይረሳዕና ድማ ንልብታት ኣረሰራሱ፣ ንዚምልኮቶም ወገናት ኣንቀሳቂሱ፣ ናብዚ መድረኽዚ ንዘብጸሓና፣ ነዚ ንዘርእየና ልዑል ኣምላኽ፣ ንልዕልናኡ ዚበቅዕ ምስታና ይብጸሓየ!! ምስ ጐረባብትና ንምትዕራቕ ትብግትን ቈራጽነትን ከም ዝተረኽበ፣ ምስ ጐረባብቲ ሃገራት ዚፈላሊ መንደቕ ጽልኢ ከም ዝፈረሰ፣ ምስቲ ታሪኻዊ ጉዕዞና ዝማዕበለ ኣብ ውሽጢ ቤትና ዘሎ መናደቕ ፍልጋይ ዚፈርሰሉ፣ ምስ ርእሰናን ምስ ኣጎዋትናን፣ ምስ ዝሓለፈ ታሪኽናን እንዕረቐሉ ዕድል ከም ዚህበና ከኣ እምነትና እዩ።

“እ! ኣምላኽ ብፈተና ኣሕለፍካና፣ ብሩር ብሓዊ ከም ዚኹላዕ ብፈተና ኩላዕካና፣ብሓውን ብማይን ሓለፍና፣ ሕጂ ግና ንሰኻ ናብ ራህዋ ኣውግእካና”⁶። ሕጂ ኹኦ ምሉእን ብቑዕን ራህዋ ንኹሉ ዘጠቓልልን ሰላምን ከምዚኹውን ግበረልና።

3. እዚ ኹሉ ኣብ ቅድሚ ዓይንና እናተፈጸመ፣ ኹሉቲ ቅድሚኡ ዝነበርናዮን ዝተሓቐናዮን እናሓሰብና፣ ሰቕ ክንብል ብርግጽ ዘይከኣልን፣ እቲ ዝተዋህበና መዝነት ዘየፍቅድን እዩ። ነዚ ንክንገብር ዚድርኽና ድማ ፍቕሪ ሕዝብናን፣ እቲ ኣብ ልዕሊኡ ዘሎና ሓላፍነትን ደኣምበር ካልእ ምክንያት ኣይኮነን።

ቅድሚ ኹሉ ነቶም ኣብ ዝሓለፈ እዋናት፣ ኣብ ናይ ኩናትን ስደትን ኣብ ቤት-ማእሰርትን፣ ናይ ጨወይትን ኩነት፣ ተረኪቦም ግዳያት ዝኾኑ ኩሎምን፣ ብምክንያቶም ሓዘንን ጓህን ዝወረደም ስድራቤቶምን ንዝክሮም ነሓሰቦም፣ እቶም ካብዚ ሕይወት እዚ ናብቲ ንየዋይ ዝሓለፉ፣ ኣብ ፈቕዶ ዶብ-ሃገራትን ምድረብዳን ባሕርታትን ኪሰግሩ ዝተቐሰፉ፣ ገሊኦም ኣውያትን ሥርዓትን ዝረኽቡ፣ ገሊ ኹኦ ኣብዚኣ ነጢቦም ዘይተባህሉ ኩሎም ደቅዛ ሃገር፣ ጐይታ ሕይወትን ሞትን ዝኾነ ኣምላኽ ኣብ ዘለዓለማዊ ታሕጓሱ ኪጽንብሮም፣ ከምዚ ብዝበለ ዘይጽወርን ዘይንቡርን ጓህን ሓዘንን ተበሊዖም እህህ!! ንዚብሉ ቤተሰቦም ድማ ኣብቲ ጓሂኦምን ሥቓዮምን ምስታፍና እናገለጽና፣ ኣምላኽ ኪድብሶም ንጽሊ። እዚ ወገንዚ ፍሉይን ቡዳህን ዝኾነ ክፋል ታሪኽና እዩ፣ ኪርሳዕ ዮብሉን እንተ ተባህለ ከኣ፣

⁶ መዝ. 66:10-12

ንኸይድገምን ንኸሉብምን ደኣምበር፤ ኣብ ቅርንጫፍ ኣብ ሓዘን ንምንባር ኣይኮነን።

ካብ ቤትኩም ስድራቤትኩምን፤ ካብዛ ፍትውቲ ሃገርኩም ርሒቐኹም፤ ናይ ስደትን ማሕዩርን ሥቓይ ዝጸወርኩም ኩልኹም ነሓስቡኩም ኣሎና፤ ከምኡውን ኣብ ሃገርኩምን ኣባይትኹምን ኮይንኩም ንኸሉ ተጻዊርኩም፤ ነታ ተስፋኹም ሕያው ብምግባር እናማዕዶኹም፤ ኪመጽእ ንዘለዎ ለውጢ እናተጸበኹም እትርከቡውን ኣይረሳዕናኩምን። “ሰላም ለርሑቃን፤ ወሰላም ለቅሩባን”⁷ ከም ዚብል ቅዱስ ጳውሎስ ድማ፤ ነቶም ርሒቐኹን ቀረባን ዘሎኹም ኩልኹም፤ ሰላም ንምንጻልኩም፤ ኣእዳውና ንዝርገሓልኩም ልብና ነርሕወልኩም፤ እቲ ብትንሣኤኡ ንመላእ ዓለም ሰላም ዘበሠረ መስፍን ሰላም ክርስቶስ፤ ሕጂውን ሰላምኩም ይኹን።

4. እቶም ኣብ ማእሰርትን ማሕቡሳትን ዘሎኹም ድማ፤ እቲ ኸሉ ሥቓይ-ትኩም ኣብቂዑ፤ ሕጊ ዚሓተኩም ተመሊኡ፤ ካብ ጸልማት ናብ ብርሃን ክትወጽኡ፤ ኣብቶም ዚናፍቐኹም ስድራቤትን ኅብረተሰብን፤ መላእ ሃገርኩምን ተጸንቢርኩም ንፋስ ሰላምን ራህዋን ከተተንፍሱ፤ ዘሎና ሠናይ ትምኒት ልዑል ምጂኑ እናገለጸና፤ “እለ ውስተ ሞቅሕ ኣድኅን፤ ወለኩልነ ኩን ጸወነ” (ኣብ ማእሰርቲ ንዘለዉ ኣድሕን፤ ናይ ኩልና ከኣ ጸግዒ ኩን!)⁸ ብምባል ምስ ሕዝብና ኮይንና፤ በኣኹምን ምእንታኹምን ናብ ኣምላኽና ንምህለል ከምዘሎና ነፍልጠኩም፤ ብተስፋ ኸኣ በርትዑ ንብል። ብኸልቲኡ ወገን ሃገራት፤ ኣብ ከባቢ ደባት ንዘሎኹም ኣኅዋትን ኣኃትን እውን እቲ ፍሉይ ሃለባትኩም እናሓሰብና ንዝክረኩም። ዘሎኹምዎ ጽንኩር ኩነታት ኣብ ግምት ብምእታው፤ ሰላምን ራህዋን ብዜምጽእ ኣገባብ፤ ኩሉ ደባት ብዝቐልጠፈ ተሓንጺዱስ፤ ኸልቲኡ ወገን ዕለታዊ ሃለባቱን ርክባቱን፤ ናብ ንቡር ማኅበራዊ ሕይወት ዳግም ዚምለሱሉ፤ ኣብ መንጎ ክልቲኡ ሕዝቢ ዘሎ ታሪኻዊ ዝምድና ዚሕደሰሉ መድረኽ ኪመጽእ ንጸሊ፤ እዚ ንኪኸውን እናተመነና ድማ፤ ነዚ ዜሰናኸል ዝኾነ ይኹን ስምዒታውን ወገናውን መዳይ ተወጊዶ፤ ብሰፊሕ ልቦናን ብናይ ረብሓ ሕዝቢ ቅድምናን ኪረኣ ሓደራ ንብል። ከም መጠን መራሕቲ ሃይማኖት በዚ መዳይዚ

⁷ ኤፌ. 2፡27
⁸ ጳሎተ ኪዳን ዘነግህ

እንገብር እንተሎ ንምግባሩ ድሕር ከም ዘይንብል ንገልጽ። “ከምቲ ሱብነት ሓደ ከሎስ ብዙኅ አካላት ዘለዎ፣ እቲ አካላት ከአ ብዙኅ ከሎስ ሓደ ሱብነት ዝኾነ”⁹ ኩልና ሓደ ስለ ዘኾንና፣ “እቲ ናትኩም ፍሥሓን ተስፋን ሓዘንን ሓጎስን፣ ናትናውን ፍሥሓን ተስፋን ሓዘንን ሓጎስን እዩ”¹⁰።

እዚ ጸሎትን ሠናይ ትምኒትን፣ ኣብ'ቲ ናይ ሥቓይን መከራን እዋናት፣ ኣብ ልባትና ኪበላላዕ ዝጸንሐ፣ ብፍላይ ሕጂ ኣብ'ዚ ጊዜያት'ዚ ጐስጐሱ ኪወጽእ ናይ ግድን ኮይኑ። በቲ ዝተገብረ ናይ ሰላም እማመን ስምምዕን መሠረት፣ እቲ ዝጸንሐ ጽልእን ጸብእን፣ ናይ ጐረባብቲ ምርሕሓቕን፣ ብሰላም ከም ዙብቕዕ ንዝገበሩ ወገናትን፣ ናይ ክልቲኡ ሃገራት መንግሥታትን ድማ ነመጡ። እቲ ምስ ጐረባብትና ዝተጀመረ መደብ ሰላም፣ ናብ ውሽጥናውን ኪአቲፍ፣ ኩሉ ይሕለፍ ይትረፍ ተባሂሉስ፣ ስራሕን ስራሕተይናን፣ ሓናጽን ሕንጻትን፣ ሸቐጥን ንግድን...ዚብጋሰሉ፣ ብሓፈሻኡ ”ሕረስ ሓረስታይ ንገድ ነጋዳይ” ናብ ዚበሃለሉ መደብን ኣገባብን እቲና ክንርኢ ከአ ንምነ።

5. “ሕጂ ግና እዞም ርሑቓት ዝነበርኩም፣ ብኸርስቶስ... ቀረብኩ ም፣ ንሱ ነቲ ኣብ መንጎ ዝነበረ ናይ ጽላኢ ክልካሊ መንደቕ ብሥጋኡ ብምፍራስ ነቶም ክልተ ሓደ ዝገበረ ሰላምና እዩ።... መጺኡ ከአ ነኣኻትኩም ነቶም ርሑቓት ዝነበርኩም ሰላም ኣበሠረኩም፣ ነቶም ቀረባ ዝነበሩ ከአ ሰላም ኣበሠርዎም።”¹¹ ሓዋርያ ጳውሎስ እቲ ኣብ መንጎ ዝነበረ መንደቕ ከም ዝተኣልዮ ይዛረብ። ምሳሌ ገቢሩ ዘቕርቦ ከአ መቕደስ ኣይሁድ እዩ። ኣብኡ መጋረዲ ነይሩ፣ ነቶም ኣይሁድ ዝኾኑ ካብቶም ዘይኮኑ፣ ንደቂተባዕትዮ ካብ ደቀንስትዮ፣ ነቶም ካህናት ካብቶም ክህነት ዘይብሎም ወገናት ዚፋላሊ መናደቕ ነይሩ። ኣብ ኣይሁድ ጥራሕ ዘይኮነ፣ ኣብ ግሪኻውያንውን ካብቶም ግሪኽ ዘይኮኑ በይኑ ዝባሕሪኦም በረኽይናታት [barbarians] ዚብልዎም ዚፈልዮም መንደቕ ነይሩዎም። ምእንት'ዚ ኣፈላላይ ኣብ ጥንታዊ ዓለም ጥራሕ ዝተደረተ ኣይኮነን። ፊሊፕ ጂብስ ዝተባህለ ደራሲ፣ ”ጸገም ኣፈላላይ ወይ ሓጽር ፍልልይ ምግባር እናዓበየ ምምጻኡ፣ ዓለም ክትገጥም ዘለዎ ዓቢይ ብድሆ”¹² ምጂኑ የመልከት። ሎሚውን ፈላላዪን ኣጻናዪን

⁹ 1ቆሮ.12:12
¹⁰ ፍሥሓን ተስፋን ቊ.1 ሰነድ ጐቤ ሻቲካን 2^ይ
¹¹ ኤፌ.2:13-17
¹² Sir Philip Gibbs; *The Cross of Peace*

ሓጺራት ብዙሕዎቹ፣ ጽልእን፣ ቅርሕንትን፣ ምፍዳይ ሕነ፣ ኩናትን ሳዕቤናቱን...ኩሉ ኪጥቀስ ይከኣል።

ኣብ'ዚ ዘመናዊ ዓለም እቲ ዝዓበዩ ጸገም ኮይኑ ዘሎ፣ ነዛ ብሕውነትን ብስነትን ክንነብረላ ኢሉ ኣምላኽ ዝሃበና ናይ ሓባር ቤትና ዝኾነት ዓለም፣ ብመፈላለዩ መናድቕ ስለ ዝመላእናዎ እዩ። ነዚ መናድቕ'ዚ ኣፍሪስካ ንኹሉ ምጽንባር ብሓያላት-ዓለም ተፈቲኑ ይኸውን፣ ግና ኣይሰለጠን። ከመይ እቲ ቅዱስ ጳውሎስ “ሰላምና እዩ” ዚብሎ ክርስቶስ፣ በዚ ናይ ሰላም መልእኽቱ ንኹሉ ደላይ ሰላም ኪበጽሖ ነይርዎ። ክርስቶስ ነዚ ናይ ሰባት ፍልልያት ኣወጊዱ፣ ብፍቕሩ ገቢሩ ነቶም ዘይንፋቕር ዝነበርና ኣራኺቡና፣ ሕጂውን ነዚ ናይ ክርስቶስ ሰላምን ፍቕርን፣ ነዚ ዓለም ብናቱ መንገዲ ኪህቦ ዘይክእል ሰላምን ፍቕርን ምሕረትን ብምርካብ ጥራሕ ኢና፣ ነዚ ናይ ፍልልይ መናድቕ ኣፍሪስና ሓደ ክንከውን፣ ብሓድነትን ስነትን እትልል ሃገር ክንኣንጽ እንክእል ብዚብል ሓሳብ፣ ነዚ “ሰላም ንርሑቓት፣ ንዝቐረቡ ከኣ ሰላም” ዚብል ቃል ሓዋርያ፣ መኸፊቲ ኣፍናን፣ ኣርእስቲ ጽሑፍናን ክንገብር መሪጽና። ከመይ ንሕናውን በቲ ሃገራዊ መዳይ፣ ናይ'ዚ ሓፊሻዊ ሃለቀት ዓለም ኣካል ብምዃን፣ ናይ ከምዚ ዝበለ ኩነት ግዳያት ኮይንና ኢና።

ዝነበረን ዘሎን ኩነትና

6. “ነዛ ሃገር'ዚ እግዚአብሔር የፍቅራ እዩ”፣ ኣብ እትብል ናይ 2001 ሓዋርያዊት መልእኽቲ ካቶሊካውያን ጳጳሳት ኤርትራ ከም ዝተነጸረ፣ ኩናት “ንሕንጻትን ምዕባሌን ንድሕሪት ዚጎትት ፈጸሙውን ዚዓግት፣ ብኤኮኖሚ ጥራሕ ዘይኮነስ ማኅበራዊ ስነ-ልቦናዊ መንፈሳዊ ሰብኣዊ መዳያትን”ውን፣ እዚ ኪበሃል ዘይከኣል ክሳራ ዜስዕብ እዩ።”¹³ እዚ ብሂል ጥራሕ ዘይኮነስ፣ ብግብሪ ዝረኣናዮ ሎሚውን ካብ'ቲ ጽልዋኡን ሃሰያኡን ከይተገላገልና እንነብር ዘሎና፣ ኣዝዩ ዘኸሰረና ድሕሪትውን ዘትረፈና ፍጻሜ እዩ።

እዛ ሃገር'ዚ ብሰንክቲ ምእንቲ ሓርነት ዝተኸየደ ኩናት፣ ኣብ ከቢድ ማኅበረ-ሰባዊ ቅልውላው ወዲቓ። ሕይወት ኣሸሓት መንእሰያት ዝበልዐ ኩናት ኣጋጢሙ፣ ስድራቤታትን ዓዳትን ኣደዳ ስደትን ምዝንባላትን ንምዃን ዝተገደዳሉ ኩነት እውን ተፈጢሩ። ተራእዩ ዘይፈልጥ ናብ

¹³ ነዛ ሃገር'ዚ እግዚአብሔር የፍቅራ እዩ፣ ሓዋርያዊ መል. ካቶሊካውያን ጳጳሳት 2001። ቀጺሉ ሓ.መ.ካ.ጳ.ኤ.

ጎረባብቲ ሃገራትን ስግር ባሕርን ዚግበር ስደትውን አሰዲቡ። እዚ ድማ ቦቲ ሓዲ ንውልቀ-ሰባትን ኅብረተሰብን ዜስዕቦ ጠንቂ ከይረሳዕካ፣ ነዛ ሃገር ኪጽንታ ዝጸንሐ ሓያልን ኣዝዩ ዘስከፍን፣ ንሓዋሩ ዘጨኝኹን ተርእዮ ጥራሕ ዘይኮነስ፣ ኣቓልቦን ፍታሕን ዘይምርካቡውን፣ እቲ ጉዳይ ኣዝዩ ኽቢዱ ይርከቡ።

7. ብድሕሪ ሓርነት መላእ ሃገር ድማ፣ ሕዝቢ ነቲ ኣብ እንግድዳኡ ዝጸወሮ ጽንኩር ኩነታትን ኣሉታዊ ሃላዎትን ደርብዩ፣ ውልቃውን ሃገራውን ሕይወቱ ዳግም ኣብ ምሕናጽ፣ ብሰላም ናይ ምንባር ባህጉን ድሌቱን ኪፍጽም ዝተንቀሳቐሱሉ እዋን ነበረ። ኣብተን ፈለማ ዓመታት ዝተራእዩ ሕዝባዊ ጸዕርን ትግሃትን ዘመዝገቡ ፍርያትን፣ ኣድንቕ ማኅበረሰብ ዓለም ዘስዓበሉ ኣእንተነበረ፣ እዚውን “ከም ሓቁስ ንሱ ኣይነበረን እቲ ጠንቁ”፣ ብዝተባህለ፣ ቦቲ ናይ ዶብ ውግእ ተቐጽዮ ተኸብሩ። ሽዑ ዘምጸአ ኅልቀት ኣብ ቦታኡ ከሎ፣ ስደትን ምዝንባላትን ይቐጽል ኣሎ። እዚ ድማ ኹናት ዘስዓቦ ጸገም ንሰብኣዊ ርክባት ኣዘናቢሉ፣ ንመላእ ባህላውን ሕንጻተሰባውን (cultural) ማኅበራውን ኣገባብን መደብን ዘናውጽ ኮነ። ካብዚ ርኡይን ፍሉይን ዝኾነ ዘስከሕከሕ ኩነታት ቀልጢፍና ንምውጻእ፣ ብዝኾነ ይኹን ጸዕሪ ክንገላገል ዘይምፍታንናስ ስለ ምንታይ ከምዝኾነ ንሓዋሩ ታሪኽ ዘብስሎን ዚገናጽሎን ጉዳይ እዩ።

እዚ ኣቐዲሙ ዝተጠቐሰ ኩነታት ኹሉ፣ ብሰንክ'ቲ ናይ 1998-2000 ኩናት ኤርትራን ኢትዮጵያን ግቡእ ኣቓልቦን ፍታሕን ከይረኸበ፣ ኣስፈሊሉ ብምጽናሉ፣ እቲ ሕንጻት-ሃገርውን ምክልኻል ሃገር ብዚብል ሓሳብን መደብን ተገብሮብ። እቲ ብናይ ኣልጄርስ ውዕል ሰላም ዝተዛዘመ፣ እሞ “ኣይኩናት ኣይሰላም” ዝተባህለ ሃላዎትውን ብዓይኒ ሓቂ ኪረእ ከሎስ፣ ንፖሊቲካውን ኤኮኖምያውን ማኅበረሰባውን ኩነታት ሃገር፣ ናብ ዝኸፈአን ዝበኣሰን ዘውደቐ እዩ።

8. ንቐድሚት ዘይምስጋም ማለት፣ ንድሕሪት ምስ ምምላስ ጥራሕዩ ኪቐጽር፣ ስለዚ ከኣ ንቐድሚት ገጹ ዘይሰገመ ኅብረተሰብ ድሕሪት ዝተረፈ እዩ። ለውጢ ከርኢ ዘይከኣለ ማለት እዩ። እዚ ከምዚ ዝበለ ሃላዎት ድማ፣ ነቲ ደላይ ለውጥን ስጉምን ዝኾነ መንእሰይ ወለዶ፣ ኣብ ተስፋ ቐርጻት ከውድቕ ይርከብ፣ ስለዚ ከኣ ናብ ካልእ ከማዕዱ እንተተረኸበ

ዘገርም አይኮነን። ብፍላይ ናይ መንእሲያትና ወደም ጓሎም ኮነታት ኣዝዩ ኣሰካፊ ናብ ዝኾነ ተርእዮ ኣቢሉ ይኸይድ ከምዘሎ ግልጺ እዩ። ንዓለም ምሉእ ዘዘርብን፣ ናይ ኤርትራውያን መለለዩን ኮይኑ ዘሎ ጉዳይ ስደትን ፍልሰትን ወን በዚ ኮነታት ዚ ተበጊሱ፣ ዚግባእ ኣቋልቦን እዋናዊ ፍታሕን ብዘይ ምርካቡ፣ ሕጂ ይኹን ኣብ መጻኢ እቲ ጠንቁ ዚበሃል እንተዚ እሉዎን፣ ናብ ሕዳር ሕማም ገጹ ስለ ዘድሃበልና፣ ብሓጺሩ ዚለቀልና ኣይመስልን።

ኣብ ወጻኢ ሃገራት ከይኖም፣ ብትምህርትን ብሃብትን ብኻልእ ሰብአዊ ትሕድርትን ዝሰገጡሉ እንተለዉ፣ ብመሠረቱ ንሰብአውነትን ንምዕሩግ ዜግነትን ኣብ ዘዋርድ ኮነታት ምውዳቕኻውን ኣሎ። ብዘይ ሃገር የልቦን ክብረት ይበሃል። ብዘይ ሕዝቢኹ ደኣ ሃገር ወይ ክብረት ኣሎ ድዩ? ነዚ ኣብ ቅድሚ ዓይንና ዚኸውን ዘሎን፣ ንሓዋሩ ዘምጸእ ጠንቁን ምርዳእ እንስእን ኣይመስለናን¹⁴።

ብሓጺሩ ኣብ ውሽጥን ወጻእን ዚነበር ሕዝብና ኣብ ሥቓይ፣ እም ንውሽጡን ንመላእ መንፈሱን ኣብ ዚርብሽ ሃለዎት ይርከብ ከም ዘሎ ፍሉጥ እዩ፤ ናይዚ ሃለዎት ወይ ቀንዲ ግዳያት መንእሲያት፣ ኣዴታት፣ ሕፃናት እዮም፤ ብዓቢኡ ስድራቤት ተሃሲዖ ጥራሕ ዘይኮነስ፣ ዓንድ እንተ ተባህለውን ምግናን ኣይኮነን። ስድራቤት ዝዓነወሉ፣ ሃገር ከም ሃገር ኪቐውም፣ ሕዝቢ ከም ሕዝቢ መንነቱ ኪዕቅብ ዘይኸእለሉ ኮነት እዩ ዚፍጠር።

ብሓጺኻ ኪረኣ ከሎ፣ እቲ ሓርነታዊ ቃልስን መሰርሕ ረፈረንደምን፣ ምእዋጅ ሃገራዊ ናጽነትን፣ ብናይ ጊዜ ቐደም-ተኸተልን ብስነሥርዓታዊ ኣገባቡን ይፈጸምምበር። ዳርጋ ካብ ሓደ ምእተ-ዓመት ኣቢሉ ክሳብ ለይቲ ሎሚ ሕዝብና ቅሳነት ከይረኸበ፣ ኣብ'ቲ ኪበጽሖ ዘለዎ ሥሩዕ መድረኽ ሃገርነት [Nationhood/Statehood] ከይደየበ፣ ኣብ ንቡርን ምዕሩግን ኣገባብ ከይዓለበ፣ ከምኡ ኢሉ መልክዑን መሥርዑን እናለዋወጠ ብዚመጽእ መደባትን፣ ብዘይ ረግእ ኅብረተሰባዊ ሃለዎትን፣ ብኣደዳ ስደትን ዚሓልፍ ዘሎ ሕዝቢ እዩ፣ መኣሰ ኮንዩ ዚሓልፈሉ? ዘየብል ኣይኮነን።

¹⁴ ሓውኻ ኣበይ ኣሎ? (ቀጥ.23 ረኣ) ሓ.መ.ክ.ጳ.ኤ. 2014፣

ነፍሰወከፍ ሰብን ቤተሰብን [ሰድራቤትን] መንእሴይን ቀሩሱል እንተደኣ ኾይኑ፣ መላእ ጎብረተሰብና ሕዝብና እውን ቀሩሱል ሕዝቢ እዩ። እቲ ዝርዝር ምቕጻል፣ ንሕጂ ኣውራ ዚግድሰና ግን፣ ከምዚ ካብ ዝበለ ኮነት ብኸመይሰ ብኸመይ እዩ ኪውጻእ ዚከኣል? ብኸመይ እዩ እቲ ቐሩሰሊ ኪሓወ ዚኸእል? እቲ ግድል ከምዘሎ ተአሚንካ ምግጣሙ ደኣምበር፣ ናብ ካልእ ጥራሕ ምጽጋዑ፣ ብተአምራዊ ኣገባብ ኪውገደልካ ምጽግዩ፣ ዝገደደ ድማ የልቦን ብምባል ርእሰኻ ምትዕብኻው፣ ነቲ ዕብነትካ ጋህዲ ምውጻእ ጥራሕ እዩ። ስለዝ ካብ ዘሎናዮ ሃለዎት ምውጻእ፣ ለውጢ ምምጻእ ከም ዜድሊ ኣብ ሕቶ ዚኣቱ ኣይኮነን።

ካብ'ዚ ኹሉስ፡ ብኸመይ ንውጻእ?

9. ክልተ ዓመት ንዘቐጻጸረ ኮናት ኢትዮጵያን ኤርትራን ንምዝዛም፡ ኣብ ኣልጄርሰ ኣብ ዝተገብረ ሥነሰርዓት ምፍርራም ፕረዚደንት ኣቶ ኢሳይያስ ኣፈወርቂ ዘስምዕዎ ቃል፡- “ናይ ግጭትን ጽልእን ምዕራፍ ኪዕጽ፣ ነቲ ዝሓለፈ ረሲዕና ድማ ኃው ንዝኾነ ክልቲኡ ሕዝብና ዚኸውን ናይ ሰላምን ተስፋን መጻኢ ዕድል ከነማዕዱ”¹⁵ ዚብል እዩ። እዚ ቃላት'ዚ እንታይዮ መልእኽቱ እንተበልና፣ ኣብ ነገርን ቀጻልን ጽልእን ቅርሕንትን ኪነበር ዝተኹነን ሕዝቢ ኪኸውን ከምዘይብሉ፣ ብዝቐጠፈ ካብ'ዚ ኮነት'ዚ ኪውጻእ ከም ዘለዎን ዚእምት ተስፋ ዚህብ እዩ። ምእንት'ዚ እቲ ዘየርበሓናን ዝሃሰየናን ዝሓለፈ ታሪኽ ተዓጽዮስ፣ ደላይ ሠናይን ሰላምን ዘበለ ኹሉ ዚምነዮ ብሩህ መጻኢ ንምጭባጥ፣ እንታይ ምግባር የሓይሽ? ካብ'ዚ ኮነት'ዚ በየን ይወጻእ? ክንብል የድሊ፣ ዝሓለፈ ዛገምካ ንምዕጻው፣ እቲ ቐንዲ መጋበሪ፣ ዕርቅን ምሕረትን እዩ። ነዚ ከይፈጸምካ ወይ በዚ ከይሓለፍካ ከኣ ናብ'ቲ እተማዕድዎ ክትበጽሕን፣ ነቲ ዚድለ ክትጭብጥን ዘይከኣል ምዃኑ ብሩህ እዩ።

መራሒ ደቡብ ኣፍሪቃ ዝነበሩ ኔልሰን ማንዴላ፣ ብ1994 ጊዜ “ኢፓርታይድ”¹⁶ ኣብቂዑ፡ ሃገሮም ናብ ሓዲሽ መድረኽ ኣብ ዝሓተወትሉ እዋን፣ ነቲ ሓዲሽ መድረኽ ኣመልኪቶም ኣብ ዝሃብዎ መሪሕ ቃል፡-

¹⁵ ካብ 1998 ጀሚሩ ንዝተኸየደ ኮናት ኤርትራን ኢትዮጵያን ንምዝዛም፣ ኣብ ኣልጄርሰ ኣብ ዝተገብረ ሥነሰርዓት ምፍርራም (13 ታኅ 2000 ዓ.ም.ፈ.)
¹⁶ “ኢፓርታይድ” ማለት ቅድሚ ሓያሎ ዓመታት ኣብ ደቡብ ኣፍሪቃ ብሓይሊ ነገሡ ዝነበረ፣ ኣብ ልዕሊ 'ቲ ዚበዝሕ ጸሊም ሕዝቢ ዝወረደ ናይ ውሑዳት ጸዓዱ መግዛእትን ጨቋኒ ሥርዓትን እዩ።

“ቍሰልታት ዚፍወሰሉ ግዜኡ፣ ነቲ ዚፈላልየና ጋግ ኣልጊስና እንራኸበሉ እዋኑ በጺሑ እዩ፣ ናይ ሕንጻትን ሕውየትን ግዜ ኣርኪቡና ኣሎ”¹⁷ ዚብል እዩ። ዘመዛዘን ኅለፍ፣ ዘስተውዕል ልቦና ዘለዎ ኹሉ ተገንዚብዎ ከምዘሎ ኸኣ፣ ነኣናውን ምስ ጐረቤት ጥራሕ ዘይኮነ፣ ኣብ ውሽጥናውን ናይ ሕንጻትን ሕውየትን ሓዲሽ እዋንዩ ኣርኪቡና ዘሎ፣ ስለዚ ንናይ ግዜኡን እዋኑን ጸውዒት ወይ ጠሉብ ጽን ኢልካ ምስማዕ፣ ናብ ተግባርውን ምሕላፍ የድሊ። ካብ ወገን መራሕትን ላዕለዎት ሰበሥልጣንን ኣትሒዝካ፣ ኣብ ዝባን ኮልፍ፣ ኣብ ዝባንዚ ህልው ወለዶ ዘሎ ኃላፍነት እዩ።

10. እዚ ቍሰልታትን ናይ ጽልኢ ሃለዎትን ንኸይቅጽል፡ ካብኡ ፈጸምካ ንምውጻእ እንታይ ምግባር የሓይሽ? ብድብድቡዶ ምርሳዎ?” ኸትርስዎ እንተ ደለኻኸ ይርሳዕዶ? ብዋጋቲ ዝሓለፈ ነቲ ዚመጽእ ሕይወት ዚሓንጽ፣ ኣብ ሓቅን ዕርቅን ዝተመሥረተ መደብ ጥራሕዩ ንምርሳዎ ዜኸእለካ፣ ብሓጺሩ “መረስዕ” ወይ “መተካእታ” የድልዩካ። ነዚ ዘረስዕ ወይ ዘረስርስ ድማ ሰፊሕ ሠረትን ጥልቀትን ዘለዎ መደብ ዕርቅን ምሕረትን ምስ እነካይድ ጥራሕ እዩ። ብደረጃ ሃገርን መንግሥትን ሕዝብን ዚካየድ መደብ ዕርቂ ከነንቀሳቕስ ብግዲ ከድልየና እዩ። ነዚ ብዚርኢ ኣብታ ኣቐዲምና ዝጠቐስና ናይ 2001 መልእኽቲ ዝተባህለ ኣሎ፣ “ሓፈሻዊ ናይ ዕርቅን ምሕረትን መንፈስ ከነማዕብል የድሊ። ካብቲ ባሕርያውን ክርስትያናውን መዕቦያ ከም ንግንዘቦ እቲ ምሕረት ዚገብር ዕወት እዩ”¹⁸። ኣብ ወገን መንግሥቲ ጥራሕ ዘይኮነ፣ ብወገን ዓባይቲ ዓድን መራሕቲ ሃይማኖትን ዕቲብ ኣቓልቦ ኪግበረሉ፣ እቲ ተጀሚሩ ዘሎ መደባት ከኣ፣ ከምዚ ኣብ ቀረባ ዝረኣናዮ፡ ብስክፍታታትን ብሃንደቦታውን ተለዋዋጥን ውሳኔታት ዝተሰነዩ ዘይኮነስ፣ ርግጽነትን ግልጽነትን ኣርሒቕካ ምጥማትን ብዘለዎ ኣገባብ ኪቕጽለልና ሓደራ ንብል።

11. ዕርቂ እቲ ምስ ጸላኢኻ ጥራሕ ዚፍጸም ኣይኮነን፤¹⁹ ምስ ርእስናውን ክንዕረቕ ኣሎና፣ ኅብረተሰብናውን እንተኾነ ዓሚቑን ሰፊሕን ናይ ዕርቅን ምምሕራርን ምውህሃድን መንፈስ ኪሉብስ የድልዩ። ዝተፈልየ ኣረኣኢያ ምስ

¹⁷ *The time for the healing of the wounds has come. The moment to bridge the chasms that divide us has come. The time to build is upon us.*

¹⁸ ማቴ.5፡7 ረእ

¹⁹ ነዛ ሃገርዚኣ እግዚአብሔር የፍቅራ እዩ፣ ቍ.17

ዘለዎም ወገናትን ጉጅለታትን ውን፣ ናይ ዕርቅን ስኒትን መደብ ንምዝርጋሕ ዚከኣል ዘበለ ኪግበር የድሊ። “ሓደ ሕዝብን ሓደ ልብን” ዚብል መርሐውን፣ ንጣዕሚ ዘረባ ዘይኮነስ፣ ብግብሪ ምእንቲ ኪረእ፣ “ንሕና/ንሳቶም” ዚብል መንፈስ ሓዲግካ፣ ኩሉ ኣባል ኅብረተሰብን ወድ-ሃገርን ዚወሃሃደሉ ኩነት ኪፍጠር ግቡእ እዩ፣ እንተዘይኮነ “ንሓድሕዳ እትፈላለ ኹላ መንግሥቲ ትወድቕ፣ ንሓድሕዳ እትፈላለ ከተማ ወይ ቤት-ውን ኣይትቐውምን እያ።”²⁰ ዚብል ቃል ወንጌልን፣ ናይ ባሕርያዊ ትዕዛብቲ ፍርድን ከምዘሎ ዘይምርሳዕ።

ስሙይን ውሩይን ኣፍሪቃዊ ክዋመ ንክሩማህ²¹ ድማ ንኣፍሪቃውያን ኪምዕዱ ከለዉ፣ “እንተ ሠሚርናን እንተ ሓቢርናን ብርቱዓት ኢና፣ እንተ ተመቓቐልና ከኣ ድኹማት ኢና፣ ዝሠመረት ኣፍሪቃ ኣብ ዓለም ናይ ሓደ ዓቢይ ሓይሊ ሠናይ ትእምርት ምዃና ዘይተርፍ እዩ” ይብሉ። ኣብ ግዳምን ውሽጥን ዘሎ ሕዝብናምበኣር ፣ እዚ ዝምሳሉን እቲ ዝባህሉን ወገን፣ ኩሉ ሠሚሩ ኪወሃሃድ ከሎ፣ ንናይ ሓባር ጸላኢና ድኽነትን ድንቅርናን፣ ንፍቅርቲ ሃገርና ንዚብድህ ንዝኾነ ጸገምን ጸብእን ዜሸንፈሉ ኃይሊ ኹረከብ፣ ናብ ምሉእ ቅዋማዊ ሥርዓትን፣ ዶቡን ወደቡን ናብ ዘረጋገጸ ደረጃ ሃገርነትን፣ ናብ ምሉእ ርግኣትን፣ ንቡር ሰላማዊ ኩነትን ኪበጽሕ ምዃኑ ይረኣየና።

ብዓቢኡ ኣጸቢቕና ክንርድኦ ዘሎና፣ ነገራት ጽቡቕ ከም ዘየሎ እዩ፣ ስለዚ ኹኣ ናይ ሕዝብና ወይ ናይ ሃገርና ህልውና ውሕስነት ኪረከብ እንተደኣ ኾይኑ፣ ዕርቅን ምሕረትን ዝሠረቱ መደብ ሰላም ክንሕዝ ከም ዚግባእ እዩ። ብሓጺሩ እቲ ብሓንሳብ ዝበቐለ፣ ካብዛ ሓላል ምድሪ ዝፈልፈለ፣ ብሓንሳብ እንተማዕበለ እዩ ዜምዕረሉ፣ ስለዚ ከም ሃገርን ሕዝብን መጠን፣ “ምእንቲ ከይንጠፍእ፣ ዕርቅን ምሕረትን ነምጽእ” እዩ ዚበሃል ዘሎ። ፈቲና ጸሊእና ፍርዲ ታሪኽ ብርግጽ ኣብ ልዕሌናዮ፣ ወይ ብዕርቅን ምሕረትን ሓሊፍና፣ ሕውነትን ሓድነትን ኣደልዲልና ብሓንሳብ ምንባር ክንመሃርን ብዝበለጸ ክንተርርን ኢና፣ ወይ ከኣ ነዚ ብዘይምግባርም ናይ ዝጠፍኡ ዓያኹ ኣብነትን “መስሓቕ ሸራፋትን” ኹንከውን ማለት እዩ።

²⁰ ሉቃ. 11:17፣ ማቴ. 12:25
²¹ “ክዋመ ንክሩማህ” ማለት ናይታ ናጻ ዝኾነት ምዕራብ ኣፍሪቃዊት ሃገር ጋና ፈለግ መራሕን፣ ኣብ ጉዳይ ኣፍሪቃዊ መንገትን ርእዮትን [Pan-Africanist] ዕዙዝ ባታ ዝበረኸም እዮም።

12. ኩሉ ርኢናዮ፣ ኩነትና ምስ ናይ ካልእውን ኣነጻጸርናዮ፣ ብርሀትን ምዕብልትን መጻኢት ኤርትራ ከንርኢ እንተደኣ ኮይንና፣ ኩልና ኤርትራውያን ብሓባር ከንሰርሕ ኣሎና። ብሓባር ንምስራሕ ድማ ዕርቅን ምሕረትን ዳግማይ ውህደትን ከነካይድ ይደሊ። እዚ ዕርቅዚ ቀንዲ ሕመረቱ ሓድሕዳዊ ምሕረትን ይቕረታን እንኪ ኹውን፣ ኣብ ጽኑዕን ብርቱዕን መሠረት ሓቅን ፍትሕን፣ መሰልን ናጽነትን ዝተሓጸጸ ኪኹውን ከኣ ግድን እዩ።

ስለዚ ካብ ዘሎናዮ ማኅበረሰባውን ፖሊቲካውን ቅልውላው ክንወጽእ፣ ናብ ብሩህ መጻኢ ገጽና ክንሰጉም እንተኾይንና፣ ክቡርን ምዕሩግን መውጽኢና ወይ ፈውስና ኪበሃል ዚከኣል፣ ኩሉ ወገን ተዓዋቲ ኮይኑ ዚርከብሉ መደብ ዕርቂ እንኪፍጸም፣ ሓደ ዚውገነሉ ኦቲ ካልእ ዚሕቁፈሉ፣ ገለ ዚረብሓሉ ገለ ኹእዚግለለሉ ዘይኮነስ፣ ብሓንሳብ ኹይንካ ናይ ዝሓለፈን ዚመጽእን ኃላፍነት ተሸኪምካ፣ ተመሓሓርካን ተወሃሂድካን እትሰጉመሉ መደብ እዩ። እዚ ከምዚ ዝበለ መደብ፣ ዚከኣል ጥራሕ ዘይኮነስ ግዴታ እውን እዩ። እቲ ሠናይ ነገሩ ድማ፣ እዚ እቲ ኡንኮ መንገዲ ኣምላኽ፣ ድላይ ኣምላኽ ዚግለጸሉ፣ ኩሉ ኤርትራዊ ኹኣ ዚረብሓሉ ኣገባብ ምጂኑ እዩ።

ብሓጺሩ ኣምላኽ ነዛ ዘፍቅራ ሃገርን ንሕዝቡን ዘለዎ መደቡ “መደብ ዕርቅ-ሰላም” ስለዝኾነ፣ ኦ! ሕዝቢ ኤርትራ ንሰላምን ዕርቅን፣ ንሓድነትን ስኒትን ብኹሉ ልብኻ ድለያ፣ ርኽባ፣ ሰዓባ እውን!! ስለዚ ካብ ድቃስ እትበራበረሉ እዋን ሕጂ እዩ።²² ተንሥእ! ንዝሓለፈ ኹሉ ብዕርቅ-ሰላም ዛዚምካ፣ ንቕድሚት ጠምት፣ እትኸተሎ መንገዲ ፈለኽ ብስኒትን ሰላምን ሰጉም። ኣብ ዝሓለፈ ምእተዓመት ዘጋጠመካ፣ እቲ ቀንዲ ግድልካን ብድሆኻን፣ ብዕርቅ-ሰላም ኪብጻሕ ዝነበሮ ሥምረትን ሓድነትን እዩ።

አገባብ ዕርቅ-ሰላም

13. ኣድላዩነት ዕርቅ-ሰላም ካብቲ ህልው ኩነታትና ዚውለድ እዩ። ጊዜ ዝበልዐን፣ ነኣናውን ዚበልዓና ዘሎ ጸገማት ሓዝና እንነብር ኅብረተሰብ ኢና። ከም ውልቀሰባት ከም ስድራቤታት፣ ከም ሕዝብን ሃገርን ንዚህልወና ጸገማት፣ ምኽንያቱ ወይ መሠረቱ ክንደልየሉ ባህርያዊ እዩ፣ ስለዚ ከኣ

²² ኤፌ.5፡14 ሮሜ 13፡11-14 ረእ

ብሰንኪ እገሌ ምባል ስለ ዘይተርፍ፣ በዚ ምኽንያት'ዚ ኣብ ጽልእን ኣብ ድጉል ቁምን ቅርሕንትን ፍልልያትን ምንባር ኣይግባእን። ኣብ ኅብረተሰብን ሃገርን ሰላምን ህድኣትን ኪነግሥ እንተተደልዩ ድማ ቅድሚ ሹሉ መደብ ዕርቂ ኪፍጸም ኣለዎ። ናይ ዕርቂ መፍትሕን ፈላሚ ስጉምን ድማ ምሕረት እዩ። ማለት ምሕረት ምሃብን ምሕረት ምቕባልን እዩ። ምእንት'ዚ ናይ ሰላምን ፍትሕን ርግኣትን መድረኽ ኪመጽእ እንተ ተደልዩ፣ ነዚ መንገዲ ዕርቂ ምስ ከድካዩ፣ ምስ ደኽምካዩ ጥራሕ እዩ። በዚ ጉዳይ ዕርቂ ዝመጽእ፣ ኣብ ኅብረተሰብናን ዝሓለፈ ባህልናን ሃብታም ዝኾነ ተመክሮ ከም ዘሎና ከንዝክር የድሊ።

ቀዳማትና ንዝኾነ ይኹን ዘጓንፍ እምባጓሮ ብኸመይ የደቅስዎ? ንዘጸልእዎን ንዘፈርሕዎን ኣሕቂቆም፣ ወይ ከአ ካብ ሃገር ኣልቂቆም ዲዮም? ነቶም ዝበደሉ ብዘይ ንሕስያ ቀጺዎም፣ ብሹሉ መዳይ ኣጥቂዎም፣ ዓዶምን ሰበምን ከም ዚጸልኡ ብምግባር ዲዮም? ምሕረት ዝዓበየ መድኃኒት ምዃኑ፣ ነቲ ዚምሕርን ዚመሓርን ከም ዚፍውስ ረሲዎም፣ ዕርቀ-ሰላም ንሹሉ ዓወት ምዃኑ ዘንጊዎም ድዮም? ናይ ዓደባና ኣገባብ ብርግጽ ተጻይ'ዚ ሹሉ እዩ፣ ኣብ ባይቶ ዓደቦ ሓደ ሰብ፣ በዓል በይኑ ሓሳብ ወይ ርእይቶ ኾይኑ'ኳ እንተተረኽበ፣ ለባማት ለሚኖም ምስ ኣሕቀት ኣሥሚርም፣ ንዘበደለን ዝተበደለን ኣመሓራሪም፣ ዘመን ብዘይሰዕሮ መድኃኒት ይፍውሱን ይፍውሱን ከም ዝነበሩ ኢና እንርኢ። እዚ ካብ ውሽጣዊ ምሕረትን ሥምረትን ዚመጽእ ሓይልን ብርታዎን፣ ነቲ ብዋሕዶም ዚስከፉሉ ድኹም ጐድኒ ከምዝሸፈነሎም ከአ ርኡይ እዩ።

ዝሓለፈ ጉዕዞ ብዕርቂ ዛዚምካ ንቕድሚት ምጥማት፣ ነኣና ሓዲሽ ነገር ከም ዘይኮነ፣ ዚከኣል'ውን ምዃኑ ከንፈልጥ ይግባእ። ነቲ ኣብ መንጎ ውልቀሰባትን ጉጅለ-ታትን እነዘውትሮ፣ ብኣምላኽ ዝተዓደልናዮ ባህርያዊ ህያብ ዕርቅን ምሕረትን፣ ኣብ'ቲ ሃገራዊ ጉዳይ ዘይነውዕለሉ ዝኾነ ይኹን ምኽንያት የልቦን። ዝኾነ ይኹን ባእስን ኣምባጓሮን ኣብ ዝበጽሐ ይብጻሕ፣ ከንድ ዝጠፈኣ ይጥፋእ፣ ኣብ መወዳእታኡ ብመደብ ዕርቅን ምሕረትን ከም ዚዛዘም ዘካትዕ ኣይኮነን።

14. ኩሉ ጊዜ ናብ ታሪኽ ተመሊስካ ምርኣይ ዚመስልዎ የለን፣ ወይ ድማ ኣብ ከባቢኻ ይፍጸም ንዘሎ ወይ ድሮ ንዝተፈጸመ ምዕዛብ ኣድላዩ እዩ። በዚ ዝመጽእ ኸአ ከም እኒ ደቡብ ኣፍሪቃ ዝበላ ሃገራት ዚህባና ኣብነት

ወይ ትምህርቲ አሎ፣ ብኸሉ ዓይነቱን ኮነቱን ምስቲ ናይ ደቡብ አፍሪቃ ዚመዓራረኻ እንተ ዘይብልና፣ ጸገም ግን አሎና፣ ከንሓብኦ ኸኣ ኣይንኸእልን። ከመይሲ ዝኾነ ይኹን ፍጻሜ ትምህርትን ኣብነትን ኣለዎ። እዛ ዝተጠቐሰት ሃገር፡ እዚ ኪበሃል ዘይከኣል ግፍዒ ዝተፈጸመላ፣ ኣብ ሥልጣን ዝነበሩ ውሑዳት ወገናት፣ ኣብ ልዕሊ ብዙሓት ሰፊሕን ዓሚቕን ጭቆና ዘካየዱላ እዩ።

ናይዛ ሃገር ዚኣ መደብ ዕርቅን ምሕረትን ኣዝዩ ኣገዳስን ኣብነታውን ዚገብር ረጅሒ ኣለዎ። እቲ ዝተዓወተ ዝበዝሐ ወገን፣ ኣብ ልዕሊቶም ገፊዖም ዝተባህሉ ውሑዳት ዝኾነ ይኹን ናይ በቐል ስጉሚ ከይወሰደ፣ ዲሞክራሲያዊ ፖሊቲካዊ ሥርዓት ንምትካል ሓሊኑ፣ ሃገራዊ መደብ ሓቅን ዕርቅን ምሕረትን ብምእዋጁ እዩ። በዚ ዘደንቐ መደብን ኣገባብን እምበኣር ሕዝቢ ደቡብ አፍሪቃ፣ ዝኾነ ይኹን ኣብ ውሽጡ ዝጸንሐ ቅርሕንትን ብስጭትን ንኸሉ ንድሕሪት ሓዲጉ፣ ሓዲሽ ጉዕዞ ንምጅማር ተበጊሱ። እዚ መደብ ዚ እማሜ ጥራሕ ኮይኑ ኣይተረፈን፣ ብዘደንቐ ኣገባብ ተፈጸመ፣ ውጽኢቱ ካብ ትጽቢት ንላዕሊ ኮይኑ፣ ወሃ! ዘበለ ሕዝባዊ ሥርዓትን ስነትን ኣብታ ሃገር ኣንጺፉ፣ እነሆ ናብ ታሪኽ ሓሊፉ። ንሕና ኣንዝክር ኣሎና። ኣቐዲምና ከም ዝረኣናዮ ግን፣ ዕርቀ-ሰላም ናይ ደቡብ አፍሪቃ ምህዞ ወይ ናይ ብሕቲ ጉዳይ ጥራሕ ኣይኮነን። ነቲ ናይ ኮሎ ዝኾነ፣ ግና ኮሎ ዘይጥቀመሉ ኣገባብን መደብን፣ ደቡብ አፍሪቃ ብዓቕማ ኣብ ሓቅን ርትዕን ፍትሕን ተመርኩሳ ስለ ዝሰዓበቶ ኣዓዊትዋ፣ እነሆ ከኣ ኣስምዮዎ።

ሕንጻት ሃገርን፣ መደብ ዕርቅን ምሕረትን፣

15. ንኸሉም ደቅዛ ሃገር፣ ንመራሕትን ንተመራሕትን፣ ንደገፍትን ንነቐፍትን መንግሥቲ፣ ብሓባር እነቐርቦ ናይ ሕንጻት-ሃገር ምሕጽንታ እንተገልጹ፣ ነዛ ኡነተይና መንገዲ ሓቅን ዕርቅን ምሕረትን ንኪኸተሉ እነቐርቦ ጥብቂ መተሓሳስቢ እዩ። ናይ ኣፍ ጥራሕ ወይ ናይ ቃል-ዓለም ዕርቅን ምሕረትን ዘይኮነስ፣ ንኸሉም ወገናት ዚሓቅፍን ዚጥርንፍን፣ ዝኾነ ይኹን ደላይ ሰላምን ሠናይን፣ ደላይ ፍትሕን ዘይውገደሉ ኪኸውን ንጽብ። ሥምርትን ዴሞክራሲያዊትን፣ ናይ ኮሎም ኤርትራውያን ናይ ሓባር ቤትን ዝኾነት ሃገር፣ ሃገራዊ ሓድነትን ሥምረትን ከንሓንጽ እንተደኣ ደለና፣ ንሓባራዊ ረብሓን ጥቕምን ሕዝብና ኪሰራሕ እንተደኣ ተመኒና፣ ሓደ ኣብ ልዕልቲ ካልእ ናይ ቃላት እምኒ ካብ ምድርባይ ኪቕጠብ፣ ብሠናይ

መንፈስ ተወዳዳሪ ደኅምበር፣ ጸላኢ ተጻባኢ ዘይብሉ ሥርዓት ክንርኢ ዘኸለና፣ እዚ መደብ ዕርቂ ጥራሕ እዩ።

እዚ ከምዚ ዝበለ መደብ ዕርቅን ምሕረትን፣ “ከም ፍርሓት ኪረከውን የብሉን፣ ዝገደደ ከኣ ድኻምነት ዚገልጽ ዘይኮነስ፣ ብተጻዩኳ ደኣ ትብዓትን መንፈዓትን፣ ድፍረትን ቁራጽነትን ሓድሓደ ጊዜውን ጅግንነት ዚገልጽን ዜጋጋግጽን እዩ። ኣብ ልዕሊ ካልኣት ዘይኮነስ፣ ኣብ ርእሰኻ እትጭብጦ ዓወትዮ፣ ክብርኻ ዜጉድል ዘይኮነስ ዜደልድል፣ እቲ ዝበለጸ ናይ ሰላምን ርግኣትን ናይ ሕውዮትን ጥበብ ወይስ ኣገባብ እዩ”²³። ኣብ ተግባራቱን ከሉ ስራሓቱን መደብ ቅንዕና ዝተኸተለ፣ ኣብ መትከላቱን መንነቱን ዚተኣማመን ወገን፣ ንመደብ ዕርቅን ሰላምን ኣይፈርሖንዮ። ወይ ከኣ ሰብ ናብ ዕርቅን ሰላምን ዚኣቱ ምስ ፈርሖ፣ ወይ ምስ ሓመቕ ኣይኮነን። ናይ ብርታዕን ርእሰ-ምትእምማንን ምልክት እዩ። ምስ ግዳማዊ ኃይሊ ክንዕረቕን ሰላም ክንጭብጥን ዘይፈራሕና፣ ምስ ርእሰና ምስ ናትና ክፍረሓና የብሉን። ኣጸቢቐ ዘሓይለና ከኣ እዚ ምጳኑ ዘይምርሳዕ። ካብ ኣብ ዓውዲ ወግእ ኣብ መድረኽ ሰላም ዚረከን ዙጭብጥን ጅግንነት ይደምቕ።

16. ኣብ ሕንጻት ሃገር፡ ካብ ዝሓለፈ ጉድለትን ዘይምትእምማንን፡ ካብቲ ከሉ ዘጋጠመ ጸገማትን ነጻሕካ ወይስ ናጻ ኮይንካ ብምርካብ፡ ኣብ ንጹሕን ብቐዕን መሠረት ምሕናጽ ማለት እዩ። እዚ ናይ ተኣማንነትን ትብዓትን ምልክት እዩ። ነቲ ዝሓለፈን ዘሎን ሓቂ፣ ነቲ ጉድለትካን ጌጋኻን ተቐቢልካ ምኽኣል፣ ሓያል ዝኾነ ናይ ዕርቅን ሰላምን መሠረት ምንባር ማለትዮ፣ ከመይሲ ኣብ ሓቅን ዕርቅን ዘይተመሥረተ ሥምረቱን ሓድነቱን ዝደኸመ ሃገር፣ መሠረቱ ሃሚሙ፣ በዝን በትን ብዚመጽእ ንፋስ ተለኪሙ ተለኻኺሙ፣ ኣብ ሓጺር ዕድመኡ ኪዓኑ ከም ዝተራእየ፣ ናይ’ተን ኣብ ምብራቕ ኤውሮጳ ዝነበራ ከም ዩንዳኒያ ዝበላ ሃገራት ተመክሮ ግሁድ ኣብነት እዩ።

ምእንትዚ እቲ ብ1991 ዝተጀመረ ሕንጻት-ሃገር [nation-building] እንተደኣ በሓቂ ዕወት ኪኸውን ኮይኑ፣ መሠረታዊ ዝኾነ ነገራት ኪህሉ ኣለዎ፣ እዚ ኸኣ ብዘይ ሌላን ጉሌላን ከሉ ወድ-ሃገር ዘሳትፍ ኪኸውን፣ ኣብ መንጎኦም ዕርቅን ምሕረትን ኪነግሥ፣ ንዝሓለፈ ቕሶልታት ኸሉ

²³ ርእሰ ሊቃነጳሳት ቅዱስ ዮሐንስ-ጳውሎስ 2^ይ 22.03.1998 ኣብ ኣኒትኻ ናይጄርያ ዝበልዎ።

ዚፍውሰን፣ ዜሕውን ኪኸውን ግዲ እዩ። ኣብ ዝሓለፈ ታሪኽና ከም ዝተራእየ፣ ንሓውኻ ናይ ምንጻግን፣ ናይ ምንፍፋግን፣ ናይ ምብሓትን ታሪኽ፣ ካልእምሳል ወይ ርእይቶ ንዘለዎ ሓውኻ ምውጋድ...ወ.ዘ.ተ.፡ ከምዚ ዝበለ ናይ ዝሓለፈ ታሪኽና ዝንባሌ ብታሪኽ ኪሕደስ ኣድላዩ እዩ። “ከርሲ እኖ ጉራጉራ ብምዃኑ” ብብዓይነቶም ውሉድን ኣኅዋትን ዘፍርን ዚጸውርን ካብ ኮነ፣ እዛ ኤርትራ ሃገርናኸ ደኣ ነቶም ዝተፈላለዩ ደቃ ክትሓቀፍ ዘይምኽኣላ ስለምንታይ እዩ? ሃገር ከኣ ዝተፈላለዩ ሓሳባትን ክእለትን ብዘለዎም ደቃ እዩ፣ እትጽብቕ እትደምቑ። ስለዚ ንኹሉ እተኣንግድ “ኣደ” ዝኾነት ሃገር ክትህልወና፣ ተዓሪቕና ተሓቛቕፍና ኣብ ጽላላ ክንምዕቁብ ናይ ኹሉ ኤርትራዊ ባህሪ እዩ፣ ኩነታቱ ዚጠልቦ እዋናዊ ሕቶን ግዴታን ምዃኑ ኣስተውዒልና፣ ብዝቐልጠፈ ነዚ ክንዕጠቕሉ ኣሎና።

17. ንሕና ካቶሊካውያን ጳጳሳት ኤርትራ እምበኣር፣ ነቲ መሠረታዊ ትምህርቲ ወንጌልን ካብኡ ዝፈልፈለ ትምህርቲ ቤተክርስቲያንን ተመርኩስና፣ ንሠናይ ድልየት ንዝተበገሠ ዝኾነ ይኹን ጳዕሪ ሰላም፣ ብታሕጻስ ንቐበሎ፣ እቲ ኹሉ ዚግበር ሰላማዊ ሕንጻት-ሃገር ንገለ ወገናት ዜገልል፡ ንኹሉ ዘየጠቓልል እንተደኣ ኮይኑ ዘይንድግፎ እዩ።

ብዝኾነ ይኹን ምኽንያት ምስ ንብዓቶምን ትጽቢቶምን ንዘለዉ ደቅዛ ሃገር ስደተይናታት ክንርስቦም፣ ከም ዘይረኣናዮም ክንከውን ኣይንኸእልን፣ ንብዓቶምን ሥቓያቶምን ናትናውን ንብዓትን ሥቓያትን እዩ። ወትሩ ጊዜ ድማ እቲ ብድሕሪ ኩናት ዚመጽእ መስርሕ ሕንጻት-ሃገር ንኹሎም ወገናት ዚሕውሰን፣ ብዘኣነት ዜውሕስን ኪኸውን ኣለዎ፣ ከመይ ኣምላኽ ብምሥጢራዊ ሓልዮቱ ናይ ሓባር ቤትና ክትከውንዮ ነዛ ሃገር ሂቡና። ምእንትዚ ብዘይ ሓድሕዳዊ ምርድዳእን ምትሕብባርን ክንነብር ወይ ሃገር ከነመሓድር፣ ነዛ ሃገር ክንሓንጻ ወይ ብሓዲስ መልክዕ ኸንቀርጻ ዘይከኣል እዩ። ንሕና ከም መጠን ዜጋታት ከኣ፣ ዓንደ-ገመል ኮይንና ነዛ ናይ ሓባር ቤትና ክንሓንጽን፣ ናሕሳ ክንጸውርን፣ ኣብኣ ክንነብርን ክንከብርን፣ ኣብ ትሕቲኣ ከንጽልልን ኣምላኽ ጸዊዑና ከሎ፣ ነዚ ጸውዒትዚ ሸለል ከም ንብል ዚገብረና ዝኾነ ይኹን ምኽንያት፣ ካብ ርእሰና ዲዩ ወይስ ካብ ካልእ ኪህሉ ኣይግባእን። ነዛ ኣምላኽ ዝሃበና ጽብቕትን ምርቕትን ሃገር፣ ነኣይ ጥራሕ! ብዚብል ኣንነትን፣ ብቲ ቀጺሉ ዚዓርግ ብልሽውነትን፣ ብሓባር ክነወግዶ ብዚግበኣና ካልእ ፈተናታትን ከይተዓኑ ዘየፍርሕ ኣይኮነን።

ክብረትን ሃብትን፣ ምቹእ ንብረትን ሕይወትን ክንረከብ እንተ ደለና፣ አምላኽ ነፍና ኢሉ ኣብ ዝሃበና፣ ኣብ'ዛ ኣኅዋትና ደቕና ዝሓለፉላ ሃገር ደኣምበር፣ ኣብ ካልእ ኪርከብ ኢልካ ምጽዓር፣ ናይ ታሪኽ ግርምቢጥ እዩ። ምስ ደቁ ኪራኸብን ናፍቕቱ ከውጽእን፣ ማኅበራዊ ጉዳያቱ ከሰላሰልን ደቁ ከምስልን፣ ሕዝብና ናብ ጐረባብቲ ሃገራት ምውሓዙ ብርግጽ ዜኸርዕ ተግባር ኣይኮነን። ነዚ ኮነት'ዚ ንምልዋጥ ንምግልባጥምበኣር፣ ሓደ መሠረታውን ታሪኻውን ዝኾነ ውሳኔ ብምግባር፣ ብወለዶታት ኪዝከርን ኪኸበርን ዚነብር ቁራጽን ታሪኻውን ለውጢ ከነካይድ የድልየና። ንግዜኡ ኪመርር ይኸእል ይኸውን፣ ንዳሕራዩ ግን “እንቋዕኳ ተገብረ” ዘብል ንወትሩ እናመቀረ እናተዘከረ ዚኸይድ፣ ኣብ ታሪኽ ከኣ ሚዛን ወርቂ ዚሕዝ ውሳኔን ፍጻሜን እዩ።

18. መንእሰያትና ብዓብይቶምን በቦታቶምን ዚኣክልን ዜድልን ኣብነትን ትብዓትን ተስፋን ንያትንዶ ተዋሂቡዎም? ኣብ'ቲ ኸሉ ስራሓትና ዚርእይዎ ከመይ ዝበለ ስእሊ እዩ? ንሃገር ከም ነሓሊ ይርድኡዶ? ወይስ ንረብሓና ማለት ንስምን ንኸብራርእስናን ኢና እንሰርሕ? ናይ ስራሕን ተወፋይነትን፣ ናይ ጽንዓትን ኣገልግሎትን መንፈስዶ ኣስሪጽናሎም? ብዚግባእ ንኺዓብዩ፣ ብስራሕ ንኺበስሉዶ ሓጊዝናዮም? ብመንጽር'ዚ ሓዲሽ ወለዶ መንእሰይ ጋና ብዙሕ ዚበሃል ኣይምተሳእነን። ብሓጺሩ ምስ'ዚ ዕድሉ ዘይጸበቐሉ፣ ወይ ዘየጸበቐሉ ንኡስ ወለዶውን እንገብር ምትሕሰብን ጸብጸብን ኣሎና፣ ብዓቢኡውን ምስ መንእሰይና ዕርቂ የድልየና። ማለት ዘለዎ ሃለዎቱ ክንርደኣሉ፣ ኣብ ጸገሙ ኣሎናልካ ክንብሎ፣ ነኣይ ይጥዓመኒ ዘይኮነስ፣ ንውላደይ ነዚ ጽባሕ ዋሕስ ሃገር ዝኾነ ንኡስ ወለዶ ይጥዓም፣ ኣብ ንብለሉ መድረኽ ክንበጽሕ፣ ወይ ናብኡ ገጽና ከነምርሕ የድሊ። ብመንጽር'ዚ ንኡስ ወለዶ ዘምለጠና ዕድልን ዝተኸሰረን ብዙሕ እዩ፣ በዚ ናይ ዕርቕን ሰላምን ተብግሶ ኪፍገሰልና ኪከሓሰልና ክንጽበ ከኣ ንቡር እዩ። ከምዚ እንተደኣ ገበርና፣ እቲ ኣብ ሰደት ዚርከብ ናብ ዓዱ ዘማዕድወሉን ንምምላስ ዚሓስበሉን፣ እቲ ዘሎ ከኣ ምኻድ ዘይምነየሉ መድረኽ ተፈጢሩ ማለት እዩ።

19. ኣብ'ዚ ሥሙር መስርሕ ንኺሳተፉ፣ ንዝኾነ ይኹን ሕማቕ ብሕማቕ ንኺይምልሹ ሓደራ ንብል። ብሓገዝ ኣምላኽን ብትብዓት ሕዝብን፣ ብለባማት ደቅሃገርን ካብ'ቲ ናይ ራዕድን ስግኣትን፣ ካብ'ቲ ናይ ጥርጥርን

ፍርሐትን ናይ ሸለልትነትን “እንታይ ገደብኒ” ዝኣተናኡ ሃለቦትን ወጺእካ፡ ናብ ብሩህን ሙብርህን መጻኢ ገጽካ ምጥማት ከም ዘድሊ፡ ንኹሉ ኣብ ወጻእን ኣብ ውሽጥን ሃገር ንዚርከብ ሕዝብና ንኹሎም ሰብ ጽቡቕ ድላይ፡ ብጥብቂ እነተሓሳስቦምን፤ እነቕርቡሎም ልመናን እዩ።²⁴ ርእሰ ሊቃነጳጳሳት ቅዱስ ዮሐንስ ጳውሎስ 2^ይውን፤ ኣብ’ታ ናይ 2005 ናይ ዘመነ ጳጳስናኦም ዛዛሚት መልእኽቲ ዕለተ ሰላም ተመሳሳሊ ሓሳብ የቕርቡ። ነቲ ክፉእ ብሠናይ ንምሸናፉ ዚግበር ቃልሲ ኣድማዕን ዕውትን ኪኸውን፤ ተግባሩን ኣጽዋሩን ኩሉ “ኣጽዋር ፍቕሪ” ኮይኑ ምስ ዚርከብ እዩ።²⁵ ሠናይ ኣብ ልዕሊ ክፉእ ኪዕወት ከሎ፤ ፍቕሪ ጸብለል ኢሉ ማለት እዩ፤ ፍቕሪ ኣብ ዘንጸብለለሉ ከኣ ሰላም ኪዕወት ይኸእል። “ነቲ እከይ ደኣ ብሠናይ ገቢርካ ሰዓሮምበር፤ ቡቲ እከይ ኣይትሰዓር”²⁶።

ምእንትዚ ሓድሕድ እንካሰሰሉ እንዋቕሰሉ ኣገባብ፤ ጊዜኡ ከም ዝሓለፈ ከም ዘኸሰረና፤ ዝኾነ ዓይነት ረብሓ ከም ዘይሃበና ተረዲእና፤ ካብ ልክዕ ንላዕሊ ተቋሲልና ኢና። ካብ ሕጂ ንደሓርስ የብቅዕ ክንበል የድሊ። ነዚ ኩነታትዚ ንምልዋጥ ብዚግባእ ኪሰራሕ ይግበእ። ብኻልኣት ክንልወጥ ኢልና ክንጽብ የብልናን። ልባትናን ኣንፈትናን ኩሉ ናብ ምንጻሕን ምልዋጥን ገጽና ከንብሎ ይግባእ። ኣብ ልቢ ሰባት ሓቀይና ምሕረትን ይቕረታን እንተ ዘይነገሡ፤ ዝኾነ መስርሕ ሰላም ኪህሉ ኣይኸእልን፤ ከምዚ ዝበለ መሠረት ዘለዎ ኣገባብ እንተ ዘይሃለወ፤ ዝለገመ ቐሳስልታት ተነቓኒቑ፤ ኣብ ዳሕረዋይ ንኡስ ወለዶ ዘይዕገት ስምዒት ይቕስቅስ። ንዕንወት ዚዕድም ሰንሰለታዊ ተግባራት የበግስ። እቲ ኣንጻራዊ ናይ ጊዜኡ ሰላም ድማ፤ ናብ ካልእ መጻኢ ሁከትን ዘይፍሉጥ ኩነትን ሓጺር መሰጋገሪ፤ ወይ ከኣ ናይ ረብሓ ውሑዳት መጋበሪ ጥራሕ ኮይኑ ምእንቲ ኸይተርፍ፤ ብሡረ-መሠረቱ ምሓዙ፤ ስለዚ ከኣ ምሕረት ምሃብን ምቕባልን፤ ኣብ ጉዕዞ ሰላም ቕንዲ ረጅሒ እዩ። ነዚ ዋና መጋበሪኡ ድማ “ምርኻብ” “ምልዛብ” እዩ።

²⁴ ሓውኻ ኣበይ ኣሎ? ቍ 23 ሓ.መ.ካ.ጳ.ጳ. ረኣ

²⁵ Do not be overcome by evil but overcome evil with good: John Paul II; 01.01. 2005; World Peace Day Message, hence WPD Message.

²⁶ ሮሜ 12:21

20. ኣብ ርኩብን ልዝብን እንታይ እዩ ዚድለ? ኣብ ዘተን ልዝብን እቲ ቀንዲ መሠረት ኪበሃል ዚከኣል፣ ነቲ ሓቅን ርትዕን ዘበለ ሃሰስ ምባል እዩ፣ በዚ ኸኣ ክልቲኡ ወገን ኣብ ሓደ ነጥቢ ኪመጽእ ይኽእል። ነዚ ዘተ ኣካዩድካ፣ ኣብ'ቲ ጠርናፊ ነጥቢ ንምብጻሕ፣ ርሑውን ተቐባባልን መንፈስ ሒዝካ ምቕራብ የድሊ፣ ኣቐዲምካ ቅድመ ኩነት ምንባር'ውን ከም ዘየዋጽእ ፍሉጥ እዩ። ኣብ ከምዚ ዝበለ ዘተ ክትኣቱ ከሎኻ፣ ናይ'ቲ መቐርብትኻ ወይ መላዝብትኻ ፍሉይ መንነትን ኩነትን ሠናይ ድልየትን ተቐቢልካ ኣኸቢርካ ምኽኣል የድሊ። ብሓፈሻኡ ዘተ ወይ ዲያሎግ ነቲ ሓባራዊ ንሰባት ዚጥርንፍ ሠናይ ዘበለ ምድላይ እዩ፣ እቲ ካልእ ወገን ልክዕ ከማኻ ሓላፍነት ከምዘለዎ ምርዳእ፣ ሓውኻ ብጻይካ ኮይኑ ምሳኻ ዚሓስብን፣ ብማዕርነት ኣብ ተግባር ዚጽመድን ገቢርካ ምሕሳቡ የድሊ።²⁷

ብተዓዩ ንዘተ ሓድሓድ ዚዕንቅጽ'ውን ኣሎ፣ ነፍስወከፍ ወገን ተሳታፊ ዘተ፣ ንርእሱ ናይ ኩሉ መለክዒ ብምግባር፣ ንኻልእ ጽን ኢሉ ንኺሰምዕ ፈጹሙ ዘይምድላይ፣ ናብ ኣንነትን ጸብለልትነትን ምዝንባል ሓደገይና ከምዝኾነ፣ ዘየቀራርብን ስምዒትን ዘለዓዕልን ቋንቋ ድማ፣ ሓቅን ቅንዕናን ስለ ዘይብሉ ንመደብ ዘተን ልዝብን ጠንቁ እዩ።²⁸

ዕርቂ እንታይ ማለት እዩ?

21. ዕርቂ ኪበሃል ከሎ፣ ዝተፈላለዩ ርድኢት ከስምዕ ይኽእል። ዝኾነ ይኹን ግርጭትን ዕግርግርን ኣብ ዚጋጠመሉ ኩነታት፣ ስኒትን ስምምዕን ኪነግሥ ከሎ ዕርቂ ወራዱ ይበሃል፣ ኣብ መንጎ ክልተ ተጻባእቲ ወገናት ዝጸንሐ ባእስን እምባጓሮን ከብቅዕ ከሎ፣ ከምኡ መደብ ዕርቂ ይፍጸም ማለት እዩ፣ ንኻልኣት ድማ ዕርቅን ሰላምን ማለት፣ ብዝሓለፈ ኩሉ ብምምሕራርን ብምሕዳግን ጀሚሩስ፣ ኣብ መድረኽ ሰላም ዚዘዘም መደብ የስምዕ።

²⁷ *Dialogue for peace: a challenge for our time: John Paul II 1983 WPD Message.*

²⁸ ጥቕስ

ንክርስቲያን ኮነ ንኻልኣት ኩሎም ደለይቲ ሠናይ፡ ዕርቂ ማለት እዚ ዝተባህለ ከስምዕ ዚኸእል'ኳ እንተኾነ፡ ብፍላይ ክርስቲያን ከም ዚርድእዎ ግን፡ መደብ ዕርቅ-ሰላም ነቲ ብስራሕ ድንገት ኢየሱስ ክርስቶስ፡ ኣምላኽን ዓለምን ዝተዓረቑሉ ኩነት ዚርኢ እንኪኸውን፡ ኣብዚ ዓለምዚ ዝተራእየ ዝዓበየ ስራሕ ቅድስት ሥላሴ እዩ፡- ኣምላኽ ነቲ ኡንኮ ወዱ ናብዚ ዓለምዚ ብምልኣኽ፡ ኣብ መንጎ ኣምላኽን ዓለምን ዕርቂ ወራዳ፡ ክርስቶስ ዳግማይ ክሳብ ዚመጽእ፡ ምልኣትን ፍጽምናን ዘለዎ ዕርቂ ክሳብ ዚፍጸም፡ ነዚ ዝወረደ ዕርቂ ክሳብ መፈጸምታ ዘመን ዚሕልምን ዜጽልሎን ድማ ባዕሉ ኣምላኽ ብቲ ኣብ ሰባት ዘፍሰሶ ቐዳስ መንፈሱ ኣቢሉ እዩ።

22. እዚ ዕርቂ [Reconciliation] ዚብል ቃል ብቐሉ'ኳ፡ ኣብ መጻሕፍቲ ብሉይ ኪዳን እንተ ዘይረኽብናዮ፡ ናይ ዕርቂ ዛንታታት ግን ኣሎና። ናይ ያዕቆብን ኤሳውን²⁹፡ ዮሴፍን ኣኅዋቱን³⁰ ከም ኣብነት ይጥቀስ። ኣብ ብሉይ ኪዳን ሕልፊ ኣተኮሮ ዚረክብ ቃል፡ እቲ ናይ “ካሕሳ” ሥርዓት [atonement] ዚገልጽ፡ ኣብ ዓመት ሓደ ጊዜ ዚፍጸም ሥርዓት ኮይኑ፡ ኃጢአት'ቲ ሕዝቢ ዚድምሰሰሉ፡ ምስ ኣምላኹ መደብ ዕርቂ ፈጸሙ፡ ኣብ ቅኑዕ ርክብ ዚኣትወሉ³¹ ፍቕሩን ኪዳኑን ዜሓድሰሉ ኩነት ይገልጽን የረጋግጽን።

ኣብ ሓዲስ ኪዳን ድማ ተመሳሳሊ ዛንታ ዕርቂ ንረክብ። ከም ኣብነት ናይ'ታ ዝጠፈአት'ሞ ዝተረኸበት ቢዕ ምሳሌ፡ ናይ'ቲ ጥፉእ ወዲ ምሳሌ ምጥቃስ ይክኣል።³² ዕርቂ ዚብል ቃል ኣብ ሓዲስ ኪዳን እንረኽቦ ኣውራ ኣብ ጽሑፋት ቐዳስ ጳውሎስ እዩ። ጥንቲ ብጥቅምቲ ንዓለማዊ መደብ ዚርኢ፡ “ኣብ ጊዜ ኩነት ንዚግበር ሰላም” የመልክት፡ ከምኡ ድማ ንፍትሕ ናብ ቤትፍርዲ ቀሪቦምስ፡ ተመሊሶም ሰላም ንዚገቡሩ ሰብ-ሓዳር ዜስምዕ ቃል ነይሩ ይበሃል።

²⁹ ዘፍጥ. 33
³⁰ ዘፍጥ. 45
³¹ ዘሌዋ. 16
³² ሉቃ. 15

ኣብ ናይ ቅዱስ ጳውሎስ ጽሑፋት እንተደኣ ኮይኑ፣ ክርስቶስ ኣብ'ዚ ዓለምዚ ንዝፈጸሞ፣ ንዓለም ምስ ኣምላኽ ናይ ምትዕራቕ ተግባር³³፣ ንኣይሁድን ንኣሕዛብን³⁴፣ ወይ ከኣ ንዓለም ምስ ኣምላኽ ዘተግባርቶ ኣገባብ³⁵ የመልክት። እዚ ክርስቶስ ዝፈጸሞ ተግባር ዕርቂ ሎሚ ኣብዚ ምድሪ-ዓለም ይቐጽል እንተ'ልዩ፣ በታ ስራሕ ክርስቶስ ንኸትቅጽል ሕድሪ ዝተዋህበት ቤተክርስቲያን እዩ³⁶። ስለ'ዚ ንሕናውን ከም ናይ ቤተክርስቲያን ልኡኻት፣ ምስ ቅ. ጳውሎስ ሓቢርና፣ “ኣብ ክንዲ ክርስቶስ ኮይንና ምስ ኣምላኽ ተግረቐ”³⁷ ንሓድሕድኩም እውን ተግረቐ እናበልና ነማሕጽን። ኣብ ኩሉ'ቲ ዚካየድ መደብ፣ ዕርቂ ባዕሉ ብባዕሉ ኣይመጽእንዮ፣ ኪጸለየሉ፣ ኪሰረሓሉ ኪድከመሉ እውን የድሊ፣ ኣብ ከምዚ ዝበለ ናይ ጽልእን ጥርጥርን ህምት፣ ኩሎም ወገናት ብርሑው ኣእምሮን፣ ነቲ ኸልእ ወገን መቐርብትኻ፣ ብምእማንን ብምፍቃርን ኪጅምሩ ኣለዎም።

23. ብወገን ክርስትና እዚ ዕርቂ ዚብል ሓሳብ፣ በዚ ዚሰዕብ ነጥቢታት ኪጠቓለል ይከኣል፡-

- 1) ዕርቀ-ሰላም ቅድሚ ሹሉ፡ ናይ ኣምላኽ ስራሕን ህያብን እዩ፣ ነዚ ዕርቀ-ሰላም ኣባና ከም ዚሰርሕ ዚገብሮ ኣምላኽ ባዕሉ እዩ።
- 2) ብመሠረት'ዚ ክርስትያናዊ ርድኢት፣ መስርሕ ዕርቂ ዚጅምር፣ በቲ ገባር ክፉእ ዘይኮነስ፣ በቲ ግዳይ ንምዃን ዝተገደደ እዩ።
- 3) መደብ ዕርቂ ኣብ ዚፍጸመሉ ሹሉ፣ እቲ ዓማጺ ኮነ እቲ ግዳይ ክልቲኦም “ሓደስቲ ፍጥረት”³⁸ ይኾኑ።
- 4) ብዝተፈላለዩ መንገድን ኣገባብን፣ በደል ዝፈጸመ ወገን ኸኣ፣ ጌጋኡ ኪእመን ኪጠዓስ ኣለዎ፣ ዘኬዎስ “ጐይታይ! ዝዓመጽክዎ እንተሎውን፣ ኣርባዕተ ዕጽፊ ገቢረ እፊድዮ”³⁹ ከምዝበለ፣ክትእመን፣ ኸትጠዓስ፡ ኸትክሕስውን የድሊ።

³³ ሮሜ 5:11
³⁴ ኡፌ.2:12-16
³⁵ ቄላሳ. 1:19-20
³⁶ 2ቆሮ. 5:11-21
³⁷ 2ቆሮ. 5:21
³⁸ 2ቆሮ.5: 17
³⁹ ሉቃ.19:8

- 5) ንገበርቲ ክፉእ'ውን ግዳያትን ናብ ሓዲሽ ፍጥረት ዚልውጥ፣ እቲ ሥቓያትን ሞትን ዝተቐበለ፣ መወዳእታኡ ከኣ ዝተንሠኦ ኢየሱስ ክርስቶስ እዩ።
- 6) ክርስትና ብዛዕባ ዕርቂ ዚህቦ ርድኢት፣ ብዛዕባ ዓለምን ዕላማኡን ድማ ነቲ ዓሚቕ ሓቂ ዚገልጸልና ንሱ እዩ።
- ሀ) ነቲ ኣብ ዓለም ዘሎ ሓይሊ ክፍኣት ከም ትርዳእ ይገብር፣ ዕርቂ ብቐዳምነት ኣምላኻዊ ተግባር'ኳ እንተኾነ፣ ክርስትያን ብዚገበርዎ ንጡፍ ተሳትፎ ነቲ ዕርቂ ኸቀላጥፍዎን፣ ኣብ'ቲ መደብ ኣምላኽ ከበርክቱን ከምዘለዎም የጸምኑ። ኣብ መጨረሻ ኣብ ልዕሊ ዝኾነ ይኹን ክፍኣት ዚዕወትን ዘዓውትን፣ መደብ ስራሕ ኣምላኽ እዩ።
- ለ) መስቀል ክርስቶስ፣ ኣምላኽ ንዓለም ዝሰዓረሉ፣ ነቶም ኣይሁድ ዕንቅፋት፣ ንግሪኻውያን ድማ ዕሸነት እዩ⁴⁰። ስለ'ዚ ድማ ኣብኡ እቲ ኡነተይና ሓይሊ ሰላም ከም ዘሎ ይነግረና።

ምሕረትከ እንታይ ማለት እዩ?

24. “እቲ ብምሕረት ሃብታም ዝኾነ ኣምላኽ፣ ምእንት'ታ በኣኣ ገቢሩ ዘፍቀረና ዓባይ ፍቕሩ።...ነኣና ሕያዎን [ሕይወት ዘለዎም] ገበረና”።⁴¹ “ምሕረት” ኪበሃል ከሎ ቅድም ቀዳድም፣ ናይ ነፍስወከፍ ሰብ ውሳኔ ዚሓትት፣ ንሕማቕ ብሕማቕ ኸትፈዲ ንዚድርኽ ባህርያዊ ስምዒትካ ምምላኽ ማለት እዩ። ከምዚ ዝበለ ኣገባብ መሠረቱ እቲ ፍቕሪ ኣምላኽ እዩ። “ኣ ኣባይ! ዚገብርዎ ኣይፈልጡን እዮምሞ ይቕረ በለሎም”⁴²። እዚ ማለት ግን ንግባራውነቱ ከምኡ'ውን ንሰብኣዊ ወገናቱ ዘይከኣል ዚገብር ኣይኮነን። እኳ ደኣ ኣብ ሃለዎትን ተመክሮን ሰብኣዊ ሕይወት ዝተሰረተ እዩ። ሰባት ከም ዚጋገዩ ብኡብኡ ዚርድእዎ ነገርዮ። እቶም ካልኣት ወገናት ከኣ ከምቲ ናታቶም ጌጋ ከም ዚገብሩ ምርዳእ፣ ከምቲ ነኣኻ ሰባት ኪርድኡኻን ኪምሕሩኻን እትደልዮን፣ ነቶም ካልኣት ከምኡ ዝበለ ኣገባብ ክትፍጽም የሓትት። እቲ ወንጌላዊ ቃል'ውን፣ “ከምቲ ሰባት ኪገብሩልኩም

⁴⁰ 1ቆሮ. 1፡25
⁴¹ ኤፌ.2፡4
⁴² ሉቃ.23፡34

እትደልይዎ ኩሉ፤ ንስካትኩምውን ከምኡ ግበሩሎም⁴³ እዩ ዚብል። እዚ ኣገባብ-ዚ ነቲ መጻኢ ብሓባር ንምጥማት ዜኸእል እዩ።

ምሕረት ናይ ኅብረተሰብ ኣገባብን መደብን ቅድሚ ምኃኑ፤ ኣብ ልብታት ዚሰፍን ኩነት ኪኸውን የድሊ። ካብ ሰብአዊ ልብታት ዚፍልፍል ኣንፈት ምስኮነ፤ ናይ ምሕረት ስነምግባርን ባህልን ኣተሓሳስባን ኣነባብራን ምስ ማዕበለ፤ ሽዑ ምሕረት ዝኣተናኡ ኣነባባር ወይ ኣከያይዳ ማለት “ፖሊቲካ” ይምዕብል፤ ኣብ ሕግታትን ፖሊሲታትን ኅብረተ-ሰብ ዚግለጽ፤ በኣኡ ኣቢሉ ከኣ፡ ፍትሒ ዚረጋገጸሉ ኣገባብን መደብን ኪመጽእ ይኸእል።

25. “ ምምሓር ክንብል ከሎና፤ ገለ ነገር ንገብር ወይ ንህብ ከም ዘሎና ኮይኑ ይስመዓና ይኸውን፤ ከምኡ ግን ኣይኮነን፤ ገለ ተሰዊሩ ወይ ተኸዊሉና ዝነበረ መዳይ ኢና እንረከብ። ንሕናውን ከምቶም ክንምሕሮም ዘሎና ሰባት፤ ከምቶም ጐዲኦምና ወይስ ሃስዮምና እንብሎም ሰባት ምኃንና፤ ካብ’ኣቶም ከም ዘይንፍሉ፤ ከም ኣቶም ድኹማት ምኃንና ኢና ነረጋግጽ። ስለ’ዚ ከኣ ሙብዝሕትኡ ጊዜ ክንምሕር እንኸእል፤ ክንምሕር ብቐዓት ከም ዘይብልና፤ [ንሕናውን ከም ዝበደልና] ኣብ ንርደኣሉ ደረጃ ምስ በጻሕና እዩ⁴⁴። ምእንት’ዚ ኸኣ ንመሓርን ተመሓርን ማዕረ ዘምጽእ ደኣምበር፤ ልዕሎን ትሕቶን ዚገብር፤ “ነቲ ዚመሓር ከም ዚዋረድ ከምዚትሕት ዚገብር እምበር ከም ዘዕረቕ ከምዚዕረ፤ በቲ መባእስቱ ተቐባልነት ከም ዚረከብ ዚገብር።”⁴⁵ ኣይኮነን። “እዚ ዚመሓር ዘሎ ክፉእ እዩ፤ ኣነ ግና ቅኑዕ እዩ...” ዝግይነቱ መንፈስ ዘለዎ ኣገባብ፤ ንዕርቂ ዘይኮነ ንጠንቂ ከይኸውን ምጥንቃቕ የድሊ።

እቲ ናይ ክርስትና ስምዒትን ርድኢትን ምሕረት፤ ካብ’ቲ ብኸምኡ ዚወሃብ ደረት-ኣልቦ ፍቕሪ-ኣምላኽ ዚብገስ እዩ። ዝኾነ ይኹን ደረት ዘይብሉ፤ ዝኾነ ይኹን ውዕሊ ዘይግበረሉ ፍቕሪ እዩ። ካብ’ቲ ፍቕሪ ኣምላኽን ምሕረቱን ዚፍልፍል ውሽጣዊ ሃለዎት ዚገልጽ እዩ። ነቲ ጸላኢና እንብሎ ሕማቕ ኪረኽቦ እንተሓሲብና፤ ተስፋ ከም ዝቐረጽና፤ ካልእ ከምዘይመረጽና፤ ኣብ

⁴³ ማቴ.7:12

⁴⁴ John Patton; *Is Human Forgiveness Possible?: A Pastoral Care Persp.* (Nashville 1985)

⁴⁵ John Gartner; *The Capacity to Forgive: in “Journal of Religion and Health 27:4 [1988]*

ጽልእን ጸብእን ተኣሊኸና ካብኡ ክንወጽእ ድልዎትን ክእለትን ከምዚ ጎድለና፡ ስለ'ዚ ናብ ቅብጻት-ተስፋ ገጽና ምኻድና የመልክት።

እዚ ንውልቀሰባት ጥራሕ ዘይኮነስ ንኸሉ ወገን ዚርኢ እዩ፤ ስድራቤታት፡ ጉጅለታት፡ ኅብረተሰብ፡ ሃገራት፡ መንግሥታት፡ ንርእሱ እቲ ዓለምለኽ ማኅበረሰብ፤ ነቲ ኸሉ ፋሕ ዝበሎን ዝተዘናበሎን ከተዓራሪ፤ ንመጻኢ ዚሓይሽን ዜሓድሱን ዚብሎ ኣገባብ ኪሕዝ እንተ'ኾይኑ ምሕረትን ይቕረታን የድልዮ። እዚ ናይ ምምሓርን ምምሕሓርን ክእለት-ምበኣር፤ እቲ ብፍትሕን ብርትዕን ዚፍለጥ መጻኢ ኅብረተሰብ ዚሕነጻሉ ጽኑዕ መሠረት እዩ። ብኣንጻሩ ከኣ ኣብ መደብ ምሕረትን ይቕረታን ዘይምዕባት ማለት፡ መጻኢ ዕድልካን ዕጫ ሃገርካን ኣብ ሓዲጋ ወዲቐ ማለት እዩ።

ፍትሒ

26. “ፍትሒ ወትሩ ምስ ሰላም ተጣሚሩ ዚኸይድ፡ ብተግባር ኪረኣ ከሎውን ምስ ሰላም ተኣሳሲሩ ዚርከብ እዩ። ፍትሕን ሰላምን ናብ ረብሓ ኸሎም ወገናት ዝዓለመ ስለዝኾነ፤ ወትሩ ኣብ መደብ ሓቅነት ዝተመርከዑስ እዩ። ሓደ እንተ ተነኺኡ፡ ክልቲኡ ይነቓነቓ፤ ፍትሒ ኪጎድል ከሎ፡ ሰላም ትብገደል ኣብ ሓዲጋውን ትወድቕ ማለት እዩ”⁴⁶።

ኣብ ጉዕዞ ዕርቂ እቲ ቀዳማይ ስጉሚ፤ ወትሩ መደብ ፍትሒ እዩ። ስለ ምንታይ እዩ “ፍትሒ” ዚድለ? ነቲ ኅለና ፈጣሪና ኣምላኽ ተኸቲሉ፤ ኅብረተሰብ ብቕኑዕ ርክባትን ሃለባትን እንኪምራሕ ፍትሒ ነጊሡ ይበሃል። ስለ'ዚ ኣብ መንጎ ፈጣርን ፍጡርን፤ ኣብ መንጎ ሰባትን ሰባትን፤ ኣብ መንጎ ሰባትን ፍጥረትን እውን፤ ኣብ ቅኑዕን ብቕኑዕን ርክባት ኪብጻሕ ከሎ፤ ሽዑ ፍትሒ ኣሎ ንብል። ፍትሒ ዘይብሉ ኅብረተሰብ ሰላም ኣለዎ፤ ዕርቂ ወሪድዎ ኢልካ ምዝራብ ፍጹም ዘይሕሰብ እዩ። “ፍትሒ ብኸልቲኡ መዳይ ኪረኣ ዚከኣል እዩ። ቦቲ ሓደ መዳይ ሞራላዊ መንገዳዊ ኃይሊ እዩ፤ ቦቲ ኻልእ ወገን ድማ ናይ ሕጊ ጉዳይ'ውን እዩ።...ናብ ሰላም ዚመርሕ'ምበር ናብ በቕል ዜብጽሕ ኣይኮነን፤ ብሡረ መሠረቱ ኪረኣ ከሎውን ኣብ ፍቕሪ ዝተሓጸ ስለዝኾነ፤ ሓቀይና መግለጺኡ ኣብ ምሕረት እዩ። ስለ'ዚ ፍትሒ

⁴⁶ *From the Justice of each comes peace for all; 01.01.1998 John Paul II: WPD Message.*

ካብ'ቲ ምሕረት ዝግዘዞ ፍቕሪ [merciful love] እንተደኣ ተነጺሉ፣ ደረቕን ዝሒልን ይኸውን⁴⁷።

ሓቂ እንታይ ማለት እዩ?

27. ኣብ ኅብረተሰብ ዕርቀ-ምሕረት ወራዱ ፍትሕን ሰላምን ዚነግሥ፣ ኅብረተሰብ ዳግማይ ዚሕነጽ፣ ኣብ ሓቂ ዝተሰረተ ጉዕዞ ምስ ዚሕዝ ጥራሕዮ። ብመደብ ዕርቀ-ሰላም ኪብጻሕ ዚድለ መድረኽ፣ መሠረቱ ሓቂ ኪኸውን ኣለዎ። ዚበዝሕ ዓመጽን ፍልልይን፣ ሌላን ጉሌላን፣ ጽልእን ባእስን መሠረቱ ሓሶትን ሓሳዊ ሓበሬታን እዩ።

ብዛዕባ ኅብረተሰብ፣ ብዛዕባ ረብሓኡን መጻኢኡን ዚወሃብ ሓበሬታን ኩሉ ኣብ ሓሶት ዝተመርኩሰ ምስኮነ፣ ዝደለኻዮ ወይ ዝሓሰብካዮ ንምፍጻም፣ ካብ ዝበዝሑ ሓባቢእካ ሓባቢልካን ዚግበር እንተኾይኩ፣ ንግዜኡ ገለ ዘጨብጥ ይመስል ይኸውን፣ ግና ዘዩዎውት እዩ፣ ዝኾነ ይኹን ነገር ካብ ኩሉ ሰብ፣ ንኹሉ ጊዜ ክትሓብኡ ዘይከኣል እዩ። "ሓሶት እንተ ተደጋገመ ሓቂ ይመስል"፣ ወይ ከኣ "[ሓሳዊ] ፕሮፓጋንዳ እውን ፍርቂ ሓይሊ እዩ" ዚብል "ብልጻት ማኪያቬሊ"⁴⁸ ዝተኸተለ ኣገባብ፣ እቲ ቀንዲ ጠንቂ ሰላምን፣ ፀረ ሰብኣዊ መሰልን እዩ። ነዚ ብልጻት-ዚ ዚኸተል ሰብ፣ ዝኾነ ይኹን ነገር ንምፍጻም ዚጥቀመሉ መጋበሪ፣ ቅነዕን ዘይቅነዕን ምዃኑ ኣዩገድስን ብዚብል ሓሳብ ይምራሕ። ንቕነዕ ዕላማ ሰላምውን ብመንገዲ ሰላም ደኣምበር፣ ዘይቅነዕ ኣገባብ ምኽታል ኣይግባእን። ብዛዕባ'ቲ ዚምራሕ ሕዝብን መሰላቱን ጥራሕ ዘይኮነ፣ ብዛዕባ መሪሕነትን ኣብ ሥልጣን ዘሎ ወገንውን እንተኾነ፣ ኩሉ'ቲ ሓቂ ኪሰወር፣ ምትእምማን ኪርሕቕ ከሎ፣ እቲ ኅብረተ-ሰብ ኣብ ሃማሚ መሠረት ከም ዝተሓንጸ የርኢ።

ገባር ክፉእን፣ እቲ ኣብ ክፍኣቱ ኪነብር ዚደልን ብዝገደፍካ ከኣ፣ ሓቂ ንምገም ኣይተፍርሕን እያ፣ ምኽንያቱ ሓቂ ክንብል ከሎና ናይ ዝተፈላለዩ ሰባት ሓሳባትን ርድኢትን ናብ ሓደ እትጥርንፍ፣ ኣቕዲሙ ተጻራሪ ንዝነበሩ ወገናት ነቲ ዜሕብርም መዳይ እተርእዮምን፣ ነቲ ናይ ትማሊ

⁴⁷ ጥቕስ
⁴⁸ ኒኮሎ ማኪያቬሊ፣ ኣብ ፖሊቲካ ሓቕን ሓሶትን ሕማቕን ጽቡቕን ዚበሃል ነገር የልቦን፣ ዜፃውተካ ጥራሕ ይኹን... ዚብል መሥመር ዝተኸተለ ናይ ማእከላይ ዘመን መምህር ፖሊቲካ እዩ።

ዘይትምእምማን እትቐንስ ወይ ፈጺማ እተልግሰ፣ ፍትሕን ኅውነትን ስኒትን ንዝመልኦ ናይ ሰባት ሰላማዊ ሕይወት መንጻፍ እትዝርግሕ እያ። ምእንትዚ “ሓቂ ናይ ሰላም ሓይሊ ስለዝኾነት፣ በቲ ግቡእ ናይ ሰላም መጋበሪ ተጠቂምና ንሰላም ከነደልድላ የድሊ”⁴⁹።

28. ንሓቂ ብምልእታ ክንውንና ኢልካ ምዝራብ ድፍረት ይቐጻጸር ይኸውን፣ ከምዚ ዝበለ ክእለት ዝተዓደለ ሰብ የልቦን፣ ግና ናብ ሓቂ ገጹ ዝዓለመ ምብግጋስን ምንቅስቓስን፣ ብኻልእ መዳይ ከኣ ስኽፍታ ብዘይብሉ ኣገባብ ኣብ ሓሶት ምድቃስን፣ በባይኑ ጥራሕ ዘይኮነስ፣ ክንድ ሰማይን ምድርን ዘረሓሓቕ እዩ።

በዚ ምኽንያትዚ ዝኾነ ይኹን ዚግበር ናይ ፍትሕን ዕርቅን መደባት ኣብ መወዳእታኡስ፣ ናብ መደብ ሓቅን ዕርቅን ኪልወጥ ግዲ እዩ። መደብ ሓቂ ምኽታል ማለት እዚ ዚስዕብ መልክዕ ወይ መሥርዕ ኣለዎ።

ሀ) ኣብ ዝሓለፈ ዝተገብረ ኹሉ፣ ብፍላይ ከኣ ኣብ ልዕሊ ሰባት ዝወረደ ሞትን ሕልፊትን፣ ጭቁናን ውርደትን ብዘርእ፣ እቲ ዝተባህለን ዝተገብረን ኹሉ፣ ሓቂ ከም ዚፍላጥ ምግባር የድሊ፣ ብዙሕ ጊዜ ነቶም ግዳያት ዝኾኑ ወገናት እቲ ሕልፊ ዚግድሶም ሓቂ ምፍላጥ እዩ፣ ከመይ ፍትሒ ፈጺምካ ወይ ጨቢጥካ እውን ነቲ ዝሓለፈ ዝተቐሰፈ ሕይወት ኣይትመልሶን ኢኻ።

ለ) ንሓቂ ቍሊሕ ዘብለና ድማ፣ እቲ እንምነዮ ሓዲሽ ኅብረተሰብ ኣብ ሓቅን ርትዕን ምእንቲ ኪሕነጽ እዩ። እቲ ዝሓለፈ ዘቐሳሰለ ንኸይድገም እዩ። ስለዚ ኣብ ሓቂ ዝተተኸለ ሓዲሽ ኅብረተሰብ የገልግል። ኣብ ሓሶትን ኣብ ሽፍንፍን ኣገባባትን ዚምርኩስ ወትሩ ገለ ኪሕባእ ዚድለ ምስ ዚህሉዩ፣ ነዚ ምበአር ብግልጽነትን፣ ብናይ ነገራት ሓቀይና ፍልጠትን ምትካኡ ማለት እዩ።

ሐ) ሓቂ ብመደብ ፍቕርን ትሕትናን ደኣ እያ እትብጻሕ ምበር ብመን ከማይ ብጃህራን ፈኸራን ኣይኮነትን። እንተ ዘይኮይኑ ተመሊሱ ናብ ካልእ ጌጋ ናብ ዚመርሕ ትዕቢት ምውዳቕ ዘይተርፍ እዩ። ብመንፈስ ትዕቢትን ጃህራን

⁴⁹ *Truth the power of Peace: John Paul II 01.01. 1980 WDP Message.*

ዝተታሕዘት ሓቂ ግና፣ ተተሃላልኸንን ተታርኸንን ደአምበር ናብ ሰላምን ዕርቅን ኣይትመርሕን፣ መደብ ቅንዕና ብምክታል፣ ሓቂ ከኣ ብምዝውታር፣ ኣብ ቅድሚ ኣምላኸውን ብትሕትና ብምምልላስ እዩ መደብ ሓቂ ዚዕወት⁵⁰።

29. “ንሓቂ ክትፈልጥዎ ኢኹም፣ ሓቂ ሓራ ከተውጸኡኩም እዩ”⁵¹፣ “ሰላም ብሓቂ ኣቢልካ ትብጻሕ፣ ኣብ ፍትሒ ከኣ ትሕነጽ ወይ ትሥረት፣ ብፍቕሪ ትምዕብል፣ ብዓቢኡ ከኣ ብናጽነት ትድልድል ...”⁵²፣ ካብ’ቲ ቀንዲ መደባትን ኣገባባትን ናይ ዕርቀ-ሰላም ሓደ፣ ሓቂ ምግባርን ንሓቂ ምክታልን እዩ። ሕዝቢ ኤርትራ ድማ እዚ ሓቂዚ ናይ ምርካብ መሰልን ግዴታን ኣለዎ። ብፍላይ ብጉዳይ ሃገሩ፣ ናይ ዝሓለፈ ታሪኻዊ ፍጻሜታትን፣ ንዚመጽእ ዚእመም ፖሊሲታትን፣ ብህልው ኰነታቱን ንጹርን ጽጺይን ኣፍልጦ ንኺሕዝ፣ ኣብ ሓቂ ዝተመርኩሰ ግቡእ ሓበሬታ ብግዜኡን በኣጋኡን ኪወሃቦ መሰሉ እዩ። “ኣብ’ዛ ሓቅዚኣ ዝተመርኩሰ ተበግሶ ምግባር የድሊ፣ ከምዚ ዝበሎት ሓቂ ሓራ እተውጸኡኩምበር፣ ናይ ፕሮፓጋንዳ ነገር ኣይኮነትን፣ ናይ ፕሮፓጋንዳ እንተኾይና ግን ተቐባልነት ንዘይብሉ ሓሳባትን መደባትን ንምጽልባብ እተገልግል እዩ”⁵³።

ሰላም፣

30. ሰላም ማለት ዚረእ ግርጭትን ናዕብታትን ብዘይ ምህላዉ ዚምዘን ኰነት ኣይኮነን፣ እዚ ግርጭታትን ናዕብታትን ከይሃድኦ ወይ ከይተገትኦ፣ ሰላም ኪመጽእ ከም ዘይክእል ፍሉጥኳ እንተኾነ፣ ሰላም ማለት ግን ውሽጣውን ግዳማውን ሰኒትን ርግኣትን ዘሰነዮ፣ ናይ ፍትሕን ምልኣት ሕይወትን ውጽኢት እዩ።

ሕጂ ከንብሎ ዘሎና ግን፣ ሰላም ህያብ ኣምላኸ ምዃኑ ዚገልጽ ሓቂ እዩ። ሰላም ካብ’ቲ ንሕና ከንደልዮን ከንበጽሖን እንክእል ንላዕሊ እዩ፣ ከምቲ ብዛዕባ ዕርቅን ምሕረትን ዝበልናዮ፣ ሰላም ዚመጽእ ብኸርስቶስ እዩ፣ ከመይ

⁵⁰ ሚክ.6፡8 ረአ
⁵¹ ዮሐ. 8፡32
⁵² “ሰላም ኣብ ምድሪ”፣ *Pacem in Terris*; Encyclical of John XXIII [11 Apr. 1963]
⁵³ *Pacem in Terris: A Permanent Commitment*; 01.01.1983 WPD Message

ክርስቶስ “ቡቲ ኣብ መስቀል ዝፈሰሰ ደሙ፣ ሰላም ኣምጸኡ”⁵⁴፣ ”ገብረ ሰላም በመስቀሉ፡ትንሣኤሁ ኣግሀደ፣”⁵⁵ ብሓጺሩ ልክዕ ከምቲ መደብ ዕርቂ (Reconciliation)፣ ሰላምውን ዝተሓላለኸ ሃለቦት ሰጊርካ ዚጭብጥ እዩ። ንዘሎ ግርጭትን ተጻብኣታትን ንግዜኡ ተቐጻጺርካ ምኽእል ዘይኮነስ (ዓለም ከምዚርደኣ)፣ ካብ ኣምላኽ ዚመጽእ፣ እም ወገንቶም ግዳያት ኮይኑ፣ ካብ ዝወደቐሉ ዜተንሥኡም እዩ። ንርእሲኻ ምትዕብባይ ዘይኮነስ፣ ትሕት ኢልካ ምስ ርእሲኻን ኩነትካን ምጥምማትን፣ ክትቅበሎን ክትእመነሉን ስንድው ምዃንን እዩ።

ብመንጽርቶም ንዕርቀ-ሰላም ዚሰርሑ ወገናት እንኪረኡ፣ ሰላም ቡብደረጃኡን ቡብስጉምን ዚብጻሕ ኪኸውን ይኽእል። ብዘይ ሓቂ ንኹሉ ሸፋፊንካ ግን ሰላም ዚብልዎ ነገር ኣይሕሰብን፣ ፍትሒ ኸይነገሠ ሰላም ወራዱ ማለት ዘበት እዩ። ምእንትዚ መስርሕ ሰላም ርኡይን ጭብጥን መደባትን ኣገባባትን ዚሓትት እንኪኸውን፣ ምስኡ ማዕረ ማዕረ ከኣ ሰላም ህዩብ ኣምላኽ ምዃኑ፣ ንሕናውን ኣብኡ ክንሳተፍን እጃምና ከነበርክትን ዝተጸዋዕና ምዃንና ምፍላጥ የድሊ።

31. እቲ ቅኑዕ መንገዲ ሰላም፣ ይቐረ ምብህሃልን እዩ። ምሕረት ምሃብን ምቕባልን፣ ምምሕሓር ኣብ መንጎ ሰባትን ኅብረተሰባትን ሓዲሽ ርክብን ምንብባርን ዜፍሪ እዩ። ንሕማቕ ብሕማቕ ዘይኮነስ፣ ብጽቡቕ ከተሸንፎ ከሎኻ፣ ክፍኣ ንዝገበረካ ክትምሕሮን ከተፍቅርን ከሎኻ፣ ንክፍኣት ኣጽዋሩ ከምዘራግፍን ተመሊሱ ምሳኻ ከም ዚተሓቓቐፍን ገቢርካ ማለት እዩ፣ በዚ ከኣ ወዮ ዓውዲ-ውግእ ኪኸውን ዝነበር፣ ዓውዲ-ዘተ ዓውዲ ምትሕግጋዝ ምትሕብባር ይኸውን።

ስለዚ ኣብዚ እዋንና ንሕና ኤርትራውያን ኣብ ውሽጥን ወጻእን፣ ነሓድሕድናን ምስ ርእሲናን ምስ ጓናን፣ ናይ ሰላም ሕልምን ባህግን ናይ ሰላምን ጻዕርን ከነበጋግስ የድሊ። ከቢድ መሲሉ ይረኣ ይኸውን፣ እንተኾነ ተስፋ ዝመልኦን ከምቡሓዲሽ ከም ትብገስ ዚገብርን እዩ። “ሰላም ኪብጻሕ ኪጭብጥ ዚከኣል ነገር እዩ፣ ብርግጽ ቀጺልና ክንጽዕረሉ ዘሎና ሠናይ ነገር፣ እናተሓደስ ብዚኸይድ ጻዕርና ዚብጻሕ እዩ። ነፍስወከፍ ወለዶ ብግዜኡ

⁵⁴ ቁላሲ 1:20

⁵⁵ ማኅሌት ዘቀዳም ሥዑር

ንዕለታዊ ሕይወቱ ፍታሕ ዚኸውን ሃንቀውታ ሰላም ምስ ሓደሮ ዚጭበጥ እዩ”።⁵⁶

ብተግባር ኪረኦ ከሎ፣ ”ሰላምን ምዕብልናን ኪጭበጥ ዚከኣል፣ እቲ ኣብ ልቢ ኮሎም ሰባት ዝተጻሕፈ ሓባራዊ ሕጊ ሞራል ምስ ዚሕሎን ምስ ዚኸብርን እዩ”⁵⁷። ሰላም ኣብ መንጎ መግሥታት ብዚግበር ውዕላት ጥራሕ ዚጸንዕውን ኣይኮነን፣ ብስም ሰላም ናይ ውልቂ ረብሓን ጥቕምን መኸሰብን ሃሰስ ዚበሃለሉ እንተደኣ ኾይኑ፣ ሰላም ከንዲ ዘስፍን፣ ብመሠረቱ ክብሪ ወድሰብ ስለዚግህስ፣ ጠንቂ ሰላም ይኸውን።

መሰልን ናጽነትን

32. ብ1961 ዓ.ም.ፈ. ዝነበረ ዓለም፣ ኣብ ዝሒል ኮናትን ኣብ ዕፁው ኮነትን ኣትዮ ብምፍልላይ፣ መጻኢኡ እንታይ ከም ዚኸውን ኣብ ዚሰግኣሉን፣ ናይ ተስፋ ሞግግ ኣብ ዘይረኣየሉን ወቕቲ፣ ርእሰ ሊቃነጳጳሳት ዮሐንስ መበል 23፣ ቦታ “ሰላም ኣብ ምድሪ” እትብል መልእኽቶም፣ ነቲ ሓድነት ዝሰኣነ ዓለም፣ ክርስቶስ ኣብ ቤተልሔም ብዝተወልደሉ ጊዜ ብዝተዘመረ ቻላትዮም ሰላም ዘበሠርዎ⁵⁸። ብናቶም ሓሳብ፣ ቀጺሉውን ናይ ቤተክርስቲያን ኮይኑ ብዝተረኸበ ትምህርቲ፣ ሰላም እትቐውም፣ ብዓሚቕ ኣገባብ ኣብ ሰብኣዊ መንፈስ ብዝተሠረታ በተን ኣርባዕተ ኣዕኩድ ምጂኑ ኣመልከቱ፡- እዚኣተን ከኣ ሓቂ፣ ፍትሒ፣ ፍቕሪ፣ ናጽነት እያተን።

ነፍስወከፍ ውልቀሰብ ንመሰሉ ጥራሕ ዘይኮነስ፣ ብመንጽር ካልኣት ንዚህልዎ ግዴታን ኪሓስብ እንከሎ፣ ሽዑ ሓቂ ንሰላም ተሓንጽ፣ ነፍስወከፍ ሰብ ብመንጽር ኻልኣት ዘለዎ ግቡኡ እንተፈጸሙ፣ መሰሎም እንተኣኸቢሩ፣ ሽዑ ፍትሒ ንሰላም ከተማዕብል ክንርኢ ኢና፣ ንናይ ካልኣት ሰባት ግድነትን ጸገማትን ከም ናቶም ገቢሮም ኪርእዩን፣ ዘለዎም ኮሎ ምስቶም ጽጉማት ኪካፈሉን ከለዉ፣ ሽዑ ፍቕሪ ንሕንጻት ሰላም መሠረት ኮይና ማለትዮ። ሰላምን ናጽነትን ንምርካብ ኣብ ዚገብርዎ ጸዕርን ጉዕዞን፣

⁵⁶ *To Serve Peace, Respect Freedom; John Paul II 01.01.1981 : WPD Message.*
⁵⁷ *John Paul II, Adress to the United Nations General Assembly 05.10.1995 n.3*
⁵⁸ *ሰላም ኣብ ምድሪ "Pacem in Terris" John XXIII [13.04.1963]*

በቲ ቐኑዕ ሰብአዊ አእምሮን ኅሊናን ዚምርሑ ሰባት፣ ናይ ተግባራቶም ሓላፍነትን ተሓታትነትን ዚለብሱ እንተ ኾይኖም፣ ሽዑ ናጽነት ኣብ ሕንጻት ሰላም ዚግባእ ኣበርኪታ ኪበሃል እዩ።

33. ዝኾነ መንግሥተ-ሃገር፣ ሃይማኖታዊ ናይ እምነት ናጽነት ከኹብር፣ ብኻልኣትውን ከም ዚኹብር ኪገብር ዘለዎ መዝነት ኣብ ቦታኡ እንከሎ፣ ብወገን ውልቀ-ሰባትን ብሃይማኖታዊ ወገናትን ብኻልእ ኣካላትን እውን ኪኹብር ዘለዎ እዩ። ብቐዳምነት ሃይማኖታዊ ኣካላትን መራሕትን፣ ነቲ መደብ እምነቶም ብጽሩዩ ደኣምበር ምስ ካልእ ከተሓሕዝዎ ኣይግባእን። አውራ ድማ ንናይ ካልኣት ናጽነትን ክብረትን ብዘይትንክፍ፣ ንሰላማዊ ጉርብትና ህልውናን ብዘይነክእ ኣገባብ፣ ካልኣት ውልቀ-ሰባትን ወገናትንውን እንተኹኑ፣ ብውልቂ ብማኅበር ሥርዓት እምነቶም ኪገልጹ ናጽነቶም ከረጋግጹ ከለዉ፣ ምስኣቶም ዘየለዉን፣ ናታቶም ንዘይኮኑን ዘኹብር መገዲ ደኣምበር፣ “ከምቲ ሰባት ኪገብሩልኩም እትደልይዎ፣ ንስኻትኩም ከአ ከምኡ ግበሩሎም”⁵⁹ ዚብል ወንጌላዊ ትእዛዝን ወርቃዊ ሕግን ብዚጥሕስን፣ ስምዒት ካልኣት ብዚቐስቅስን፣ መሰል ብዚግህስን ኣገባብ ኪኸውን ኣይግባእን፣ እንተዘይኮነ ንሰላምን ንዕርቅን ጠንቂ ምዃን ማለት እዩ።⁶⁰ ኣብ ኣብያተ ክርስትያናትን ሃይማኖታዊ መደባትንውን ናይ መሰል ግህሰትን፣ ናጽነት ዚድርት ኮነታትን ኪህሉ ስለዚኹእል፣ እዚውን ካብቲ ጠንቂ ሰላም ሓደ ኪኸውን ይኽእል።

መሰሉን ናጽነቱን ዝሰኣነ፣ ንግዜኡውን ዝተነፍገ ወገን ንርእሱ ሰላም የብሉን፣ ንኻልእውን ሰላም ኣይህብን። “ናይ ውልቀሰብን ናይ ሓደ ሃገርን ብስለትን ምዕቡል ሃለዎትን ዚምዘን ብመደብ ናጽነት እዩ። ናጽነትውን ልክዕ ከም ሰላም ንሱብ ምሉእ ሰብአውነቱ ክሳብ ዘጨበጦ፣ ብቐጻሊ ኪኹስኩስን ኪሕደስን ኣለዎ። ምእንት’ዚ ሰላምና በቲ ተፈራሪሕኻን ሚዛን ሓለኻን፣ ወይ ረብሓ ርእሽኻ ደለኻን ዚግበር “ሰላም” ኪምዘን የብሉን። ሰላም ንምሕላው ብዚብል ምስምስ፣ መደብ ሰላምን ናጽነትን ክንጥሕስውን ኣይግባእን። ሓቀይና ናጽነት ብምኽባር ክንብገስ ከሎና፣ እቲ ፍሬኡ ዝኾነ

⁵⁹ ማቴ.7:12/ ሉቃ. 6:31

⁶⁰ *Religious Freedom: Condition for Peace* John Paul II 1988 WPD Message.

ሰላም ንኹሉ ዜሓጉስ ይኸውን፣ ምክንያቱ ከአ ኣብ ፍትሒ ዝተመርከቡሰ ሰላም፣ ኣብ ልዕል'ቲ መዘና ዘይርከቦ ናይ ሰባት ክብረ-ግርማ [dignity of free human being] ዝተሓጸ እዩ።⁶¹ ሓይሊ ሃገርን ሕዝባን፣ ካብ ውሽጣዊ ስነትን ውህደትን፣ ካብ ዕርቅን ሓቅን ዚመጽእ እዩ።

ግብራዊ ስጉምቲ

34. መደብ ዕርቅን ሰላምን ምስጓም እምበኣር ርእሱ ዝኸኣለ ወፈራ የሓትት፣

- 1) ሓፈሻዊ ናይ ዕርቅን ምሕረትን ኣዋጅን መደብን ምውጻእ፣
- 2) ድሕር'ዚ “ሃገራዊ ጉጅለ [ኮሚቴ] ዕርቅሰላም” ቆይሙስ፣ ናይ ሓቅን ዕርቅን መደባት ንምንቅስቓስ ኪገብሩሎ፣ ብደረጃ ሃገር ዚካየድ ኮይኑ ዕላማኡን ኣገባብራ-ኡን ተነጺሩሉ ኪንቀሳቐስ የድሊ። ቀንዲ ስራሑ ነቲ ኣብ ውጥረትን ስግኣትን ዘሎ ኹነታት ኣልጊሱ፣ ናይ ምቅርራብን ምዝርራብን መንፈስ ከበጋግስ የድሊ።
- 3) ናይቲ ኣዋጅን ጉጅለን ዕላማኡ፣ ብሓፈሻዊ ምሕረትን ሕድገትን ኣቢልካ ናብ ምሉእ ሰላም ንምብጻሕ እዩ፣ በዚ ከአ ንዝሓለፈ ዓጺኻ ወይ ዛዘምካ ናብ'ቲ ዚመጽእ መድረኽ ምስግጋር ይከኣል።
- 4) ኣብ መራኸብ-በዙጎን ይኹን ኣብ መዕቢያውን ትምህርታውን መደባትና፣ እቲ ንሰላም ዘይሕግዝን ዘየተባብዕን፣ ናይ ጸርፍን ዘለፉን ኣገባብ ተወጊዱስ፣ ቋንቋ ሰላምን ዕርቅን ምሕረትን ከነዘውትር የድሊ።
- 5) ብዓቢኡ ከአ ኣቐዲምና ከም ዝበልናዮ፣ ሰላምን ዕርቅን ህያብ ኣምላኽ ብምጳኑ፣ ድፍእ ኢልና ነኣኡ ክንልምኖ፣ ከምቲ ሕዝቢ ነቁን ንጉሡን፣ ብልቢ ተነሲሑም ዝተማህለሉ፣ ንሕናውን ተነሲሕና ጸሎትና ከነዕርግ ከሎና፣ ዘይንስመዓሉ ምክንያት የልቦን።

“ሓቀይና ሰላም፣ ፍረ ፍትሒ እዩ።... እንተኾነ ግና ሰብኣዊ ፍትሒ ጉደሎን ተነካእን ብምጳኑ፣ ናይ ድኻምነትን ኣንነትን ግዳይ ኪኸውን ዚርከቡሉ ግዜ

⁶¹ ጥቕስ

ሰለዘሎ፣ ነቲ ቀጺሉ ዚዘናበል ናይ ሰባት ርክባት፣ ብሠረ-መሠረቱ ዚፍውሰን ዜሕውን ምሕረትን ይቕረታን ኪዝውተር ኣለዎ።”⁶²

መዛዘሚ

35. ምእንት’ዚ ናብ ኩሎም ኤርትራውያን እነቕርቦ መጻዋዕታና፣ ተስፋ-አምን እምነቶምን ኣብ ኣምላኽ ንኺገብሩ እዩ፣ ብፍላይ ኣብ’ዚ ሕጂ፣ ሃገርና ብመሪርን ተሪርን ፈተና እተሓልፈሉ ዘላ እዋን፣ ካብ ካልእ ግዜ ብዝበለጸ ናይ ኣምላኽ ረድኤት ከድልዎ እዩ። ኣብ ዝሓለፈ እዋናት “ነዛ ሃገርን ሕዝባን ዘለዎ ፍቕሩን ሓልዮቱን ዝገለጸ” ኣምላኽ፣ ሕጂውን ብጸሎትን ስእለትን ናብኡ ከነንቃዕርር ከሎና፣ ናባና ከም ዘድህብ ፍሉጥ እዩ። ናብኡ እነዕርጎ ጸሎትን፣ ኣብኡ ዘሎና እምነትን ከቋርጽ የብሉን። ሰላም ዜምጽእን ንሕዝቡ ፈዊሱ ዜድሕንን እግዚኣብሔር እዩ። ሰባት “ሕይወት ኪህልዎም፣ ኣረኳ ደኣ ሕይወት ብምልኢታ ምእንቲ ኪረኽቡ”⁶³ እዩ ድልዩት ኣምላኽ። ኣብ’ዚ ጽንኩርን መሪርን እዋንምበኣር፣ ሕዝብና ብዝተሓደሰ መንፈስን ብሓደ ልብን፣ ንመደብ ፍትሒ ዕርቂ፣ ንጽፋፍ አከያይዳ ንኺብገስ ነተባብዕ⁶⁴። ነዛ ሃገርን ሕዝባን ብዚርእ፣ ኣምላኽ ዘለዎ ሓሳብን መደብን ፈሊና ኣለለና ንኽንክእል፣ ነቲ ዝተገልጸልና ንኽንክተል፣ ጸሎትን ጸዕርን የድሊ። በዚ ዓይነት’ዚ እዩ ሓድነትን ስነትን፣ ሰላምን ፍትሕን ዝሰፈና ምዕብልቲ ኤርትራ ንምጭባጥ ሕልምና ገሃድ ዚኸውን።

ኣብ’ዚ ዝተናወጸን ዝተሃወኸን እዋን፣ መላእ ዓሌትሱብ ብፍላይ ከኣ እዚ ዞባናን ሃገርናን፣ ነታ ካብ ፍትሕን ምሕረትን እትውሉድ ነባሪትን ሓቀይናን ሰላም ዚረከብ ይግበሮ፣ ንሕናውን እቲ “ምሕረተ ወፍትሐ ኣኅሊ ለክ፣ እዜምር ወእሌቡ ፍኖተ ንጹሐ” “ብዛዕባ ምሕረትን ፍትሕን ክዝምር፣ ምስጋና ከዝይመልካን፣ ብመንገዲ ንጹሓን ክመላለስን እዩ”⁶⁵። ዚብል መዝሙር እነዚመሉ ዕድል የሃብና። “ምሕረትን ሓቕን ተራኸባ፣ ሓቕን ሰላምን

62 No Peace without Justice No Justice Without Forgiveness; John Paul II

01.01.2002 WPD Message.

⁶³ *የኡ.10:10*

⁶⁴ *ለዮ. 2:12-13*

⁶⁵ *መዝ.101(100):1*

ከአ ተሰዓዓማ፣ ሐቂ ወዲሱብ ካብ ምድሪ ኸትብቀጽል፣ ጽድቂ እግዚአብሔር ከአ ካብ ሰማይ ከትጥምት እያ። እግዚአብሔር ኣምላኽ ድማ ሠናይ ኪህበና፣ ሃገርናውን ፍርድታ ከትህብ እያ።⁶⁶ ።

እግዚአብሔር ንሃገርና ይባርኽን ይሓልዋን፣
እግዚአብሔር ገጹ የብረሃልና፣ ጸጋኡ ድማ ይሃበና፣
እግዚአብሔር ይጠምተና፣ ሰላሙ ድማ ይሃበና።⁶⁷

- አቡነ መንግሥተኣብ ተሰፋማርያም፣ ሊቀጳጳሳት ዘመንበረ ኣሥመራ
- አቡነ ቶማስ ሦስማን፣ ጳጳስ ዘመንበረ ባረንቱ
- አቡነ ኪዳነ የዕብዮ፣ ጳጳስ ዘመንበረ ከረን
- አቡነ ፍቕረማርያም ሓጎስ፣ ጳጳስ ዘመንበረ ሠነይቲ

አሰመራ፡፡ በዓለ ትንሳኤ

፳፻፲፩

Pastoral Letter of the Catholic Bishops of Eritrea

**“PEACE TO YOU WHO WERE FAR OFF
AND PEACE TO THOSE WHO ARE NEAR”**
(Eph 2:17)

Call for a National Reconciliation

Asmara, Easter 2019

Catholic Bishops of Eritrea

“Peace to those who are far off and peace to those who are near”

(Eph 2:17)

An appeal for Peace and National Reconciliation Pastoral Letter

Greetings

1. Dear children in the Lord, our beloved people, all you seekers of peace: *"Grace to you and peace from God our Father and from the Lord Jesus Christ"* (Eph 1:2). *"For he is our peace, he who made both one and broke down the dividing wall of enmity, through his flesh"* (Eph 2:14). It was he who reconciled us with God (cf. 2 Cor 5:18) and *"came and preached peace to you who were far off and peace to those who were near"* (Eph 2:17). In offering you this pastoral letter, we greet you with the hope that *"his peace and grace may be with you"*, that peace which he himself has promised us and the world cannot give. Let He who triumphed over death, and by his resurrection reconciled heaven with earth and man with God, pour out upon you the abundance of his blessings and give you the Spirit of reconciliation. To all of us who during this time celebrate his Easter, may he give not only the hope that we will rise again after the death of the flesh, but also the certainty of the final victory over the forces of evil which, in this life, surround us and undermine us.

Introduction

2. *"[You] make us glad as many days as you humbled us, for as many years as we have seen trouble"* (Ps 90:15). Since June 2018, we have witnessed, in the relations between our country and neighbouring Ethiopia, events that have aroused joy and hope everywhere. We are therefore right to repeat: *"We rejoiced and we were glad"*. Without forgetting what we must not forget, let us

raise to the Lord a hymn of thanksgiving worthy of his immeasurable greatness and goodness, for having touched the hearts and moved the souls of those responsible, and for having led us to such goals. It is our firm confidence that the Lord will not fail to give us, within our nation, the same courage and determination that made possible the rapprochement between the two countries and the removal of the wall of enmity that opposed them: so, even for us, will fall the fences that the historical circumstances have sadly contributed to raise among us, and we too can be reconciled, with our history, with ourselves and with our brothers.

"You tested us, O God, tried us as silver tried by fire...we went through fire and water; then you led us out to freedom" (Ps 66:10-12). Now what remains is to wish that the Lord may bring these beginnings to fulfilment in us for a fuller and more lasting peace and prosperity.

3. Faced with the unfolding of the events mentioned above, retracing with our minds the various phases of a past steeped in suffering, tears and mourning, we cannot refrain from making our voices heard. The very role we play would not allow us to do so. What pushes us to speak is nothing other than the love we have for our people and our responsibilities towards them.

At this moment, there come to our mind all those people - children, brothers and sisters - who have gone through the tremendous experiences of cruel imprisonments, inhuman kidnappings and mutilations of organs, and their families, too, who have shed so many tears for them, as well as those who, in similar circumstances, have left the scene of this world. With the same intensity we remember all those who have been mown down by death in crossing the borders of this or that country, of boundless and fiery deserts and at the mercy of fish in the waves of the seas. The appalling news of the death of some has been recovered. Of others it has been known that they have had the honour, if it can be so called, of some form of burial in foreign

lands. Others have disappeared into thin air like mysterious meteorites. For each and every one of them, children of this nation and of all of us, we invoke endless joy in the embrace of God the Father. To parents and relatives who mourn their irreparable loss, we assure them of our supportive solidarity and the invocation of divine consolation. With the sad events just mentioned here, a tragic page of our history has been written. If we say that it must not be forgotten, it is certainly not in order to cultivate or, even less, legitimize feelings of hatred and vengeance, of which we all know the destructive power, but only so that it may remain a perpetual reminder that such events may not be repeated ever again.

To all of you who, forced to leave your families and your beloved homeland, are suffering the bitterness of remoteness and exile, we assure you that you are always in our thoughts and in our hearts. You are no less so, you who still live close to us, in our land, withstanding everything and bearing everything, with your gaze outstretched, full of hope, beyond the contingencies of the present moment, waiting for times finally new and better for all. In the words of St. Paul, "*peace to those who are far off, peace to those who are near*" (Eph 2:17), we greet you all and wish you all peace, we extend our arms and open our hearts. May the one who announced peace by his Resurrection be your own peace.

4. The prisoners of the homeland cannot be left without a word. We express to them our sincere wish for a speedy end to their suffering and sorrow, the passage from darkness to light, the return to their beloved families and society, so that, reunited with their fellow countrymen, they can breathe the air of peace to the full and enjoy the scent of domestic well-being. Praying in the words of our liturgical tradition "*free all who are in chains and be unshakable support for all*" (Tzelote Kidan), with all our people we assure you of our constant prayer of intercession to the Lord and we encourage you: be strong in hope!

We know the difficult living conditions of the brothers and sisters who live on both sides of the borders between our two countries and we think about them with affection. In view of these situations, let us constantly pray to the Lord, so that as soon as possible, and with criteria that generate peace and prosperity, we may arrive at the demarcation of the borders: this is the premise for the restoration of activities and mutual relations between the two peoples, of the normality of social life, of the historical relations between the two areas. At the same time, we recommend that, in this effort, non-constructive impulses and hostile partisanship be banned, but let ourselves be guided by the supreme interest of the parties involved and by a broad and generous openness of mind and spirit. As religious leaders, we remain absolutely ready to offer our contribution where requested, considered useful or appropriate. *“As a body is one though it has many parts, and all the parts of the body, though many, are one body”* (1 Cor 12:12), so too we, being one body with you, make our own your *“joys and hopes, griefs and anxieties”* (Vat. II, Gaudium et Spes, 1).

This combination of hopes, aspirations and prayers - which has crossed our souls in the moments of most acute suffering in the past years - has had unexpected and providential results. Our congratulations go to the government authorities of both countries for having, through the signing of the peace agreements, put an end to the hostilities that opposed them. It is our hope that this breath of peace and reconciliation with our neighbours will now spread within our own national community in its various components: it is time to turn our backs on the past and its burden of experiences, polluted by so many and varied contrasts, and to relaunch all the activities and initiatives aimed at restoring life and hope to our people. The right and freedom of action, production and movement are to be restored without delay to farmers, workers, traders and entrepreneurs.

5. *“But now in Christ Jesus you who once were far off have become near by the blood of Christ. For he is our peace, he who*

made both one and broke down the dividing wall of enmity, through his flesh ... He came and preached peace to you who were far off and peace to those who were near” (Eph 2:13-17). St. Paul speaks of the removal of a wall of separation: the symbolic reference is to the Jewish temple, where a wall separated Jews from Gentiles, men from women, priests from the laity. Evidently the problem of discrimination in its various forms is not limited to the ancient world: its growth and deepening in time and space is a great challenge that our world still has to face (cf. Philip Gibbs, *The Cross of Peace*). Bitterness, resentments, revenge, wars with all their consequences ...: these are some of the manifestations through which it continues in our time.

Hence our tragedy: to have filled with separating walls a world that God had given us so that it might become our common home! Powerful figures in history have tried to reunify it by tearing down these walls. They did not succeed, or did not succeed in a lasting way, because their efforts were aimed at a single goal: to conquer and dominate it with an iron fist! Above all because it was necessary for the One whom Paul calls "our peace" to reach everything and everyone with his healing and renewing word. Today, as yesterday, there is no other way, no other winning choice for us, but to redirect our eyes and our steps towards him, the donor of that peace that the world cannot give us, the only one who has the power to harmonize our differences and to give us the strength and grace to build a country founded on unity and harmony. That is why, we repeat, we have chosen, as the title and leitmotif of this message, the words of St. Paul: *"Peace to those who are far off and peace to those who are near"*. At the level of the nation, in fact, we too are, in every sense, partners in the tragedy of divisions and discrimination that afflicts international society today.

Our situation in the past and present

6. As we recalled in our pastoral letter of 2001, war paralyzes all development, destroys completely and delays the progress made

in decades, causing incalculable social, psychological and moral damage (cf. God Loves this Country, in "Making God's Way's Straight", Bologna 2008, pp.79-125). That these are not abstract theories, but tragic realities, unfortunately, we have touched with our hands and we are still paying the consequences in our flesh, as confirmed by the backwardness in which our country has been trapped.

The thirty years of the war for independence had already left a huge heap of ruins, caused deep social crises, claimed very high numbers of human lives, forced countless families to leave the territory, exposing them to disintegration and marginalization in lands of exile. The human mass in a magmatic flight abroad, which began then and still continues today, has assumed such proportions as to project before our eyes sinister perspectives of an extinction of our people in this land. To the present day, the phenomenon remains far from receiving the degree of attention and the search for urgent solutions that its seriousness requires.

7. It is true that, after independence, there was a phase in which the population, having turned the page of the horrors of the armed struggle, felt animated by an uncontrollable urge to wake up, to rebuild and to further development. The commitment and tenacity deployed and the results achieved in those early years earned acknowledgement also at international level. But here again, to crush everything in the beginning, the war for borders! The borders which, now we are told, were not the real cause! In any case, there followed a second and no less bloody season of devastation, death, and relentless population flows abroad. The foundations and the fabric of human relations, the set-up of our value systems, the structures of our society and much more were shaken. Perhaps one day history will tell us what mysterious factors were holding us back to the point of not being able to find the means and the strategies necessary to free ourselves from this desperate state of affairs!

The fact is that the failure to resolve the 1998-2000 war dispute in a timely way offered a reason for what was proclaimed as the "*national defence emergency*", leading consequently to the almost total stagnation of all activities and any growth in the "*nation building*" programme. Thus, the peace agreements signed in Algiers in 2000 and the senseless state of non-peace and non-war were followed by a disastrous collapse of the political, economic and social situation in the country. The same fact of not making progress is already a regression in itself, and a people that does not make progress rapidly moves towards decline.

8. In the light of this complex interweaving of situations, one understands the state of psychological prostration and despair of our young people and their restless watching the horizon in search of a way to escape, whatever it may be, as long as it is there. It is also easy to imagine the anguish of those who care about the fate of these poor boys and girls, a fate that also coincides with the present and future of this country. If we do not pay the utmost attention to the problem and do not deal with the factors triggering this situation in time, having reached the highest chronic degree, it will be difficult to get out of it before you reaching a point of no return.

Undeniably, over the years, many have achieved considerable economic, academic and social development goals abroad, but there are also many cases of humiliated and marginalized humanity and undignified citizenship. It is well known that there is no honour without a country. And does a people without a homeland exist? These are realities that we see materializing before our very eyes and whose consequences, in the short and long term, it is not difficult to evaluate (cf. *Ibid.*, n. 23). It is not difficult to see the signs already in the deep sense of anxiety and widespread disorientation, both within the country and abroad, in young people, mothers, children and the family as a whole. To say that the family has been damaged is to say little; it would be more realistic to speak of a devastating disintegration of the family in progress: when such situations are prolonged in time, it

is the survival of society, the existence of the nation, the unity of the people, which are pushed to the brink of extinction.

It is true that the past decades have seen the country go from the struggle for independence, to the referendum and the proclamation of national independence; in reality, for more than a century our people has not known moments of real peace to allow an orderly evolution towards a well-defined state and a dignified and stable way of life, while there has been a continuous instability of social structures, acute socio-political-economic crises, and migration flows to foreign countries without interruption and solutions. If every person, every family and every group is injured, it is society as a whole that is injured. And the list could continue.

Faced with all these problems, we ask ourselves today anxiously: until when? How do we get out of this situation? How can we heal our wounds? The first step is the recognition of the existence of the problems and the determination to face them head-on. It is unrealistic to wait for their solution on the initiative of others, to hope for unlikely miraculous interventions or even to deny their existence. The need for a change of direction and renewal remains, in any case, undisputed, urgent and unavoidable!

What way out?

9. In his speech in Algiers on the occasion of the signing of the peace agreements at the end of the two years of war between Eritrea and Ethiopia, President Isayas Aferwerki said that, with that act, the aim was to "close the chapter of conflict and hatred, to leave the past behind, and to open a future of peace and hope for the two sister peoples" (Algiers, 13 December, 2000). This is the message we would like to receive: no people are condemned to live in a permanent state of hatred and bitterness! It is necessary to get out of the bottlenecks of a past from which we have nothing to gain and look towards a brighter future, to which all seekers of peace and good aspire. More importantly, the

question is: what steps should be taken? How do we get out of the vicious circles in which we have been trapped for a long time? Peace and reconciliation! This is the first and highest point from which to start! Without going through this path, it is simply impossible, unthinkable, to achieve the goals we all yearn for.

In 1994, when South Africa moved from apartheid to a new historical phase, Nelson Mandela said: *"The time has come to heal the wounds. It is time to build the bridge over the channel separating us. The time to build hangs over us."* Anyone who has the slightest ability to evaluate things and the intellect to understand them realizes that the moment of inner healing and reconciliation has come for us too, not only in our relations with our neighbouring country, but also within our own national community, both on the national territory and in countries of diaspora dispersion. We just need to collect the appeal and move on to the facts. It is a serious responsibility that weighs on everyone, starting with our political leaders and, gradually, transversally, up to the younger generations.

10. So what can we do to put an end to the confusion of negative feelings, from the poison of hatred and the wounds of resentment? Forget tout-court? Even if you wanted to, would it be possible? Only a path that is intimately rooted in the supreme values of truth and reconciliation can enable us to find our way to the much sought way out, to heal the wounds of memory and to "replace" negative feelings with the highest values of our humanity and our religious beliefs. It is imperative that the *"truth and reconciliation"* programme involve the whole nation, the authorities at the highest level and the population in general. In this regard, already in our pastoral letter of 2001, we wrote: *"our society needs to coordinate a comprehensive program of reconciliation and forgiveness"* (God Loves this Country, cit., no. 17). Moreover, from our own human and Christian formation we have learned that *"blessed are the merciful, for they will be shown mercy"* (Mt 5.7). All this awaits the maximum commitment of the state authorities, the elders and wise men of

the nation and religious leaders. It is also essential that the peace processes that have already begun should not be subject to sudden and fluctuating changes in decisions - as unfortunately we have also seen recently - but should be accompanied by firmness, clarity and farsightedness. We strongly recommend this.

11. We reconcile not only with an enemy (God Loves this Country, l.c.), but also with ourselves. Our people, as a whole, need to regenerate morally through reconciliation, mutual forgiveness and unity. Let us make every effort to extend the programme of peace and unity to those who have different ideas and visions. In order that the motto "*one people, one heart*" may not remain just an elegant slogan, but be translated into concrete programs and effective courses of action, it is necessary to abandon the discourse of "*us and them*" and create the preconditions for the reunification of all members of society. Never forget the word of the Gospel: "*Every kingdom divided against itself will be laid waste and house will fall against house*" (Lk 11:17; Mt 12:25), words which, moreover, human wisdom itself confirms.

A famous African, Kwame Nkrumah, addressing his fellow Africans and exhorting them to unity as a source of strength, affirmed that "*a united Africa would become the figure of a great and beneficial force in the world.*" Our people, who live within the country, like those scattered throughout the world, if animated by the desire for unity and harmony, will be able to eradicate poverty and ignorance, to overcome what is opposed to the good and progress of the country, to lay the foundations of a constitutional state system, to ensure the peaceful exercise of national law at its borders and ports and to create the conditions for a complete and permanent peaceful existence.

If we now compare ourselves with these ideals, we will not find it hard to see the distance and how far we are from them! We must therefore ensure the existence, the welfare, the growth and the progress of our people and our country through decisive

processes of peace and reconciliation. This is the message we would like to send with great conviction: if we do not want to perish as a nation and as a people, let us build this peace and reconciliation among us! Whether we want it or not, the judgment of history hangs over us: either we learn to live in unity and harmony and in a serene fraternal coexistence, or we will go to swell the ranks of the foolish and, as we have already said, we will perish as a people and as a nation!

12. So far, we have considered and weighed up the various aspects of our situation, also comparing it, by way of example, with that of some other countries. If we really want a better future for our country, we must all be prepared to work in maximum synergy to initiate the processes we have proposed, based on the pillars *of truth, justice and respect for the rights and freedom of all.*

The search for a way out of the present crisis and the start of the path towards a bright future require the participation of all the parties concerned, in which no one is favoured at the expense of others and there is no distinction between privileged and non-privileged, between those who win and those who lose. We need an inclusive platform, where everyone shares the responsibilities of the past and the present and, united by mutual forgiveness and reconciled, set out together towards common goals. Such a project is not only an option, but an imperative, in which what counts is the accomplishment of God's will and the supreme good of the Eritrean people.

For God's plan for this nation and for this people whom he loves is this "plan of peace and reconciliation": oh people of Eritrea, seek and pursue God's plans in unity of purpose and harmony of spirits! It is time to wake up from sleep. Rise then! Close the past with magnanimity and look to the future, identify your path and walk on the path of peace! This should have been the landing place, already since long time, for the overlapping of many

problems and challenges that have shaped your history in the century not long past!

The urgency of the peace and reconciliation process

13. It comes from our current situation: as a society, we have problems that have been prolonged and rooted in time and have implacably worn us out. It is only natural that, as individuals, as families, as people and as a nation, we be looking for their source; in doing so, there will be the attribution of responsibility to specific individuals, but this should never lead to the perpetuation of bitterness, resentments and desires for revenge. If peace and order are to reign in the country and in society, the process of reconciliation must begin without delay. The first and decisive step in this direction is mercy, which consists of granting and receiving forgiveness. There is a rich tradition in all of this in our society.

How did our fathers, guardians of our best traditions, resolve conflictual situations? Did they do so by destroying anyone they suspected or feared? Or by forcing him to leave his own country? Or by mercilessly punishing the guilty, striking them, ostracizing them or forcing them into exile? Or inducing them to hate their country and their loved ones? Or forgetting that mercy is the best medicine, that it heals both those who are forgiven and those who forgive, and that reconciliation is a victory for all? They did all the opposite! When, in the assemblies of the elders, only one person emerged with ideas and points of view different from the common feeling, they were sent wise people, who induced him to tune in with his brothers, reconciling the offended and the offender, and in all of this they applied the medicine of mercy, never surpassed in time. The energy and moral strength that flowed from it was such as to give the community the strength of unity that in turn made up for the fragility of its members.

Sealing the past with reconciliation so as to look to the future together is therefore not a new experience for us: there is no reason why it cannot be used today for the resolution of our national problems. Whatever the intensity and the stage of progression of conflicts and tensions, there is no question that the point of arrival must always be that of reconciliation and peace.

14. A glance at history, or a tour of the horizon around the contexts where we live, is always necessary. In this sense, the experiences of countries such as South Africa have a particularly exemplary value. Even if our situation is quite different, the fact remains that we also live in very serious circumstances. In the African country just mentioned, unspeakable violence and disproportionate forms of oppression have been inflicted by small elites in power against a very large population.

What makes the experience of that country interesting is the fact that, after the turning point, no vindictive explosions by the latter have occurred, not at least to the degree and extent that one might have feared. Instead, the path of transition to a democratic political order through a national process of truth and reconciliation was chosen. So the people took a new path, turning their backs on the heritage of enmity, resentment and violence that had long marked their history, and established a socio-political order whose balance is largely positive. But, as has already been said, this experience is neither an invention nor an exclusive experience of that country. They are common historical legacies, but not all have taken advantage of them to the same extent.

Nation building

15. One appeal we wish to make to all the children of this nation, to the authorities and to their subjects, to the supporters and opponents of the government together, is to follow the path of truth and reconciliation! We are waiting for our people to be

offered not abstract theoretical processes, but active commitments, including from all peace seekers, without prejudice to any fighter for justice, as long as that is what they really are. If we want a united and democratic Eritrea for all, a common home where we work for the good and growth of all, there is no other way than that of reconciliation, which, among other things, implies that words that wound more than stones are banned and demands that destructive rivalries leave room for a healthy and constructive emulation.

Pursuing routes of peace and reconciliation such as those we propose here is not for fearful or weak people. Instead, it presupposes courage, determination and, often, heroism. It means to win victory not over others, but over oneself. It means walking the path of inner healing and wisdom (cf. John Paul II, Address given in Onitsha, Nigeria, 22.03.1998). He who walks on the path of righteousness, who is firm in his principles and has a right sense of himself, who possesses a healthy and balanced self-esteem, is not afraid of such a commitment. If reconciliation with external forces has not frightened us, so much less should reconciliation with ourselves and within our communities cause us fear. And it is precisely this that will give us new vigour and new energy. In fact, it takes more heroism to conquer peace than to win a war.

16. In the reconstruction of the nation, starting by redeeming oneself from mistakes, from mutual suspicions and from the entanglement of negative experiences of the past, means building the present and the future on sound and solid foundations. Accepting the truth of what happened, admitting one's faults and mistakes, means giving a solid foundation to peace. To choose the contrary means instead to build a nation weak in its unity, insecure in its identity, and therefore condemned to sink ruinously under the storm of events. An example of this is the history of the countries of Eastern Europe, such as the former Yugoslavia, just to mention one.

If we want the process of building the nation, which began in 1991, to be successful, the commitment must first of all be inclusive: that is, all the members of the nation must be involved, without distinction or exclusion of any kind, in a mutual relationship healed by peace and reconciliation. The wounds of the past must be healed. A fact that is evident in our recent history is a certain tendency to alienate the brother, an inclination to get stuck in ill-fated jealousies, in isolation, in the rejection of the ideas of others, etc. These are experiences of a past that must be eliminated and replaced with new chapters of a cleaner, healthier, more beautiful story. If a mother's breast generates and her heart embraces and grows with equal care and affection all her children, even in the differences of their temperaments, why shouldn't it be like that of that other great mother who is the nation? The diversity of traditions, cultures, languages, temperaments, gifts, talents of citizens are a blessing for the entire national community. It is such a homeland that all Eritreans dream of for themselves and for their children: a mother, like a large tree under whose shadow all recognize each other as brothers and sisters and all live together in peace and harmony. This is the urgent need of the moment. We all have to gird our loins to make this sign a reality.

17. We Catholic Bishops, on the basis of the Gospel doctrine and the teachings of the Church, joyfully support every initiative for peace that is born of the good will of all. In the meantime, we deplore any effort to build a nation that excludes anyone, that is not open to all, and that is not genuinely pluralistic.

We cannot forget the refugees, sons and daughters of this country, with their tears and their hopes. Their suffering is also ours. God gave us this country so that it might become our common home. We cannot rebuild and administrate it, and we cannot accept to see it administrated, without a consonance of spirits and intentions. God calls us all to be the pillars of this common house, and we cannot indulge in feelings, ours or of others, tending to ignore or neglect this call. There are, in fact,

well-founded reasons to fear that, in this matter, petty private interests may prevail or, worse still, selfish tendencies, themselves patterns of pervasive forms of corruption. These and other similar temptations will never be sufficiently watched over.

It is an irony of history that a people finds itself in the need to seek quality of life and dignity not in the land that God has given them as a homeland, but around the world. It does no credit to a nation that its people are forced to travel constantly to neighbouring countries to meet their children scattered in different parts of the world as refugees or to carry out essential tasks. It is necessary to reverse these tendencies with resolutions which, in order to be of historical and decisive importance, may at the moment appear "too expensive", but which in the long term will benefit everyone and history will judge wise and far-sighted.

18. But now let us turn our thoughts to our young people: have they received from their fathers, or at least from those who precede them by age or other titles, the examples, stimuli and inspirations that they have the right to expect? What image do they receive from our way of being and acting? Can they grasp in our behaviour a genuine interest in the supreme good of the people and of the nation and not the search for limited and narrow personal or biased advantages? Have we succeeded in instilling in them a spirit of dedication to work and perseverance in our commitments?

There is still much more to be said about the new generations. For now it is enough to recognize that, as generations of "adults", we have accounts to make ends meet, debts to settle, with our young people, these poor boys and girls with whom fate has been so meagre and cruel. In general, we must also reconcile ourselves with them, understand and perceive their living conditions, make them sense our vigilant presence at their side, make their interests prevail over ours, in the clear understanding that the future of the nation is inseparably linked to their future. This is the direction we should be heading towards! We must certainly admit that we

have missed out on so many opportunities with regard to our responsibilities towards young people. We must only hope that the processes of peace and reconciliation that we are proposing can redeem our relations at these levels too. Only in this way, perhaps, will the conditions be created so that those who live in lands of exile can begin to caress the hope of a return to the land of their fathers and those who have remained in the country until now will have no reason to leave it.

19. The urgent request we wish to make, at this point, to our people at home and abroad and to all people of good will, is not to want to respond to evil with evil; to come out, with the grace of God, with the encouragement of the people, and with the contribution of wise and mature fellow countrymen, from the bottlenecks of fear, suspicion, doubt, anguish, superficiality, selfishness, and to turn towards the light of the future (cf. Where is your Brother, cit., n. 23). Saint John Paul II wrote that *“At its deepest level, evil is a tragic rejection of the demands of love. Moral good, on the other hand, is born of love, shows itself as love and is directed towards love”* (*“Do not be conquered by evil but conquer evil with good”* (Rom 12:21), Message for the World Day of Peace, 1 January 2005, no. 2).

We must have the lucid awareness that our mutual blame and guilt must be definitively consigned to the past: with it not only have we lost ourselves, not only have we not gained any advantage, but we have wounded ourselves and have hurt each other. Now we have to say "enough!", and start working to reverse the direction of travel, without waiting for others to do it for us. Let us purify our hearts, heal their wounds, undergo the regenerative therapy of conversion! If mercy and forgiveness do not prevail at these levels of depth of the human heart, there can be no peace process; and if this does not happen, the consequences are predictable: the reopening of old wounds, the spreading of the "disease" to subsequent generations, the beginning of a new poisonous chain of actions and destructive reactions. The result will be that the temporary semblance of

peace will become only a short passage towards new tensions and conflicts. In order that this may not become an instrument for the benefit of a privileged few and "exploiters of circumstances", it is necessary to place the axe at the root of the tree of evil that is in the heart of each of us. Offering forgiveness and obtaining it: this is the most decisive element in any peace process, the instruments of which are "encounter" and "dialogue".

20. The sincere search for truth and justice on the part of all who enter into dialogue is the inescapable premise for reaching a point of common consent. This in turn requires an open and receptive spirit, and detests closures in impervious and gloomy preconditions. Respect for the identity and good will of others, consideration for the principle of equal co-responsibility and dignity between the parties: these are decisive components of dialogue, which, in the final analysis, is the search for the common good (cf. John Paul II, *"Dialogue for Peace, a Challenge for our Time"*. Message for the World Day of Peace, January 1, 1983, n. 6-7).

"Dialogue is blocked by an a priori decision to concede nothing, by a refusal to listen, by a claim to be - oneself and only oneself - the measure of justice. This attitude can conceal quite simply the blind and deaf selfishness of a people." (l. cit.).

Reconciliation

21. The concept of reconciliation can be understood in various ways: as an agreement or understanding after a clash or conflict, the end of a non-peaceful confrontation between two parties, the attainment of peace through mutual forgiveness, etc.

Reconciliation in the Christian sense embraces and transcends these meanings, since it is based on the pacification between God and the world through the saving work of Jesus Christ. Hence, it is a supreme gift of the Most Holy Trinity. After sending his Only

Begotten Son among men to shed his own blood to make it possible, the Father sends his Holy Spirit to pour it out and keep it in our hearts until, at the second coming of Christ, it enters its final and eternal phase.

22. Even if in the First Testament we do not find the "technical-conceptual" term for reconciliation as such, we do have stories about it, such as those of Jacob and Esau (cf. Gen. 33), and of Joseph and his brothers (cf. Gen. 45). The most recurrent term in the First Testament is instead that of "expiation: *atonement*", which takes place within an annual celebration or rite in which the people obtain precisely the expiation of their sins, the reconciliation with God (cf. Lev 16) and the renewal of the covenant with him.

The New Testament contains other similar stories of reconciliation, such as that of the lost and found sheep or that of the prodigal son. It is above all in the writings of St. Paul that we find the term reconciliation, where the reference is to the work accomplished by Jesus Christ by reconciling the world with God (cf. Rom 5:11; Col 1:19-20) and the Jews with the Gentiles (cf. Eph 2:12-16). The work accomplished by Christ finds its continuity in time, in the mission entrusted to the Church (2 Cor 5:11, 21). For this reason, we too, as ministers of the Church, turn to you, renewing the call of Saint Paul: "*We implore you on behalf of Christ, be reconciled to God*" (2 Cor 5:20). Peace and reconciliation are not achieved by automatic means: they require prayer, determination and tireless effort. In times like these, when the "*culture of suspicion and hatred*" dominates, it is imperative that the parties involved move towards one another with an open heart, with mutual trust and love.

23. A summary of some of the essential points of the Christian understanding of reconciliation could be as follows:

1. It is above all a gift from God. It is he who makes it present and operative in us.

2. More often the process begins not precisely with the perpetrator of the evil, but with those who have been its victims.
3. When reconciliation is accomplished, it follows that it is both sides that become "*new creatures*" (cf. 2 Cor 5:17).
4. The perpetrator must arrive at the moment of truth, admission of guilt, repentance and reparation in different ways and in different manners. Zacchaeus' example is paradigmatic for all: "*If I have stolen from someone, I give back four times as much*" if I have extorted anything from anyone I shall repay it four times over (Lk 19:8).
5. The one who transforms the perpetrators of evil and their victims into new creatures is always Jesus Christ crucified and risen.
6. The Christian understanding of reconciliation reveals to us the very purpose of the world and God's truth about it:
 - a. Even if reconciliation always remains, first of all, a gift from God, the Christian is called to participate in the divine work, which will then triumph over everything and everyone;
 - b. Peace finds all its strength in the Cross of Christ, "*a stumbling block to Jews and foolishness to Gentiles*" (1 Cor 1:23). It is in fact through the Cross that God has conquered the world.

Mercy

24. "*But God, who is rich in mercy, because of the great love he had for us, even when we were dead in our transgressions, brought us to life*" (Eph 2:4-5). Mercy requires above all a personal decision and, as a first step, opposes the instinctive impulse to respond to evil with evil. Its foundation is God's love - "*Father, forgive them, they know not what they do*" (Lk 23:34) - which in turn builds on human reality and experience. People are gifted with a conscience that enables them to perceive the evil they are doing. Starting from this, they are called to render to those who have offended them the forgiveness and mercy they would like for themselves: "*Do to others whatever you would have them do to you*" (Mt 7,12). It is this attitude that enables all parties to look to the future together.

Mercy, before it is expressed in commitment and project, must dwell in the heart. It is when it springs from there that it becomes ethics, action, and culture, and takes concrete form in legislation and in social and political practice, where justice takes root and governs.

25. When we talk about forgiveness, we often tend to think of something we give to others. Actually, by forgiving we only discover a part of ourselves that has remained hidden from our awareness, but still needs to be forgiven: *"To really forgive, I must discover that I am more like those who have hurt me... I am able to forgive when I discover that I am not in a position to forgive [in the sense that I too have offended, I have done evil]"*. (J. Patton, *Is human forgiveness possible?*, Nashville, 1985). Therefore, true forgiveness puts the offended and the offender on the same level of dignity, rather than humiliating and subordinating those who are forgiven to the forgiver; true forgiveness rehabilitates and restores dignity to those who receive it and makes it acceptable to the forgiver (cf. Id., *The capacity to forgive*, in *Journal of Religion and Health*, 27/4 (1988)). The attribution of justice to oneself and of injustice to others cannot lead to truth, but only to other injustices.

Christian forgiveness springs from God's boundless love, which is granted to man in the same unlimited measure, and creates in him a new heart and existence. Not accepting to be taken up into this stream of life and grace that flows from God means to remain stuck in our "old being", in the vicious circle of our resentments, in the deadly desire for evil for others: the loss of hope, the choice to remain stuck in hatred, the renunciation of any prospect of leaving it, despair ... are the consequences.

All this happens, or can happen, not only on a personal level, but also at the level of families, groups, countries and states. World society itself, if it wants to recover the values that can make it more human and more "liveable", if it wants to restore order and

tranquillity in social relations, if it wants to regain a new vision of the world for itself and for future generations, cannot do so without a return to the regenerative force of forgiveness, mercy and reconciliation. The future of our society is intimately linked to this return or conversion. Coming back to us, any option to the contrary will put at risk the survival and destiny of our own nation.

Justice and...

26. *“Justice goes hand in hand with peace and is permanently and actively linked to peace. Justice and peace seek the good of one and all, and for this reason they demand order and truth. When one is threatened, both falter; when justice is offended, peace is also placed in jeopardy”* (John Paul II, "From the Justice of each comes Peace for all"). Message for the World Day of Peace, January 1, 1998, no. 1). Justice is, therefore, the first step in all processes of peace and reconciliation. It consists in establishing, according to the dictates of the right conscience infused by God in men and women, a right relationship between the creator and man/woman, between human beings, between them and creation. *“Justice is, at one and the same time, a moral virtue and a legal concept...It leads to reconciliation, not to revenge. Upon examination, its deepest level is rooted in love, which finds its most significant expression in mercy. Therefore justice, if separated from merciful love, becomes cold and cutting”* (l. cit.).

... Truth

27. An indispensable precondition for reconciliation and peace, and for the triumph of justice, is truth. Most cases of injustice, hatred, discrimination and conflict arise from lies in their many manifestations.

When everything that is transmitted as good for society is rooted in lies or, alternatively, the lie itself is presented under the appearances of truth to achieve its own (dishonest) goals, it may for some time encounter some measure of success, but it will be an ephemeral success. It is not possible to hide the truth forever. The policy of *"lying that, repeated a thousand times, becomes the truth"* or of *"false propaganda equivalent to half power"* is one of the worst enemies of truth and people's rights. Those who in a Machiavellian fashion use such devices show that they have lost any notion of good and evil, of justice and injustice. The search for peace itself can never resort to dishonest and deceptive means, because the end can never justify the means. When the notion of truth is obscured and distorted concepts of justice are established in political leadership and public authorities at all levels regarding the citizens of a nation and their rights, the very survival of society begins to tremble threateningly, like a building founded on quicksand.

Whatever the potential or real influence of evil workers, and of those who consciously choose to live and move in such an environment, truth fears nothing and no one: it gathers men beyond their differences of ideas and positions, it always seeks what unites and never what divides, it takes away the spaces of mutual distrust and opens the way to a peaceful human coexistence, in which justice and harmony will reign: *"Truth, (is) the power of peace! Let us join together to strengthen peace through the resources of peace itself. The foremost resource is truth, for it is pre-eminently truth that is the serene and powerful driving force of peace, radiating unimpededly by its own power"* (John Paul II, "Truth, the power of peace"). Message for the World Day of Peace, January 1, 1980, Introduction).

28. It goes without saying that no one can claim to have a monopoly of the truth. On the other hand, there is an abyss of difference between those who, day by day, set out on the road to truth and those who manifestly reject it and, with a flattened conscience, live supine under the shadow of lies.

For all these reasons, any effort at peace and reconciliation must ultimately be transformed into a process of "truth and justice".
Consequently:

- a) It must be absolutely ensured that everything that has happened in the past, especially in terms of violence, oppression, abuse and death, inflicted on men and women of all ages, cultures and backgrounds, is fully in the light of the truth. It is not that with this we can call to life those who are no longer with us, but it is a fundamental right of those who have survived the victims to know the truth of the facts.
- b) The search for the truth of the facts has, among other things, the purpose of helping us to build a new society, founded precisely on truth and justice, and to prevent the repetition of crimes that have destroyed so many lives and so many hopes and have been costing tears, mourning and despair. It is high time that lies and falsehoods, covering up serious and very serious responsibilities, were replaced by transparency and true knowledge of the facts.
- c) Honesty, righteousness, humility are the main road to truth. Their false substitutes - pride, arrogance, bullying and boasting - can only lead to other evils. *"You have been told, O man, what is good, and what the LORD requires of you: Only to do right and to love goodness, and to walk humbly with your God"* (Mic 6:8). This is the road to follow so that truth may triumph.

29. *"You shall know the truth, and the truth shall set you free"* (Jn 8:32). *"Human society...demands that men be guided by justice... that they be animated by... love... Nor is this enough; for human society thrives on freedom..."* (John XXIII, Encyclical *Pacem in Terris*, (n. 18-It. / n. 35 En.) - *Social Life in Truth, Justice, Charity and Freedom* -. The Eritrean people should be given justice and the right to know the truth about their country's problems, their current situation, and the political choices that concern them in the present and future. On all this, and much more, the people are owed

accurate, timely, honest, objective and just information. *“A start can be made on the basis of this truth, which is certainly more liberating than propaganda, especially when that propaganda serves to conceal inadmissible intentions”* (John Paul II, "Pacem in terris. A permanent commitment". Message for World Day of Peace 2003, n. 7).

Peace

30. Peace is not just the absence of conflict and tension. Even if there will be no peace without the end of these, the true meaning of the concept embraces order, inner and outer harmony, fullness of life and the triumph of justice.

However, what is most important to us in this circumstance, as always, is to rekindle the awareness that peace is above all a gift from God. As we have said about forgiveness and reconciliation, peace comes to us through Jesus Christ: *“because God wanted all fullness to be found in him and through him to reconcile all things to him, everything in heaven and everything on earth, by making peace through his death on the cross”*⁶⁶ (Col 1:19-20). Our liturgy sings of him: *“He made peace with his Cross and manifested his resurrection”* (Canticle of Holy Saturday). It is a peace which, flowing from God himself, leads to rescue, redemption and elevation of the victims, and arouses a humble and sober evaluation of oneself and of one's own situation, with the full willingness to accept the gift itself.

In the perspective of those who work for peace, commitment may well require gradual and progressive steps, but, as we have repeatedly stressed, at no time, at any stage and under no circumstances, it may allow the cover up, the falsification or the mystification of the truth. No peace is possible without truth, just as no peace is conceivable without justice. So too: peace is God's gift,

⁶⁶ New Jerusalem Bible on line.

yes, but in the meantime also the fruit of the collaboration and sharing of all.

31. Not to respond to evil with evil, but to win evil with good, that is, to forgive and love the evildoer, is to remove from his hands the weapon of aggression and wrap him in the embrace of brotherhood. In the final analysis, it means transforming the battlefield into a platform for dialogue and cooperation for the supreme good of all.

It seems to us that the time has come, for us Eritreans in our homeland and in the diaspora, to make the dream for peace come true and act upon the desire to set off together with the effort and the beneficial struggle for its conquest. This commitment may seem difficult, utopian, but if undertaken with God's help, it has the strength to generate hope and to give a new energy to our journey. *"Peace is possible, but that it is also something that has to be continually won, a good thing that has to be attained through ever renewed efforts. Each generation feels in a new way the permanent need for peace in the face of the daily problems of life"* (John Paul II, "To serve peace, respect freedom". Message for the World Day of Peace, January 1, 1981, Introduction). More concretely: *"We do not live in an irrational or meaningless world. On the contrary, there is a moral logic which is built into human life and which makes possible dialogue between individuals and peoples... The universal moral law written on the human heart is precisely that kind of "grammar" which is needed if the world is to engage in this discussion of its future"* (John Paul II, Message to the General Assembly of the United Nations for the celebration of the 50th anniversary of its foundation, 1995, no. 3). Within this horizon, it should be borne in mind that peace cannot be lasting if it is limited to agreements made at the level of states and governments. Even worse if, in the name of peace or under its pretext, the search for private interests is insinuated: as a result, the way would be opened to the worst and most subtle forms of violation of human rights and thus the very foundations of peace would be put at risk.

Rights and freedom

32. In 1961, in the heavy climate of closures and divisions of the Cold War, while uncertainty was prevailing about the future of the world and it was difficult to see the light of hope on the horizon, Pope John XXIII, referring to the song of the Angels at the birth of Jesus, launched his prophetic encyclical "Pacem in Terris". That message and the subsequent teachings of the Church reaffirmed that peace is built on four pillars: *truth, justice, love and freedom*.

When each individual person is caring and concerned not only with his or her own rights, but also with his or her duties towards others, it is then that truth builds peace. When every person respects the rights of others, it is then that justice nourishes peace. When everyone takes on the needs, sufferings and problems of others, it is then that charity gives peace a solid foundation. If, in the search for peace and freedom, people allow themselves to be guided by the righteous dictates of their conscience and assume full and clear responsibility for their own choices and actions, then freedom will have made its contribution to the building of peace.

33. While there is no question that every state/government has an obligation to respect and ensure respect for the religious freedom of every person, the same obligation also applies to individuals and religious groups. Religious denominations and their leaders have the right to preserve their religion, but they are bound to do so in such a way as not to affect the freedom and dignity of other religions and not to endanger the peaceful coexistence of all. The free exercise of religious worship goes hand in hand with respect for those who do not share the same faith and are not part of the same group, so as not to undermine the golden rule: "*Do to others whatever you would have them do to you*" (Mt 7:12; Lk 6:31). Otherwise, the peace of all is at stake (cf. John Paul II, "Religious freedom, a condition for peaceful coexistence"). Message for the World Day of Peace, 1 January 1988).

Within the same religious denominations and religious programs of action, limitations or violations of religious freedom may occur; this also constitutes a serious danger to peace. Respecting the freedom and rights of others means ensuring peace for oneself, because those who are deprived of their rights will find themselves in the need to pursue them with means that can never give peace.

Freedom is the measure of the maturity and of the progress of a person and of a nation. Like peace, freedom must also be cultivated to the point of bringing the person to the fullness of his humanity. Our peace must not be the result of a strategy of mutual fear or opportunistic balance. Peace cannot be violated on the false pretext of protecting it. When we start with a genuine interest in peace, the latter will benefit everyone, for it will be based on the dignity and freedom of the human being (cf. *Ibid.*). The strength of a people and of a country springs from the triumph of unity, harmony, reconciliation and truth.

For a real plan of peace

34. It goes without saying that a plan for peace and reconciliation requires a sustained and forward-looking campaign, which could include, among other things, the following steps:

1. A comprehensive proclamation and planning of peace and reconciliation.
2. The establishment of a national commission entrusted with the campaign for "*truth and reconciliation*", which should work with clear and precise aims and working methods. Its main task will be the removal of factors of tension and the promotion of dialogue and rapprochement between the parties.
3. The purpose of the above will be to help achieve a generalized peace through paths of reconciliation and forgiveness, consigning the past to history and opening the way to a new future of hope.

4. It is of fundamental importance that during these phases and beyond, in the mass media and in educational institutions at all levels, languages and expressions of hatred, violence and revenge be banned, and that the "grammar and vocabulary" of peace, forgiveness and reconciliation may prevail.
5. Above all other considerations, as we have already said repeatedly, since peace and reconciliation are a gift from God, we must implore it prostrate before Him. As in Nineveh the king and the people returned to the Lord in prayer with a repentant heart, we too must turn to Him with the same spirit of sincere repentance.

“True peace therefore is the fruit of justice... But because human justice is always fragile and imperfect, subject as it is to the limitations and egoism of individuals and groups, it must include and, as it were, be completed by the forgiveness which heals and rebuilds troubled human relations from their foundations.” (John Paul II, "No peace without justice, no justice without forgiveness"). Message for the World Day of Peace, January 1, 2002, n. 3).

Conclusion

Our final appeal to all the Eritreans, men and women, is, first of all, to place all their trust and hope in the Lord. At a time like the present, when the country is going through very serious trials, we need more than ever an intervention from God. He, who already in the past has manifested in various ways how much he loves this nation and this people, if invoked with deep faith and humility, will not fail to turn his merciful gaze towards us, provided that our imploring and our faith are enduring. He is the giver of all peace and he is the one who heals and saves his people, because it is he who wants everyone to *"have life and have it abundantly"* (Jn 10:10). Let us encourage our people so that, in the midst of the misfortunes of the present time, they may set out on the path of justice, peace and a new order of things. A spirit of discernment is needed to recognize what God has reserved for this country and its people, and prayer

and unceasing effort, as well, to adapt ourselves to what God wants to reveal to us. Only in this way, and not otherwise, will we see the dream of a united, reconciled Eritrea, founded on peace and justice come true. May the men and women of our time, and especially this region and this country of ours, finally, in such stormy times, taste the gift of true and lasting peace.

In this way we too can repeat with the psalmist: *"I will sing of faithful love and judgement; to you, Yahweh, will I make music"* (Ps 101:1). *"Faithful Love and Loyalty join together, Saving Justice and Peace embrace. Loyalty will spring up from the earth, and Justice will lean down from heaven. Yahweh will himself give prosperity, and our soil will yield its harvest. Justice will walk before him, treading out a path".*⁶⁷ (Ps. 85:11-13).

May the Lord bless our country and keep it,
turn his face towards us and give us his peace,
let the light of his resurrection shine upon us.

Abune Menghisteab Tesfamariam, M.C.C.J., Metropolitan Archbishop of Asmara.

Abune Thomas Osman, OFMCap., Eparca of Barentù.

Abune Kidane Yebio, Eparca of Keren.

Abune Fikremariam, Eparca of Segheneyti.

Asmara, Holy Easter, 2019

*All the biblical quotations are from the *New American Bible* on line, except those quoted differently

Lettera Pastorale dei Vescovi Cattolici dell'Eritrea

**“PACE A VOI CHE ERAVATE LONTANI
E PACE A VOI CHE SIETE VICINI”**

(Ef 2,17)

Appello per una riconciliazione nazionale

Asmara, Santa Pasqua 2019

Vescovi cattolici dell' Eritrea

“Pace ai lontani, pace ai vicini (Ef 2,17)”

Appello per una riconciliazione nazionale Lettera Pastorale

Saluto

1. Diletti figli nel Signore, amata popolazione nostra, voi tutti cercatori della pace: *“grazia a voi e pace da parte di Dio, Padre nostro, e dal Signore Gesù Cristo”* (Ef 1,2). *“Egli è la nostra pace, colui che ha fatto dei due un popolo solo, abbattendo il muro di separazione che era frammezzo”* (Ef 2,14). E’ lui che ci ha riconciliati con Dio (cf. 2 Cor 5,18) ed *“è venuto ad annunziare pace a voi che eravate lontani e pace a coloro che erano vicini”* (Ef 2,17). Nel consegnarvi la presente lettera pastorale, vi salutiamo con l’augurio che *“la sua pace e la sua grazia siano con voi”*, quella pace che egli stesso ci ha promesso e che il mondo non ci può dare. Cristo, che ha trionfato sulla morte e, con la sua risurrezione, ha riconciliato il cielo con la terra e l’uomo con Dio, riversi su di voi l’abbondanza delle sue benedizioni e vi doni lo Spirito della riconciliazione. A tutti noi, che in questo tempo celebriamo la sua Pasqua, egli dona non solo la speranza che risorgeremo dopo la morte della carne, ma anche la certezza della vittoria finale sulle forze del male che, in questa vita, ci circondano e ci insidiano.

Introduzione

2. *“[Ci hai reso] la gioia per i giorni di afflizione, per gli anni in cui abbiamo visto la sventura”* (Sal 90,15). Dal mese di giugno 2018 in qua, abbiamo assistito, nelle relazioni fra il nostro paese e la vicina Etiopia, ad avvenimenti che hanno suscitato gioia e speranza ovunque. Abbiamo perciò ragione di ripetere: *“abbiamo gioito e ci siamo rallegrati”*. Pur senza dimenticare quanto è

doveroso non dimenticare, eleviamo al Signore un inno di ringraziamento degno della sua incommensurabile grandezza e bontà, per avere toccato i cuori e mosso gli animi dei responsabili e per averci condotti a tali traguardi. E' nostra ferma fiducia che il Signore non mancherà di donare anche a noi, all'interno della nostra nazione, lo stesso coraggio e la stessa determinazione che hanno reso possibile il riavvicinamento fra i due i paesi e la rimozione del muro dell'inimicizia che li contrapponeva: così, anche per noi, cadranno gli steccati che le circostanze storiche hanno tristemente contribuito ad elevare all'interno della nostra comunità nazionale e potremo riconciliarci, noi pure, con la nostra storia, con noi stessi e con i nostri fratelli. *“Dio ci hai messi alla prova, ci hai passati al crogiuolo, come l'argento..., ci hai fatti passare per il fuoco e l'acqua, ma poi ci hai dato sollievo”* (Sal 66,10-12). Ora ci resta da augurarci che il Signore porti a compimento la sua opera per una pace e una prosperità più piene e più durature.

3. Di fronte al dipanarsi degli eventi or ora accennati, ripercorrendo con la mente la varie fasi di un passato intriso di sofferenza, di pianto e di lutto, non possiamo rinunciare a fare sentire la nostra voce. Ci spinge a pronunciarci null'altro se non l'amore che nutriamo per il nostro popolo e le responsabilità che rivestiamo nei suoi riguardi.

In questo momento, si affacciano nella nostra mente quanti – figli, fratelli e sorelle - sono passati attraverso le tremende esperienze di crudeli prigionie, disumani rapimenti e mutilazioni di organi, non meno che i loro familiari, che tante lacrime hanno versato per loro, così come quelli che, in simili circostanze, hanno lasciato la scena di questo mondo. Con la stessa intensità ricordiamo quanti sono stati falciati dalla morte nelle traversate dei confini di questo o di quell'altro paese, di sconfinati e infuocati deserti e alla mercé dei pesci tra i flutti dei mari. Della morte di alcuni è stata recuperata la luttuosa notizia. Di altri si è saputo avere avuto l'onore, se pur tale può chiamarsi, di una qualsivoglia forma di inumazione in terre straniere. Altri sono

scomparsi nel nulla come misteriose meteoriti. Per tutti e per ognuno di essi, figli di questa nazione e di tutti noi, invochiamo il gaudio senza fine nell'abbraccio di Dio Padre. Ai genitori e familiari che ne piangono l'irreparabile perdita assicuriamo la nostra suffragante solidarietà e l'invocazione della consolazione divina. Con i tristi eventi qui appena accennati, è stata scritta una tragica pagina della nostra storia. Se diciamo che essa non deve essere dimenticata, non è certamente per coltivare o, tantomeno, legittimare l'odio e la vendetta, di cui tutti conosciamo la potenza distruttiva, ma solo perché rimanga a perpetuo monito affinché tali eventi non si ripetano mai più.

A voi tutti che, costretti a lasciare le vostre famiglie e l'amata patria, state soffrendo le amarezze della lontananza e dell'esilio, diciamo: siete sempre nei nostri pensieri e nei nostri cuori. Non lo siete meno voi che vivete ancora vicino a noi, nella nostra terra, tutto sopportando e tutto sobbarcandovi, con lo sguardo proteso, pieno di speranza, oltre le contingenze del momento attuale, nell'attesa di tempi finalmente nuovi e migliori per tutti. Con le parole di S. Paolo "*pace ai lontani, pace ai vicini*" (Ef 2,17) vi salutiamo tutti e a tutti allarghiamo le braccia e apriamo il cuore. Colui che, con la sua risurrezione ha annunciato la pace, sia lui stesso la vostra pace.

4. Non può mancare una parola ai prigionieri in terra patria. A loro esprimiamo il sincero auspicio di una sollecita fine delle loro sofferenze e delle loro pene, il passaggio dalle tenebre alla luce, il ritorno agli amati famigliari e al consorzio sociale, affinché, riuniti con i loro connazionali, possano respirare a pieni polmoni l'aria della pace e godere il profumo del benessere domestico. Pregando con le parole della nostra tradizione liturgica "*libera quanti sono nelle catene e sii per tutti incrollabile sostegno*" (Tzelote Kidan), con tutto il nostro popolo, vi assicuriamo della nostra costante preghiera di intercessione al Signore e vi incoraggiamo: siate forti nella speranza!

Conosciamo le non facili condizioni di vita dei fratelli e delle sorelle che abitano in entrambe le parti dei confini fra i nostri due paesi. Ad essi pensiamo con sollecitudine. In considerazione di

tali situazioni eleviamo costanti preghiere al Signore, perché si pervenga quanto prima, e con criteri capaci di generare pace e prosperità, alla demarcazione dei confini: è la premessa per il ripristino delle attività e delle mutue relazioni fra le due popolazioni, della normalità della vita sociale, dei rapporti storici fra le due aree. Raccomandiamo nel contempo che, in tale sforzo, vengano banditi gli impulsi non costruttivi e l'astiosa partigianeria, ma ci si lasci guidare dal supremo interesse delle parti in gioco e da un'ampia e generosa apertura della mente e del cuore. In quanto capi religiosi, rimaniamo nella più assoluta disponibilità ad offrire il nostro contributo laddove richiesto, ritenuto utile od opportuno. *“Come infatti il corpo, pur essendo uno, ha molte membra e tutte le membra, pur essendo molte, sono un corpo solo” (1 Cor 12,12)*, così anche noi, essendo un corpo solo con voi, facciamo nostre le vostre *“gioie e speranze, tristezze e angosce”* (Vat. II, *Gaudium et Spes*, 1).

Questo insieme di speranze, di aspirazioni e di preghiere - che ha attraversato i nostri animi nei momenti di più acuta sofferenza negli anni trascorsi - ha avuto esiti inaspettati e provvidenziali. I nostri rallegramenti vanno alle autorità governative di entrambi i paesi, per avere, tramite la firma degli accordi di pace, posto fine alle ostilità che li contrapponevano. È nostro auspicio che questa ventata di pace e di riconciliazione con i nostri vicini si diffonda ora all'interno della nostra stessa comunità nazionale nelle sue varie componenti: è tempo di voltare le spalle al passato e al suo carico di esperienze inquinate da così tante e varie contrapposizioni, e di rilanciare tutte le attività e le iniziative atte a ridare vita e speranza alla nostra popolazione. Vengano restituiti senza indugio ai contadini, agli operai, ai commercianti, agli imprenditori il diritto e la libertà di azione, di produzione e di movimento.

5. *“Ora invece, in Cristo Gesù, voi che un tempo eravate lontani siete diventati vicini grazie al sangue di Cristo. Egli infatti è la nostra pace, colui che ha fatto dei due un popolo solo, abbattendo il muro che era frammezzo...per mezzo della sua carne...Egli è venuto perciò ad annunziare pace a voi che eravate lontani e pace a coloro che sono vicini” (Ef 2,13-17).* S. Paolo parla della rimozione di un muro di separazione: il riferimento simbolico è al tempio ebraico, dove una parete separava gli ebrei dai gentili, gli uomini dalle donne, i sacerdoti dai laici. Evidentemente il problema della discriminazione nelle sue varie forme non è limitato al mondo antico: il suo approfondirsi e il suo allargarsi nel tempo e nello spazio è una grande sfida che il nostro mondo deve ancora affrontare (cf. Philip Gibbs, *The Cross of Peace*). Acrimonie, risentimenti, vendette, guerre con tutte le loro conseguenze sono alcune delle manifestazioni attraverso cui essa si prolunga nella nostra epoca.

Di qui allora la nostra tragedia: avere riempito di muri separatori un mondo che Dio ci aveva donato perché divenisse la nostra casa comune! Figure potenti nella storia hanno tentato di riunificarlo abbattendo tali muri. Non ci riuscirono, o non ci riuscirono in maniera duratura, perché i loro sforzi si proponevano un unico scopo: conquistarlo e dominarlo col pugno di ferro! Soprattutto perché era necessario che Colui che Paolo chiama *“la nostra pace”* raggiungesse tutto e tutti con la sua parola risanatrice e rinnovatrice. Oggi come ieri non c'è altra via, nessun'altra scelta vincente per noi, se non riorientare i nostri sguardi e i nostri passi verso di Lui, donatore di quella pace che il mondo non ci può dare, l'unico che ha il potere di armonizzare le nostre differenze e di donarci la forza e la grazia di edificare un paese fondato sull'unità e sulla concordia. Ecco perché, lo ripetiamo, abbiamo scelto, come titolo e leitmotiv di questo messaggio, le parole di S. Paolo: *“pace ai lontani e pace ai vicini”*. A livello di nazione infatti anche noi siamo, in tutti i sensi, compartecipi della tragedia delle divisioni che affligge la società globale oggi.

La nostra situazione nel passato e nel presente

6. Come ricordavamo nella nostra lettera pastorale del 2001, la guerra paralizza ogni sviluppo, annulla e riporta indietro progressi compiuti in decenni, causando incalcolabili danni sociali, psicologici e morali (cf. *God Loves this Country*, in “Making God’s Ways Straight”, Bologna 2008, pp.79-125). Che non si tratti di astratte teorie, ma di tragiche realtà, purtroppo l’abbiamo toccato con le mani e ne stiamo ancora pagando le conseguenze sulla nostra pelle. L’arretratezza in cui è rimasto intrappolato il nostro paese ne è una prova incontestabile.

I trent’anni di guerra per l’indipendenza avevano già lasciato un’immane cumulo di rovine, causato profonde crisi sociali, reclamato elevatissimi numeri di vite umane, costretto innumerevoli famiglie ad abbandonare il territorio, esponendole alla disgregazione e all’emarginazione in terre d’esilio. La massa umana in magmatica fuga verso l’estero, iniziata allora e ancora oggi in atto, ha assunto proporzioni tali da proiettare dinanzi ai nostri occhi sinistre prospettive di un’estinzione del nostro popolo in questa terra. A tutt’oggi, il fenomeno resta lungi dal ricevere il grado di attenzione e la ricerca di urgenti soluzioni che la sua gravità esige.

7. Vero, dopo l’indipendenza, ci fu una fase in cui la popolazione, voltata la pagina degli orrori della lotta armata, si sentì animata come da un’incontenibile spinta al risveglio, alla ricostruzione e allo sviluppo. L’impegno e la tenacia dispiegati, e i risultati conseguiti, in quegli anni ebbero meriti riconosciuti anche a livello internazionale; ma ecco di nuovo, a stroncare tutto sul nascere, la guerra per i confini! I quali confini, ora ci si viene a dire incredibilmente, non ne furono la vera causa! In ogni caso, ne seguì una seconda e non meno sanguinosa stagione di devastazioni, di morti, di inarrestabili flussi di popolazione verso l’estero. Ne furono scossi i fondamenti e il tessuto dei rapporti umani, l’impianto dei nostri sistemi valoriali, le strutture portanti della nostra società ed altro

ancora. Forse un giorno la storia dirà quali misteriosi fattori ci stanno inebetendo al punto di non riuscire a escogitare i mezzi e le strategie necessarie per svincolarci da questo disperato stato di cose!

Sta di fatto che la mancata tempestiva soluzione del contenzioso inerente alla guerra del 1998-2000 offrì il fianco a quella che, pretestuosamente, venne brandita come “emergenza di difesa nazionale”, portando, di conseguenza, alla pressoché totale stagnazione di tutte le attività e di ogni crescita nel programma della “*nation building*”. E’ così che, agli accordi di pace firmati ad Algeri nel 2000 e all’assurdo stato di “non pace e non guerra”, è seguito un rovinoso tracollo della situazione politica, economica e sociale del paese. Il fatto di non progredire è già di per sé stesso regredire, e un popolo che non fa progressi cammina velocemente verso il declino.

8. Alla luce di questo complesso intreccio di situazioni, si comprende la prostrazione psicologica e la disperazione dei nostri giovani e il loro inquieto scrutare l’orizzonte in cerca di una via di fuga quale che sia, purché sia; così come è facile immaginare l’angoscia di chi ha a cuore la sorte di questi poveri ragazzi e ragazze, sorte che peraltro coincide con il presente e il futuro di questo paese. Se non si porrà la massima attenzione al problema e non se ne affronteranno i fattori scatenanti in tempo, avendo esso raggiunto il massimo grado di cronicità, sarà difficile uscirsene prima che si arrivi a un punto di non ritorno.

Innegabilmente, nel corso degli anni, molti hanno raggiunto ragguardevoli traguardi sotto il profilo economico, accademico e di sistemazione sociale all’estero; tuttavia ci sono pure non rari casi di un’umanità umiliata ed emarginata e di una cittadinanza non degna del nome. Lo si sa: non c’è onore senza una patria. E un popolo senza patria esiste forse? Sono drammi che vediamo materializzarsi sotto i nostri occhi e le cui conseguenze, a breve e lungo termine, non è arduo valutare (cf. *Ibid.*, n. 23). Non è difficile coglierne già i segni nel profondo senso di inquietudine e

di smarrimento diffusi, sia all'interno del paese che all'estero, nei giovani, nelle mamme, nei bambini e nella famiglia nel suo insieme. Dire che la famiglia è stata danneggiata è dire poco; più realistico sarebbe parlare di una sua devastante disarticolazione in corso: quando situazioni del genere si prolungano nel tempo, è la sopravvivenza della società, l'esistenza della nazione, l'unità del popolo, che vengono spinti fin sull'orlo dell'estinzione.

E' vero che i decenni scorsi hanno visto il paese passare dalla lotta per l'indipendenza, al referendum e alla proclamazione dell'indipendenza nazionale; in realtà, è da più di un secolo che il nostro popolo non conosce momenti di vera distensione da permettergli un'ordinata evoluzione verso una ben definita statualità e un dignitoso e stabile modus vivendi, mentre si è assistito ad una continua instabilità di assetti sociali, ad acute crisi socio-politico-economiche, e a flussi migratori verso l'estero senza soluzione di continuità. Se ogni persona, ogni famiglia ed ogni gruppo è ferito, è la società nel suo insieme che è ferita. E la lista potrebbe continuare.

Di fronte a tutti questi problemi, oggi ci chiediamo angosciati: fino a quando? Come uscire da questa situazione? Come guarire dalle nostre ferite? Il primo passo è il riconoscimento dell'esistenza dei problemi e la determinazione ad affrontarli di petto. Attenderne la soluzione per iniziativa altrui, auspicare improbabili interventi miracolistici o addirittura negarne l'esistenza, non è realistico. L'esigenza di una svolta e di un rinnovamento rimane in ogni caso fuori discussione, urgente, indilazionabile!

Quale via d'uscita?

9. Nel discorso tenuto ad Algeri in occasione della firma degli accordi di pace al termine dei due anni di guerra fra l'Eritrea e l'Etiopia, il presidente Isayas Aferwerki disse che, con quell'atto, ci si proponeva di "chiudere il capitolo del conflitto e dell'odio, di lasciare alle spalle il passato, e di aprire per i due popoli fratelli

un futuro di pace e di speranza” (Algeri, 13 dicembre, 2000). Ecco il messaggio che desidereremmo se ne potesse ricavare: nessun popolo è condannato a vivere in un permanente stato di odio e di acredine! E’ necessario uscire dalle strettoie di un passato da cui non abbiamo nulla da guadagnare, e guardare verso un futuro più luminoso, cui aspirano tutti i cercatori della pace e del bene. Più importante ancora è chiedersi: quali passi intraprendere? Come uscire dai circoli viziosi in cui ci stiamo da tempo dimenando? Pace e riconciliazione! Ecco il primo e più alto punto da cui partire! Senza passare per questa via è semplicemente impossibile, impensabile, raggiungere i traguardi che tutti agogniamo.

Nel 1994, quando il Sud Africa passava dall’apartheid ad una nuova fase storica, Nelson Mandela disse: *“E’ arrivato il tempo di guarire le ferite. E’ giunto il momento di gettare il ponte sopra il fossato che ci separa. Il tempo di costruire pende su di noi”*. Come può rendersi conto chiunque ha una pur minima capacità di valutare, è arrivato anche per noi il momento della guarigione interiore e della riconciliazione, non solo nei rapporti con il paese vicino, ma anche all’interno della nostra stessa comunità nazionale, sia nel territorio nazionale, così come nei paesi di dispersione diasporica. Ci occorre solo raccogliere il richiamo e passare ai fatti. E’ una grave responsabilità che pesa su tutti, a cominciare dalle nostre guide politiche via via, trasversalmente, fino alle generazioni più giovani.

10. Cosa fare allora per porre fine al groviglio di sentimenti negativi, al veleno dell’odio ed alle ferite dei risentimenti? Dimenticare tout-court? Anche a volerlo, ciò sarebbe possibile? Solo un percorso che si radichi intimamente nei supremi valori della verità e della riconciliazione può renderci capaci di trovare la strada verso la tanto ricercata via d’uscita, di curare le ferite della memoria e di “sostituire” i sentimenti negativi con i valori più elevati della nostra umanità e delle nostre fedi religiose.

E' indispensabile che il programma "verità e riconciliazione" coinvolga l'intera nazione, le autorità ai più alti livelli e la popolazione in generale. A tal proposito, già nella nostra lettera pastorale del 2001, avevamo scritto: "*la nostra società ha bisogno di coordinare un completo programma di riconciliazione e di perdono*" (*God Loves this Country*, cit., n. 17). Del resto, dalla nostra stessa formazione umana e cristiana abbiamo imparato che sono "beati i misericordiosi, perché troveranno misericordia" (*Mt 5.7*). Tutto ciò attende il massimo impegno delle autorità statali, degli anziani e dei saggi della nazione e dei capi religiosi. E' inoltre fondamentale che i processi di pace già iniziati non siano soggetti a improvvisi e altalenanti cambiamenti di decisioni - come purtroppo abbiamo visto succedere anche recentemente -, ma siano accompagnati dalla fermezza, chiarezza e lungimiranza. Lo raccomandiamo vivamente.

11. Ci si riconcilia non solo con un nemico (*God Loves this Country*, l.c.), ma anche con sé stessi. Il nostro popolo, nel suo insieme, ha bisogno di rigenerarsi moralmente attraverso la riconciliazione, il perdono reciproco e l'unità. Si facciano tutti gli sforzi possibili per estendere il programma di pace e di unità anche a quanti hanno idee e visioni differenti. Perché il motto "*un popolo solo, un cuore solo*" non rimanga come un'elegante slogan, ma si traduca in concreti programmi e in effettivi corsi d'azione, è necessario abbandonare il discorso del "noi e loro" e creare le precondizioni per la riunificazione di tutti i membri della società. Mai dimenticare la parola del Vangelo: "*Ogni regno diviso in sé stesso va in rovina e una casa cade sull'altra*" (*Lc 11,17; Mt 12,25*), parole che, del resto, la stessa saggezza ed esperienza umana conferma.

Un celebre africano, Kwame Nkrumah, rivolgendosi agli africani ed esortandoli all'unità quale sorgente di forza, affermava che "*un'Africa unita sarebbe diventata nel mondo la cifra di una grande e benefica forza.*" Il nostro popolo, quello che vive nel paese, come quello sparso per il mondo, se animato dal desiderio dell'unità e dell'armonia, sarà in grado di sradicare la povertà e

l'ignoranza, di superare quanto si oppone al bene e al progresso del paese, di porre le basi di un sistema statale costituzionale, di garantirsi il pacifico esercizio del diritto nazionale sui propri confini e sui propri porti e di creare le condizioni per un'esistenza compiuta e stabilmente pacifica.

Se ora ci confrontiamo con questi ideali, non facciamo fatica a renderci conto di quale e quanta distanza ci separa da essi! Occorre allora assicurare l'esistenza, il benessere, la crescita e il progresso del nostro popolo e del nostro paese attraverso decisivi processi di pace e di riconciliazione. Ecco perciò il messaggio che vorremmo lanciare con grande convinzione: se non vogliamo perire come nazione e come popolo, costruiamole questa pace e questa riconciliazione fra di noi! Volere o no, il giudizio della storia pende su di noi: o impariamo a vivere in unità e armonia e in una serena fraterna convivenza, o andremo a ingrossare le file degli insipienti e, l'abbiamo già detto, periremo come popolo e come nazione!

12. Abbiamo fin qui considerato e soppesato i vari aspetti della nostra situazione, confrontandola anche, a mo' d'esempio, con quella di alcuni altri paesi. Se desideriamo davvero un futuro migliore per il nostro paese, dobbiamo accingerci, tutti quanti, ad operare in massima sinergia, per avviare i processi che abbiamo proposto, fondandoli sui pilastri della verità, della giustizia e del rispetto per i diritti e per la libertà di tutti.

La ricerca di una via d'uscita dalla presente crisi e l'inizio del cammino verso un futuro luminoso esigono la compartecipazione di tutte le parti interessate, in cui nessuno è preferito a scapito di altri e non esiste un discrimine fra privilegiati e non privilegiati, fra chi guadagna e chi perde. Occorre una piattaforma inclusiva, dove tutti condividono le responsabilità del passato e del presente e, uniti dal perdono reciproco e riconciliati, si incamminano insieme verso i comuni traguardi. Un progetto così non è solo un'opzione, ma un obbligo, in cui quel che conta è la

realizzazione della volontà di Dio e il supremo bene del popolo eritreo.

Poiché il disegno di Dio per questa nazione e per questo popolo che egli ama è questo “piano di pace e di riconciliazione”: o popolo dell'Eritrea, cerca e persegui i piani di Dio in unità di intenti ed armonia di spiriti! E' il momento di svegliarsi dal sonno. Sorgi dunque! Chiudi il passato con magnanimità e fissa lo sguardo verso il futuro, identifica il tuo percorso e incamminati sul sentiero della pace! E' un peccato che non siano arrivati a questo approdo già da molto tempo i tanti problemi e le molteplici sfide che hanno intessuto la tua storia nel secolo da non molto trascorso!

L'urgenza di un cammino verso la pace e la riconciliazione

13. Nasce dalla nostra situazione attuale: come società, abbiamo problemi che si sono prolungati e radicati nel tempo e ci hanno implacabilmente logorato. E' inevitabile che, come persone, come famiglie, come popolo e come nazione, ne ricerchiamo le scaturigini; nel farlo non mancherà l'attribuzione di responsabilità a specifici soggetti, ciò tuttavia non dovrà mai giustificare il perpetuarsi di rancori, di risentimenti e di desideri di vendetta. Se si vuole che nel paese e nella società regnino la tranquillità e l'ordine, occorre iniziare senza indugi il processo di riconciliazione. Il primo e risolutivo passo in tale direzione è la misericordia, che consiste nel concedere e nel ricevere il perdono. In tutta questa materia esiste nella nostra società una ricca tradizione.

I nostri padri, custodi delle nostre migliori tradizioni, come risolvevano le situazioni di conflitto? Forse che lo facevano distruggendo chiunque sospettavano o temevano? O costringendolo ad abbandonare il proprio paese? O punendo senza pietà i colpevoli, colpendoli, ostracizzandoli o costringendoli all'esilio? O inducendoli ad odiare il proprio paese

e i propri cari? O dimenticando che la misericordia è la migliore medicina, che guarisce sia chi è perdonato come chi perdona, e che la riconciliazione è una vittoria per tutti? Tutto al contrario! Quando, nelle assemblee degli anziani, emergeva una sola persona con idee e punti di vista diversi dal comune sentire, gli venivano inviate persone sagge, le quali lo inducevano a sintonizzarsi con i fratelli, riconciliavano l'offeso e l'offensore, e in tutto applicavano la medicina della misericordia, mai superata nel tempo. L'energia e la forza morale che ne scaturivano erano tali da donare alla comunità quella forza dell'unità che a sua volta suppliva alla scarsità numerica dei suoi membri.

Quella di sigillare il passato con la riconciliazione per guardare tutti insieme verso il futuro non è quindi un'esperienza nuova per noi: non c'è nessun motivo perché non vi si possa ricorrere ancora oggi per la risoluzione dei nostri problemi nazionali. Quali che siano l'intensità e lo stadio di avanzamento dei conflitti e delle tensioni, è fuori discussione che il punto di approdo deve essere sempre quello: la riconciliazione e la pace.

14. Uno sguardo alla storia, o un giro d'orizzonte intorno ai contesti dove si vive, è sempre necessario. In tal senso, esperienze di paesi come il Sud Africa hanno un valore di particolare esemplarità. Anche se la nostra situazione è alquanto diversa, resta il fatto che anche noi viviamo in circostanze molto gravi. Nel paese africano appena citato sono state inflitte indicibili violenze e smisurate forme di oppressione da parte di ristrette élites al potere contro una vastissima popolazione. Ciò che rende interessante l'esperienza di quel paese è il fatto che, dopo la svolta, non si siano manifestate esplosioni di vendetta da parte del popolo contro le classi dominanti, non almeno nella misura e nell'estensione che uno avrebbe potuto temere. E' stata scelta invece la via della transizione a un ordine politico democratico attraverso un processo nazionale di verità e di riconciliazione. Così quel popolo ha imboccato un nuovo cammino voltando le spalle al bagaglio di inimicizie, di risentimenti e di violenze che ne avevano segnata a lungo la

storia ed ha istituito un ordine socio-politico il cui bilancio è largamente positivo. Come si è già detto, questa esperienza non è né un'invenzione, né un'esperienza esclusiva di quel paese. Sono retaggi storici comuni, ma che non tutti hanno sfruttato nella stessa misura.

Costruzione della nazione

15. Un appello che desideriamo rivolgere a tutti i figli di questa nazione, alle autorità e ai sudditi, ai sostenitori e agli oppositori del governo insieme, è quello di seguire la via della verità e della riconciliazione! Attendiamo per il nostro popolo non processi astrattamente teorici, ma impegni fattivi, inclusivi di tutti i cercatori della pace, senza pregiudizi contro alcun lottatore per la giustizia, purché lo sia veramente. Se desideriamo un'Eritrea unita e democratica per tutti, una casa comune dove si opera e si fatica per il bene e la crescita di tutti, non c'è altra strada che quella del rappacificamento, il quale, fra l'altro, implica che si bandiscano parole che feriscono più delle pietre ed esige che le rivalità distruttive lascino lo spazio a una sana e costruttiva emulazione.

Perseguire itinerari come quelli che qui proponiamo non è da persone pavide o deboli. Presuppone invece coraggio, determinazione e, spesso, eroismo. Significa riportare vittoria non sugli altri, ma su sé stessi. Vuol dire incamminarsi sulla via della guarigione interiore e della sapienza (cf. Giovanni Paolo II, *Discorso tenuto ad Onitsha*, Nigeria, 22.03.1998). Non teme un tale impegno chi cammina sul sentiero della rettitudine, chi è saldo nei suoi principi ed ha un retto sentire di sé, chi possiede una sana ed equilibrata autostima. Se non ci ha spaventati la riconciliazione con le forze esterne, tanto meno dovrebbe intimidirci la riconciliazione con noi stessi e all'interno delle nostre comunità. Questo ci donerà nuovo vigore e nuove energie. Infatti, ci vuole più eroismo per conquistare la pace che per vincere una guerra.

16. Nella costruzione della nazione, partire col riscattarsi dagli errori, dai sospetti vicendevoli e dal groviglio di esperienze negative del passato, vuol dire edificare il presente e il futuro su basi sane e solide. Accettare la verità di quanto è accaduto, ammettendo le proprie colpe e i propri errori, vuol dire donare un solido fondamento alla pace. Scegliere il contrario significa invece edificare una nazione debole nella sua unità, insicura nella sua identità, e perciò condannata ad affondare rovinosamente sotto la bufera degli eventi.

Se si desidera che il processo di costruzione della Nazione, iniziato nel 1991, si realizzi con successo, l'impegno deve essere prima di tutto inclusivo: vi devono, cioè, essere coinvolti tutti i membri della nazione, senza distinzioni od esclusioni di sorta, in un mutuo rapporto risanato dalla pace e dalla riconciliazione. Occorre guarire le ferite del passato. Un dato di fatto che si rileva nella nostra storia recente è una certa tendenza ad alienare il fratello, un'inclinazione ad arroccarsi in morbose gelosie, nell'isolamento, nel rifiuto delle idee altrui, etc. Sono esperienze di un passato che occorre liquidare e sostituire con nuovi capitoli di una storia più pulita, più sana, più bella. Se il seno di una madre genera e il suo cuore abbraccia e cresce con uguale cura ed affetto tutti i figli, pur nelle differenze dei loro temperamenti, perché non dovrebbe essere così di quell'altra grande madre che è la nazione? Le diversità di tradizioni, di culture, di lingue, di temperamenti, di doti, di talenti dei cittadini sono un decoro per l'intera comunità nazionale. E' tale la patria che tutti gli Eritrei sognano per sé e per i propri figli: una madre, simile a un grande albero sotto la cui ombra tutti si riconoscono fratelli e sorelle e tutti convivono in pace ed armonia. E' l'urgente istanza del momento. Tutti dobbiamo cingerci i fianchi per rendere ciò una realtà.

17. Noi Vescovi Cattolici, sulla scorta della dottrina evangelica e degli insegnamenti della Chiesa, sosteniamo con gioia ogni iniziativa di pace che nasce dalla buona volontà di tutti. Nel frattempo, deploriamo qualsiasi sforzo di costruzione della

Nazione che escluda qualcuno, che non sia aperto a tutti, e non sia genuinamente pluralistico.

Non possiamo dimenticare i rifugiati, figli e figlie di questo paese, con le loro lacrime e le loro speranze. Le loro sofferenze sono anche nostre. Non possiamo ricostruire e gestire questo paese, e non possiamo accettare di vederlo gestito, senza una consonanza di spiriti e di intenti. Dio ci chiama tutti ad essere le colonne portanti di questa casa comune, e non possiamo indulgere a sentimenti, nostri o altrui, tendenti a ignorare o trascurare tale chiamata. Ci sono infatti fondati motivi per temere che, in tale materia, possano prevalere meschini interessi privati o, peggio ancora, derive egoistiche, matrici a loro volta di pervasivo forme di corruzione. Contro queste ed altre simili tentazioni non si vigilerà mai abbastanza.

E' un'ironia della storia che un popolo si trovi nella necessità di cercare qualità di vita e dignità non nella terra che Dio gli ha donato come patria, ma in giro per il mondo. Non fa onore ad una Nazione il fatto che il proprio popolo sia costretto a continue trasferte nei paesi circconvicini per incontrare i figli sparsi, da rifugiati, nelle più diverse contrade del globo o per svolgere indispensabili incombenze. Occorre invertire queste tendenze con risoluzioni che, per essere di storica importanza e di decisiva portata, possono al momento apparire "troppo costose", ma che a lungo termine ricadranno a beneficio di tutti e la storia giudicherà saggi e lungimiranti.

18. Ma ora rivolgiamo il pensiero ai nostri giovani: hanno essi ricevuto dai loro padri, o comunque da chi li precede per età o per altri titoli, gli esempi, gli stimoli e le ispirazioni che hanno il diritto di aspettarsi? Quale immagine ricavano dal nostro modo di essere e di agire? Possono cogliere nei nostri comportamenti un genuino interesse per il bene supremo del popolo e della nazione e non la ricerca di angusti vantaggi personali o di parte? Siamo riusciti, noi, a infondere in loro lo spirito di dedizione al lavoro e di perseveranza negli impegni?

Ci sarebbe ancora molto altro da dire riguardo alle nuove generazioni. Per ora basti riconoscere che, come generazioni di “adulti”, abbiamo dei conti da far quadrare, dei debiti da saldare, con i nostri giovani, questi poveri ragazzi e ragazze con i quali la sorte è stata tanto avara e crudele. In generale, dobbiamo riconciliarci anche con loro, comprendere e compenetrare le loro condizioni di vita, fare loro percepire la nostra vigile presenza a loro fianco, far prevalere i loro interessi sui nostri, nel nitido intendimento che il futuro della nazione è inseparabilmente legato al loro futuro. Ecco la direzione di marcia verso cui orientarci! Dobbiamo senz’altro ammettere di esserci lasciati sfuggire tante opportunità riguardo alle nostre responsabilità verso i giovani. Dobbiamo solo sperare che i processi di pace e di riconciliazione che proponiamo possano redimere le nostre relazioni anche a questi livelli. Solo così, forse, si potrà cominciare ad accarezzare la speranza, per i giovani rifugiati, di un rientro nella terra dei padri; e quelli che sono rimasti nel paese fino ad oggi non avrà motivo di lasciarlo.

19. L’impellente richiesta che desideriamo rivolgere, a questo punto, al nostro popolo in patria e all’estero e a tutti gli uomini di buona volontà, è di non volere rispondere al male col male; di uscire, con la grazia di Dio, l’incoraggiamento del popolo e il contributo di saggi e maturi connazionali, dalle strettoie della paura, del sospetto, del dubbio, della superficialità, dell’egoismo, e di voltarsi verso la luce dell’avvenire (cf. *Where is your Brother*, cit., n. 23). San Giovanni Paolo II ha scritto che “*il male è, in definitiva, un tragico sottrarsi alle esigenze dell’amore. Il bene morale, invece, nasce dall’amore, si manifesta come amore ed è orientato all’amore*” (“Non lasciarti vincere dal male, ma vinci il male con il bene (Rm 12:21)”, Messaggio per la giornata mondiale della pace, 1 gennaio 2005, n. 2).

Dobbiamo avere la lucida consapevolezza che il nostro reciproco biasimarci e addossarci le colpe deve essere definitivamente consegnato al passato: con esso non solo ci abbiamo perduto, non solo non ne abbiamo ricavato vantaggi, ma ci siamo feriti e ci

siamo fatti del male a vicenda. Ora bisogna dire “basta!”, e cominciare a lavorare per invertire la direzione di marcia, senza aspettare che altri lo facciano per noi. Purifichiamo i nostri cuori, guariamone le ferite, sottoponiamoci alla rigeneratrice terapia della conversione! Se non prevalgono la misericordia e il perdono a questi livelli di profondità del cuore umano, non ci può essere alcun processo di pace; e se ciò non avviene, le conseguenze sono prevedibili: il riaprirsi di vecchie ferite, l’allargarsi del “contagio” alle successive generazioni, l’inizio di una nuova velenosa catena di azioni e reazioni distruttive. Il risultato sarà che la temporanea parvenza di pace diventerà solo un breve passaggio verso nuove tensioni e conflitti. Perché ciò non diventi uno strumento a vantaggio di pochi privilegiati e “sfruttatori di circostanze”, occorre porre la scure alla radice dell’albero del male che è nel cuore di ognuno di noi. Offrire il perdono e ottenerlo: ecco l’elemento più decisivo in ogni processo di pace, i cui strumenti sono l’“incontro” e il “dialogo”.

20. La ricerca sincera della verità e della giustizia da parte di chiunque entra in dialogo è l’ineludibile premessa per arrivare ad un punto di comune consenso. Ciò postula a sua volta uno spirito aperto e ricettivo e detesta chiusure in impervie e tetragone precondizioni. Rispetto per l’identità e la buona volontà dell’altro, considerazione per il principio di corresponsabilità e di uguale dignità fra le parti: sono decisive componenti del dialogo, il quale, in ultima analisi, è la ricerca del bene comune (cf. Giovanni Paolo II, “Il dialogo per la pace, una sfida per il nostro tempo.” Messaggio per la giornata mondiale della pace, 1 gennaio 1983, n. 6-7).

D’altra parte, “il dialogo è bloccato dalla volontà aprioristica di non concedere nulla, dalla mancanza di ascolto, dalla pretesa di essere - personalmente e da soli - la misura della giustizia. Questo atteggiamento può in realtà semplicemente nascondere l’egoismo cieco e sordo” (l. cit.).

Riconciliazione

21. Il concetto di riconciliazione può essere inteso in varie accezioni: un accordo o un'intesa dopo uno scontro o un conflitto, la fine di un confronto non pacifico fra due parti, il raggiungimento della pace attraverso il perdono vicendevole, ecc. La riconciliazione in senso cristiano abbraccia e trascende tali accezioni, in quanto si basa sulla pacificazione fra Dio e il mondo mediante l'opera salvifica di Gesù Cristo. Come tale, la riconciliazione è un dono supremo della Santissima Trinità. Dopo avere mandato fra gli uomini il suo Figlio Unigenito a versare il proprio sangue per renderla possibile, il Padre invia il suo Spirito Santo a riversarla e custodirla nei nostri cuori fino a quando, alla seconda venuta di Cristo, entrerà nella sua fase finale ed eterna.

22. Anche se nel Primo Testamento non troviamo il termine “tecnico-concettuale” di riconciliazione come tale, abbiamo però storie ad esso relative, come per esempio quelle di Giacobbe ed Esau (cf. *Gen.* 33), di Giuseppe e i suoi fratelli (cf. *Gen.* 45). Il termine più ricorrente nel Primo Testamento è invece quello di “espiazione: *atonement*”, che si compie all'interno di una celebrazione o rito annuale in cui il popolo ottiene appunto l'espiazione dei suoi peccati, la riconciliazioni con Dio (cf. *Lev* 16) e la rinnovazione dell'alleanza con lui.

Il Nuovo Testamento contiene altre simili storie di riconciliazione, come ad esempio quella della pecorella smarrita e ritrovata o quella del figliol prodigo. E' soprattutto negli scritti di S. Paolo che troviamo il termine riconciliazione, laddove il riferimento è all'opera compiuta da Gesù Cristo rappacificando il mondo con Dio (cf. *Rm* 5,11; *Col* 1,19-20) e i Giudei con i gentili (cf. *Ef* 2,12-16). L'opera compiuta da Cristo trova la sua continuità nel tempo, nella missione affidata alla Chiesa (*2 Cor* 5, 11.21). Per questo, anche noi, come ministri della Chiesa, ci rivolgiamo a voi rinnovando il richiamo di S. Paolo: “*in nome di Cristo, lasciatevi riconciliare con Dio*” (*2 Cor* 5,20). La pace e la riconciliazione non si realizzano per via di automatismi:

richiedono preghiera, fatica, sforzo instancabile. In tempi come i nostri, in cui domina la “cultura del sospetto e dell’odio”, è imperativo che le parti in causa si muovano l’una incontro all’altra col cuore aperto, con fiducia e amore reciproco.

23. Una ricapitolazione di alcuni punti essenziali della concezione cristiana della riconciliazione potrebbe essere la seguente:

1) Essa è anzitutto un dono di Dio. E’ lui che la rende presente e operativa in noi.

2) Più spesso il processo inizia non propriamente da parte del perpetratore del male, ma da chi ne è stato la vittima.

3) Quando la riconciliazione è compiuta, ne deriva che a divenire “*nuove creature*” sono entrambe le parti.

4) Per vie e modalità diverse, il perpetratore dovrà arrivare al momento della verità, dell’ammissione di colpa, del pentimento e della riparazione. L’esempio di Zaccheo è paradigmatico per tutti: “*Se ho rubato a qualcuno, restituisco quattro volte tanto*”(Lc 19-8).

5) Chi trasforma i perpetratori del male e le loro vittime in nuove creature è sempre Gesù Cristo crocefisso e risorto.

6) La concezione cristiana della riconciliazione ci svela il fine del mondo e la verità di Dio su di esso: a. anche se la riconciliazione rimane sempre anzitutto un dono di Dio, al cristiano è riservato il ruolo di compartecipe all’opera divina, che sarà poi quella che trionferà su tutto e su tutti; b. La pace trova tutta la sua forza nella Croce di Cristo, “*scandalo per i giudei e stoltezza per i greci*” (1 Cor 1,23). E’ infatti tramite la Croce che Dio ha vinto il mondo.

Misericordia

24. “*Dio, ricco di misericordia, per il grande amore con cui ci ha amati, anche quando eravamo morti nei peccati, ci ha rivificati*” (Ef 2, 4-5). La misericordia richiede anzitutto una decisione personale e, come primo passo, si oppone all’istintivo impulso a rispondere al male con il male. Il suo fondamento è

l'amore di Dio - *"Padre, perdona loro perché non sanno quello che fanno"* (Lc 23,34) - che a sua volta costruisce sulla realtà e sull'esperienza umana. Gli uomini sono dotati di una coscienza, che li rende capaci di percepire il male che compiono. A partire da ciò, sono chiamati a rendere a chi li ha offesi quel perdono e quella misericordia che desidererebbero per sé stessi: *"fate agli altri quel che volete che essi facciano a voi"* (Mt 7,12). E' questa attitudine che abilita tutte le parti a guardare insieme verso il futuro.

La misericordia, prima di esprimersi in impegno e progetto, deve albergare nei cuori. E' quando scaturisce da lì che diventa etica, azione, cultura, e si concretizza in legislazione e in prassi sociale e politica, dove la giustizia si radica e governa.

25. Quando parliamo di perdono, noi spesso tendiamo a pensare a qualcosa che doniamo agli altri. In realtà, perdonando, non facciamo che scoprire una parte di noi stessi rimasta nascosta alla nostra consapevolezza, ma comunque bisognosa di essere perdonata: *"Per perdonare davvero, devo scoprire che io sono più simile a coloro che mi hanno fatto del male... Sono capace di perdonare quando scopro che io non sono nella posizione di perdonare [nel senso che anch'io ho offeso, ho fatto del male]"* (J. Patton, *Is human forgiveness possible?*, Nashville, 1985). Perciò il vero perdono pone sullo stesso piano di dignità l'offeso e l'offensore, anziché umiliare e mettere in subalternità chi viene perdonato rispetto al perdonatore; il vero perdono riabilita e ridona dignità a chi lo riceve e lo rende accetto al perdonatore (cf. Id., *The capacity to forgive*, in *Journal of Religion and Health*, 27/4 (1988). L'attribuzione della giustizia a sé stessi e del torto agli altri non può portare alla verità, ma solo ad altre ingiustizie.

Il perdono cristiano attinge allo sconfinato amore di Dio, che viene concesso all'uomo nella stessa illimitata misura, e crea in lui un cuore e un'esistenza nuovi. Non accettare di essere investiti da questa corrente di vita e di grazia che scaturisce da Dio significa rimanere arroccati nel nostro "vecchio essere", nel

circolo vizioso dei nostri risentimenti, nel mortifero desiderio del male per gli altri: la perdita della speranza, la scelta di rimanere impantanati nell'odio, la rinuncia ad ogni prospettiva di uscirne, la disperazione... ne sono le conseguenze.

Tutto ciò avviene, o può avvenire, non solo a livello personale, ma anche a livello di famiglie, gruppi, paesi e stati. La stessa società mondiale, se desidera recuperare i valori che possono renderla più umana e più "vivibile", se vuole riportare ordine e tranquillità nei rapporti sociali, riguadagnare una nuova visione del mondo per sé e per le generazioni future, non può farlo a prescindere da un ritorno alla forza rigeneratrice del perdono, della misericordia, della riconciliazione. A questo ritorno o conversione, è intimamente legato il futuro della società. Nel nostro caso specifico, ogni opzione contraria metterà a rischio la sopravvivenza e il destino della nostra stessa nazione.

Giustizia e...

26. *“La giustizia cammina insieme con la pace e sta con essa in relazione costante e dinamica. Giustizia e pace mirano al bene di ciascuno e di tutti, per questo esigono ordine e verità. Quando una è minacciata, entrambe vacillano; quando si offende la giustizia, si mette a repentaglio anche la pace”* (Giovanni Paolo II, “Dalla giustizia di ciascuno nasce la pace per tutti”. Messaggio per la giornata mondiale della pace, 1 gennaio 1998, n.1). La giustizia è, perciò, il primo passo in tutti i processi di pace e di riconciliazione. Consiste nell'instaurare, seguendo i dettami della retta coscienza infusa da Dio negli uomini e nelle donne, di un retto rapporto fra il creatore e l'uomo/donna, fra gli esseri umani, fra questi e il creato. *“La giustizia è, allo stesso tempo, virtù morale e concetto legale...Riconcilia, piuttosto che spingere alla vendetta. La sua ultima radice, a ben guardare, è situata nell'amore, che ha la sua espressione più significativa nella misericordia. La giustizia, pertanto, staccata dall'amore misericordioso, diventa fredda e lacerante”* (l. cit.).

... Verità

27. Precondizione imprescindibile perché si realizzi la riconciliazione e si affermino la pace e la giustizia è la verità. Gran parte dei casi di ingiustizia, di odio, di discriminazione e di conflitto nasce infatti dalla menzogna nelle sue molteplici manifestazioni.

Quando tutto ciò che viene trasmesso come un bene per la società si radica nella menzogna o la menzogna stessa viene presentata sotto le apparenze della verità per raggiungere i propri (disonesti) scopi, può per qualche tempo incontrare una qualche misura di successo, ma sarà un successo effimero. Non è possibile nascondere la verità per sempre. La politica della “bugia che, ripetuta mille volte, diventa verità” o della “falsa propaganda equivalente a mezzo potere” è uno fra i peggiori nemici della verità e dei diritti delle persone. Chi machiavellicamente si serve di tali espedienti mostra di aver perso una qualsiasi nozione del bene e del male, del giusto e dell’ingiusto. La stessa ricerca della pace non può mai ricorrere a mezzi disonesti e ingannevoli, perché il fine non può mai giustificare i mezzi. Quando, a riguardo dei cittadini di una nazione e dei loro diritti, nelle leadership politiche e nelle autorità pubbliche di qualsiasi livello, si oscura la nozione della verità e si instaurano distorti concetti di giustizia, la sopravvivenza stessa della società comincia ad oscillare minacciosamente, come un edificio fondato sulle sabbie mobili.

Quale che sia la reale o potenziale influenza degli operatori del male, e di chi coscientemente opta di vivere in tale ambito, la verità non teme nulla e nessuno. Essa riunisce gli uomini al di là delle loro differenze di idee e di posizioni, cerca sempre quello che unisce e mai quello che divide, toglie gli spazi alla mutua sfiducia e apre la strada a una pacifica convivenza umana, in cui regneranno la giustizia e l’armonia: *“La verità, [è la] forza della Pace! Uniamo i nostri sforzi per rafforzare la pace, facendo appello alle risorse della pace stessa e, in primo luogo, alla*

verità, la quale è per eccellenza la forza pacifica e possente della pace” (Giovanni Paolo II, “La verità, forza della pace”. Messaggio per la giornata mondiale della pace, 1 gennaio 1980, Introdúz.).

28. Nessuno può pretendere di avere il monopolio della verità. D'altra parte, vi è una differenza abissale fra chi, giorno per giorno, si incammina sulla strada della verità e chi la respinge manifestatamente e, con coscienza appiattita, vive supino sotto l'ombra della menzogna.

Per tutte queste ragioni, qualsiasi sforzo di pace e di riconciliazione dovrà in ultima analisi trasformarsi in un processo di "verità e giustizia". Di conseguenza:

- a) Si dovrà, nel modo più assoluto, far in modo che tutto ciò che è accaduto nel passato, in termini di violenza, oppressione, sopruso e morte, inflitti agli uomini e alle donne di qualsiasi età, cultura o estrazione, venga integralmente alla luce della verità. Non è che con ciò si possa richiamare alla vita chi non è più fra noi, ma è un diritto fondamentale di chi è sopravvissuto alle vittime conoscere la verità dei fatti.
- b) La ricerca della verità dei fatti ha, fra l'altro, lo scopo di aiutarci a costruire una società nuova, fondata appunto sulla verità e sulla giustizia, e ad evitare che si ripetano i crimini che hanno stroncato tante vite e tante speranze e sono costate lacrime, lutto e disperazione. E' ora che le menzogne e le falsità - coperture di gravi e gravissime responsabilità - siano sostituite dalla trasparenza e dalla veritiera conoscenza dei fatti.
- c) Carità, rettitudine, umiltà sono la strada maestra verso la verità. I loro falsi surrogati - la superbia, l'arroganza, la prepotenza e l'orgoglio - possono solo portare ad altri mali. *“Uomo, ti è stato insegnato ciò che è buono e ciò che richiede il Signore da te: praticare la giustizia, amare la pietà, camminare umilmente davanti al tuo Dio”* (Mic 6,8). Ecco la strada da battere perché la verità trionfi.

29. *“Conoscerete la verità, e la verità vi farà liberi” (Gv 8,32). “[La] convivenza [umana] ...si attua secondo giustizia ..., è vivificata e integrata dall’amore ..., ed è attuata nella libertà” (Giovanni XXIII, Enciclica *Pacem in terris*, n. 18). Al popolo eritreo venga resa la giustizia e riconosciuto il diritto di sapere la verità sui problemi del suo paese, sulla sua situazione attuale, sulle scelte politiche che lo riguardano nel presente e nel futuro. Su tutto ciò, e molto altro ancora, gli è dovuta un’informazione puntuale, tempestiva, onesta, oggettiva, giusta. “Occorre partire da questa verità. Essa è sempre più liberante di qualsiasi forma di propaganda, specialmente quando tale propaganda servisse a dissimulare intenzioni inconfessabili”, (Giovanni Paolo II, *“Pacem in terris. Un impegno permanente”*. Messaggio per la giornata mondiale della pace, 1 gennaio 2003, n. 7).*

La pace

30. La pace non è solo assenza di conflitti e di tensioni. Anche se non ci sarà pace senza che questi terminino, il vero significato del concetto abbraccia l’ordine, l’armonia interiore ed esteriore, la pienezza di vita e il trionfo della giustizia.

Quello che a noi sta più a cuore in questa circostanza, come sempre del resto, è ravvivare la coscienza che la pace è soprattutto dono di Dio. Come abbiamo detto a proposito del perdono e della riconciliazione, la pace ci viene mediante Gesù Cristo: *“Perché piacque a Dio di fare abitare in lui ogni pienezza e per mezzo di lui riconciliare a sé tutte le cose, rappacificando con il sangue della sua croce, cioè per mezzo di lui, le cose che stanno sulla terra e quelle nei cieli” (Col 1, 19-20)*. Canta la nostra liturgia: *“Realizzò la pace con la sua Croce e manifestò la sua risurrezione” (Cantico del Sabato Santo)*. E’ una pace che, scaturita da Dio stesso, porta al riscatto, alla redenzione e all’elevazione delle vittime e suscita un umile e sobrio confrontarsi con se stessi, con la propria situazione, e alla piena disposizione all’accoglimento del dono stesso.

Nella prospettiva di quanti operano per la pace, l'impegno può ben richiedere passaggi graduali e progressivi; ma in nessun momento, in nessuna fase e in nessuna circostanza, può consentire o tollerare la copertura, la contraffazione o la mistificazione della verità. Nessuna pace è possibile senza la verità, come nessuna pace è concepibile senza la giustizia. Così pure: dono di Dio sì, la pace, ma nel frattempo anche frutto della collaborazione e della compartecipazione di tutti.

31. Non rispondere al male con il male, ma vincere il male con il bene, cioè perdonare e amare l'operatore del male, equivale a togliere dalle sue mani l'arma di aggressione e avvolgerlo con l'abbraccio della fraternità. In ultima analisi, significa trasformare il campo di battaglia in una piattaforma di dialogo e di cooperazione per il bene supremo di tutti.

Ci pare sia giunto il momento, per noi eritrei in patria e in diaspora, di fare scattare il sogno e di fare partire il desiderio della pace e la faticosa e benefica lotta per la sua conquista. Può parere difficile, utopistico, questo impegno, ma se intrapreso con l'aiuto di Dio, possiede la forza di generare la speranza e di imprimere un colpo d'ala al nostro cammino. *“La pace è possibile, ma... essa è pure una continua conquista, un bene che va realizzato mediante sforzi incessantemente rinnovati. Ogni generazione avverte in modo nuovo la permanente esigenza della pace, al confronto con i problemi quotidiani della sua esistenza”*. (Giovanni Pao0lo II, “Per servire la pace rispetta la libertà”. Messaggio per la giornata mondiale della pace, 1 gennaio, 1981, Introdúz.). Più concretamente: *“Non viviamo in un mondo irrazionale o privo di senso, ma ... al contrario, vi è una logica morale che illumina l'esistenza umana e rende possibile il dialogo tra gli uomini e tra i popoli...La legge morale universale, scritta nel cuore dell'uomo, è quella sorta di "grammatica" che serve al mondo per affrontare questa discussione circa il suo stesso futuro”* (Giovanni Paolo II, *Messaggio all' Assemblée Generale delle Nazioni Unite per la celebrazione 50° di fondazione*, 1995, n. 3). All'interno di questo orizzonte, occorre

tenere presente che la pace non può essere duratura se si limita agli accordi stipulati a livello di stati e di governi. Peggio ancora se, nel nome della pace o sotto il pretesto di essa, si insinua la ricerca di interessi privati: si aprirebbe la strada alle peggiori e subdole forme di violazione dei diritti umani e quindi si metterebbero a rischio i fondamenti stessi della pace.

Diritti e libertà

32. Nel 1961, nel pesante clima di chiusure e di divisioni della guerra fredda, mentre prevaleva l'incertezza circa il futuro del mondo e si faceva fatica a scorgere la luce della speranza all'orizzonte, Papa Giovanni XXIII, rifacendosi al canto degli Angeli alla nascita di Gesù, lanciava la sua profetica enciclica "*Pacem in terris*". Quel messaggio e i successivi insegnamenti della Chiesa hanno ribadito che la pace si edifica su quattro pilastri: la verità, la giustizia, l'amore e la libertà.

Quando ogni singola persona si occupa e si preoccupa non solo dei propri diritti, ma anche dei suoi doveri verso gli altri, è allora che la verità costruisce la pace. Quando ogni persona rispetta i diritti altrui, è allora che la giustizia alimenta la pace. Quando ognuno si fa carico delle necessità, delle sofferenze e dei problemi altrui, è allora che la carità dà solide fondamenta alla pace. Se, nella ricerca della pace e della libertà, le persone si lasciano guidare dai retti dettami della coscienza e si assumono piena e lucida responsabilità delle proprie scelte e delle proprie azioni, allora la libertà avrà offerto il suo contributo all'edificazione della pace.

33. Se è fuori discussione l'obbligo di ogni stato/governo di rispettare e di far rispettare la libertà religiosa di ogni persona, lo stesso obbligo incombe anche sui singoli individui e sui gruppi religiosi. Le confessioni religiose e i loro responsabili hanno sì il diritto di custodire la loro religione, ma sono tenuti a farlo in modo da non intaccare la libertà e la dignità delle altre religioni e da non mettere a rischio la pacifica convivenza di tutti. Il libero

esercizio dei culti va di pari passo con il rispetto di chi non condivide la stessa fede e non fa parte dello stesso gruppo, in maniera da non ledere l'aurea regola: *“Tutto quanto volete che gli uomini facciano a voi, anche voi fatelo a loro”* (Mt 7,12; Lc 6,31). Diversamente ne va di mezzo la pace di tutti (cf. Giovanni Paolo II, “La libertà religiosa, condizione per la pacifica convivenza”. Messaggio per la giornata mondiale della pace, 1 gennaio 1988).

All'interno delle stesse confessioni religiose e dei programmi di azione religiosa possono verificarsi limitazioni o violazioni della libertà religiosa: anche questo costituisce un serio pericolo per la pace. Rispettare la libertà e i diritti degli altri significa assicurare la pace per sé stessi, poiché chi viene privato dei suoi diritti si troverà nella necessità di perseguirli con mezzi che pace non potranno mai dare.

La libertà è la misura della maturità e del sviluppo di una persona e del progresso di una nazione. Come la pace, anche la libertà deve essere coltivata fino a portare la persona alla pienezza della sua umanità. La nostra pace non deve essere frutto di una strategia del reciproco timore o di un equilibrio opportunistico. Non si può violare la pace col falso pretesto di proteggerla. Quando si parte con il genuino interesse per la pace, quest'ultima ricadrà a beneficio di tutti, poiché poggerà sulla dignità e la libertà dell'essere umano (cf. Ibid.). La forza di un popolo e di un paese scaturisce dal trionfo dell'unità, dell'armonia, della riconciliazione e della verità.

Per un concreto piano di pace

34. Un piano di pace e di riconciliazione richiede una sostenuta e lungimirante campagna, che potrebbe includere, fra l'altro, i seguenti passi:

- 1) Una proclamazione e una programmazione globali di pace e di riconciliazione.
- 2) L'istituzione di una commissione nazionale investita della campagna per la “verità e la riconciliazione”, la quale dovrà

- operare con chiare e precise finalità e metodi di lavoro. Il suo compito principale sarà la rimozione dei fattori di tensione e la promozione del dialogo e del riavvicinamento fra le parti.
- 3) Lo scopo di quanto sopra sarà di aiutare a raggiungere una pace generalizzata attraverso percorsi di riconciliazione e di perdono, consegnando alla storia il passato e aprendo il passo a un nuovo futuro di speranza.
 - 4) E' di fondamentale importanza che, durante questi passaggi e oltre, nei mezzi di comunicazione di massa e nelle istituzioni educative di tutti i livelli, vengano banditi linguaggi ed espressioni di odio, di violenza e di vendetta, e prevalgano la “grammatica e il vocabolario” della pace, del perdono e della riconciliazione.
 - 5) Al di sopra di ogni altra considerazione, come abbiamo già ripetutamente detto, essendo la pace e la riconciliazione un dono di Dio, dobbiamo implorarla prostrati davanti a Lui. Come a Ninive il re e il popolo tornarono al Signore in preghiera col cuore pentito, anche noi dobbiamo rivolgerci a Lui con lo stesso spirito di sincero pentimento.

“La vera pace è frutto della giustizia ... Ma poiché la giustizia umana è sempre fragile e imperfetta, esposta com'è ai limiti e agli egoismi personali e di gruppo, essa va esercitata e in certo senso completata con il perdono, che risana le ferite e ristabilisce in profondità i rapporti umani turbati” (Giovanni Paolo II, “Non c'è pace senza giustizia, non c'è giustizia senza perdono”. Messaggio per la giornata mondiale della pace, 1 gennaio 2001, n. 3).

Conclusione

35. Il nostro appello finale a tutti gli Eritree e le Eritree è, anzitutto, di porre ogni loro fiducia e speranza nel Signore. In un momento come il presente, in cui il paese attraversa gravissime prove, abbiamo bisogno più che mai di un intervento di Dio. Lui, che già nel passato ha manifestato in vari modi quanto ami questa

nazione e questo popolo, se invocato con profonda fede ed umiltà, non mancherà di volgere il suo sguardo pietoso verso di noi; purché la nostra implorazione e la nostra fede siano perseveranti. E' Lui il donatore di ogni pace ed è Lui che guarisce e salva il suo popolo, perché è Lui che vuole che tutti *“abbiano la vita e l'abbiano in abbondanza»* (Gv 10,10). Incoraggiamo il nostro popolo affinché, in mezzo alle sciagure del tempo presente, si accinga a intraprendere il cammino della giustizia, della pace e di un nuovo ordine di cose. Occorre spirito di discernimento per riconoscere ciò che Dio ha riservato per questo paese e per il suo popolo, così come occorrono preghiera e sforzo incessanti per adeguarci a quanto Dio ci vorrà manifestare. Solo così, e non altrimenti, vedremo concretizzarsi il sogno di un'Eritrea unita, riconciliata, fondata sulla pace e sulla giustizia.

Possano finalmente, in tempi tanto burrascosi, gli uomini e le donne del nostro tempo, e in modo particolare questa nostra regione e questo nostro paese, assaporare il dono di una pace vera e duratura. Così possiamo ripetere anche noi col salmista: *“Amore e giustizia voglio cantare, voglio cantare inni a te, o Signore”* (Sal 101,1). *“Misericordia e verità s'incontreranno, giustizia e pace si baceranno. La verità germoglierà dalla terra, la giustizia si affaccerà dal cielo. Quando il Signore elargirà il suo bene, la nostra terra darà il suo frutto”* (Sal 85, 11-14).

Il Signore benedica il nostro paese e lo custodisca,
volga il suo volto verso di noi e ci doni la sua pace,
faccia risplendere su di noi la luce della sua Risurrezione.

- **Abune Menghisteab Tesfamariam**, MCCJ,
Arcivescovo Metropolita di Asmara.
- **Abune Thomas Osman**, OFMCap., vescovo di Barentù.
- **Abune Kidane Yebio**, vescovo di Keren.
- **Abune Fikremariam**, vescovo di Segheneyti.

Asmara, Santa Pasqua 2019



Indice

Lettera pastorale in Tigrino	p. 1
Lettera pastorale in Inglese	p. 43
Lettera pastorale in Italiano	p. 75

